Nru. 17,571
Prezz Lm1.28ċ
Price Lm1.28c

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

Il-Ġimgħa, 23 ta' April, 2004
Friday, 23rd April, 2004

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 415

AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

BIS-SAĦĦA tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 3 (2) (a) ta' l-Att ta' l-1992 dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp, il-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi ħatar lil Dott. Karen Vincenti, M.D., M.Sc., PG Dip.Inf.Dis., biex tkun membru ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar b'seħħ mill-24 ta' Marzu 2004.

It-23 ta' April, 2004

Nru. 416

KUNSILL MALTI GĦALL-IŻVILUPP EKONOMIKU U SOĊJALI (ATT NRU. XV TA' L-2001)

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 903 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-3 ta' Ottubru 2003, ngħarrfu b'din għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Prim Ministru u Ministru tal-Finanzi approva lill-persuni li ġejjin biex ikunu fil-Kunsill Malti għall-Iżvilupp Ekonomiku u Soċjali sat-28 ta' Settembru 2004, wara l-elezzjonijiet fil-Kunsill ta' l-Assoċjazzjoni ta' Malta tal-Prinċipali:

Is-Sur Arthur Muscat, BA(Gen), President ta' l-Assoċjazzjoni ta' Malta tal-Prinċipali jinħatar membru flok Dott. Paul Debattista, BSc, PhD, M.Int, PM.

Is-Sur Joseph Farrugia, Direttur Ġenerali ta' l-Assoċjazzjoni ta' Malta tal-Prinċipali jinħatar bħala membru sostitut minflok is-Sur Arthur Muscat, BA(Gen).

It-23 ta' April, 2004
OPM/181/2001/II

GOVERNMENT NOTICES

No. 415

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

IN virtue of the powers conferred by Article 3 (2) (a) of the Development Planning Act 1992, the Prime Minister and Minister of Finance has appointed Dr Karen Vincenti, M.D., M.Sc., PG Dip.Inf.Dis., as a Member of the Malta Environment and Planning Authority with effect from the 24th March 2004.

23rd April, 2004

No. 416

MALTA COUNCIL FOR ECONOMIC AND SOCIAL DEVELOPMENT ACT (ACT NO. XV OF 2001)

WITH reference to Government Notice No. 903 published in the Government Gazette of the 3rd October 2003, it is hereby notified for general information that the Prime Minister and Minister of Finance has approved the following persons to sit on the Malta Council for Economic and Social Development up to 28th September 2004, following the elections within the Council of the Malta Employers' Association:

Mr Arthur Muscat, BA(Gen), President of the Malta Employers' Association be appointed member in lieu of Dr Paul Debattista, BSc, PhD, M.Int, PM.

Mr Joseph Farrugia, Director General of the Malta Employers' Association be appointed as substitute member in lieu of Mr Arthur Muscat, BA(Gen).

23rd April, 2004

Nru. 417

KUNSILL GĦAT-TRATTAMENT XIERAQ TA' L-ANNIMALI

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Kunsill għat-Trattament Xieraq ta' l-Annimali huwa magħmul kif ġej:

Chairman
Dott. Carmel Lino Vella, B.Vet.Med., M.R.C.V.S., F.C.V.S.

Membri
Is-Sur Godfrey Camilleri, C.D.D., N.D.A.
Dott. Duncan Chetcuti Ganado, D.V.M.
Dott. Mauro Buttigieg, D.V.M.
Ms Marica Mizzi
Is-Sur George Attard Manchè
Is-Sur Anthony DeBono
Is-Sur Renato Zampa

Segretarja
Ms Lucienne Cassar

It-23 ta' April, 2004

No. 417

ANIMAL WELFARE COUNCIL

IT is notified for general information that the Animal Welfare Council is composed as follows:

Chairman
Dr Carmel Lino Vella, B.Vet.Med., M.R.C.V.S., F.C.V.S.

Members
Mr Godfrey Camilleri, C.D.D., N.D.A.
Dr Duncan Chetcuti Ganado, D.V.M.
Dr Mauro Buttigieg, D.V.M.
Ms Marica Mizzi
Mr George Attard Manchè
Mr Anthony DeBono
Mr Renato Zampa

Secretary
Ms Lucienne Cassar

23rd April, 2004

Nru. 418

MINISTERU GĦALL-KOMPETITTIVITÀ U L-KOMUNIKAZZJONI

Skema ta' l-Immanġjar u l-Verifika tal-Komunità

IL-MINISTRU għall-Kompetittività u l-Komunikazzjoni b'din jgħarraf illi mill-1 ta' Mejju, 2004, l-awtorità kompetenti għall-fini ta' l-artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 761/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Marzu, 2001, li jippermetti l-parteċipazzjoni volontarja mill-organizazzjonijiet fi skema ta' l-immaniġġjar u l-verifika tal-Komunità (EMAS) għandha tkun l-Awtorità Maltija dwar l-I*standards*.

It-23 ta' April, 2004

No. 418

MINISTRY OF COMPETITIVENESS AND COMMUNICATION

Eco-Management and Audit Scheme

THE Minister for Competitiveness and Communication hereby notifies that as from the 1st May, 2004, the competent authority for the purposes of article 5 of Regulation (EC) No 761/2001 of the European Parliament and of the Council of 19 March 2001 allowing voluntary participation by organisations in a Community Eco-management and Audit Scheme (EMAs) shall be the Malta Standards Authority.

23rd April, 2004

Nru. 419

MINISTERU GĦALL-KOMPETITTIVITÀ U L-KOMUNIKAZZJONI

L-Iskema dwar l-Eko-Tikketti

IL-MINISTRU għall-Kompetittività u l-Komunikazzjoni b'din jgħarraf illi mill-1 ta' Mejju, 2004, l-awtorità kompetenti għall-fini ta' l-artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru. 1980/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Lulju, 2000, dwar l-iskema riveduta tal-Komunità ta' l-għoti ta' l-Eko-Tikketta għandha tkun l-Awtorità Maltija dwar l-I*standards*.

It-23 ta' April, 2004

No. 419

MINISTRY OF COMPETITIVENESS AND COMMUNICATION

Eco-Labelling Scheme

THE Minister for Competitiveness and Communication hereby notifies that as from the 1st May, 2004, the competent authority for the purposes of article 14 of Regulation (EC) No. 1980/2000 of the European Parliament and of the Council of 17 July 2000 on a revised Community eco-label award scheme shall be the Malta Standards Authority.

23rd April, 2004

Nru. 420

NOMINA TA' AĠENT NUTAR PRINĊIPALI TAL-GVERN

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Ġustizzja u l-Intern approva n-nomina temporanja li ġejja:–

ISEM *NAME*	POŻIZZJONI *POSITION*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Dr Cora Vella	Aġent Nutar Prinċipali tal-Gvern *Acting Chief Notary to Government*	Uffiċċju tan-Nutar tal-Gvern *Office of Notary to Government*	3.5.2004 – 16.6.2004

It-23 ta' April, 2004

No. 420

APPOINTMENT OF ACTING CHIEF NOTARY TO GOVERNMENT

THE Permanent Secretary in the Ministry for Justice and Home Affairs has approved the following acting appointment:–

23rd April, 2004

Nru. 421

ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI U ARKIVJI NUTARILI (KAP. 55)

Nomina ta' Nutar Delegat/Konservatur

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tas-setgħat mogħtija bl-artikolu 20 ta' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, il-Qorti ta' Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili nnominat lin-Nutar Dott. Pierre Attard, LL.D. bħala Nutar Delegat/Konservatur ta' l-Atti tan-Nutar Dott. Elena Farrugia, LL.D., sakemm din tkun nieqsa minn dawn il-Gżejjer.

CARMEN AQUILINA
Għar-Reġistratur
Qorti tar-Reviżjoni ta' l-Atti Nutarili

Is-16 ta' April, 2004

No. 421

NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL ARCHIVES ACT (CAP. 55)

Appointment of Notary Delegate/Keeper

IT is hereby notified that, in exercise of the powers conferred by section 20 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act, the Court of Revision of Notarial Acts has appointed Notary Dr Pierre Attard, LL.D. to be Notary Delegate/Keeper for Notary Dr Elena Farrugia, LL.D., during the latter's absence from these Islands.

CARMEN AQUILINA
F/Registrar
Court of Revision of Notarial Acts

16th April, 2004

Nru. 422

AWTORITÀ TA' MALTA DWAR IL-KOMUNIKAZZJONI

IL-MALTACOM plc talbet lill-Awtorità ta' Malta dwar il-Komunikazzjoni biex tapprova l-introduzzjoni ta' dritt ta' għaxar ċenteżmi għal kull sejħa (VAT eskluż) għal użu tas-servizz ta' *directory enquiry* permezz tan-numru 1182 użat mill-Maltacom plc.

L-Awtorità se tqis din l-applikazzjoni skond ir-Regolamenti ta' l-2000 dwar Servizzi ta' Telekomunikazzjonijiet (Ġenerali), b'mod partikolari ir-regolament 31.

Dawk li jixtiequ jagħmlu xi sottomissjonijiet dwar din l-applikazzjoni jistgħu jagħmlu dan jew billi jiktbu lill-Awtorità fl-indirizz 43/44, il-Piazzetta, Triq it-Torri, Tas-Sliema SLM 16, jew jibagħtu *e-mail* fuq info@mca.org.mt. Kull min jixtieq jagħmel hekk, għandu jassigura li s-sottomissjonijiet tiegħu jaslu għand l-Awtorità mhux aktar tard mis-6 ta' Mejju 2004.

It-23 ta' April, 2004

No. 422

MALTA COMMUNICATIONS AUTHORITY

MALTACOM plc has requested the Malta Communications Authority to approve the introduction of a charge of ten cents per call (excluding VAT) for Maltacom's 1182 directory enquiry service.

The Authority will be considering this application in accordance with the Telecommunications Services (General) Regulations, 2000, in particular regulation 31 thereof.

Those who wish to make any submissions in relation to this application may do so either by writing to the Authority at 43/44, il-Piazzetta, Triq it-Torri, Sliema SLM 16 or by e-mail on info@mca.org.mt. In doing so interested parties must ensure that their submissions reach the Authority by not later than the 6th May, 2004.

23rd April, 2004

Nru. 423

ORDINANZA DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAPITLU 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-dati li jidhru hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:–

No. 423

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ORDINANCE

(CHAPTER 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
16. 04. 04	Lm4.59c7	9c3
19. 04. 04	Lm4.60c7	9c3
20. 04. 04	Lm4.64c4	9c4
21. 04. 04	Lm4.61c9	9c1
22. 04. 04	Lm4.60c0	8c6

It-23 ta' April, 2004

23rd April, 2004

Nru. 424

ELEZZJONIJIET TAL-KUNSILLI LOKALI
MQABBA

Dikjarazzjoni tar-Riżultat ta' Elezzjoni Każwali

AĦNA, li ffirmajna isimna hawn taħt, Kummissjonarji Elettorali fl-Elezzjoni Każwali ta' Kunsillier, li saret fid-19 ta' April, 2004, biex jimtela l-post li tbattal minn Emmanuel Buttigieg, Kunsillier għal-lokalità ta' Mqabba, hawnhekk ngħarrfu illi l-poloz tal-votazzjoni fil-pakkett issiġillat tal-Kunsillier li l-post tiegħu tbattal, ġew eżaminati u trasferiti skond il-liġi lill-kandidat nominat validament u li r-riżultat huwa kif jidher hawn taħt:–

No. 424

LOCAL COUNCILS' ELECTIONS
MQABBA

Declaration of Result of a Casual Election

WE, the undersigned, Electoral Commissioners at the Casual Election of a Councillor, held on the 19th April, 2004, to fill the post vacated by Emmanuel Buttigieg, an elected Councillor for the locality of Mqabba, do hereby give notice that the ballot papers in the sealed parcel of the vacating Councillor were duly examined and transferred according to the validly nominated candidate and that the result is as shown hereunder:–

Numru ta' voti fil-Pakkett *Number of votes in Parcel* } **241**

Numru ta' Kunsilliera li għandhom jiġu eletti *Number of Councillors to be elected* } **1**

Kwota *Quota* } **121**

Isem tal-Kandidat *Name of Candidate*	Għadd 1 *1st Count*
	Voti *Votes*
PARTIT NAZZJONALISTA	
SPITERI PAUL	222E
Voti Mhux Trasferibbli *Non-Transferable Papers*	19
Total *Total*	241

AĦNA hawnhekk ngħarrfu illi SPITERI PAUL ġie kif misthoqq elett Kunsillier għal-lokalità msemmija hawn fuq.
WE do hereby declare that is duly elected Councillor for the above-mentioned locality.

Id-data tal-lum id-19 ta' April, 2004
Dated this 19th April, 2004

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali
Chief Electoral Commissioner

J.M. BUTTIGIEG M. CALLUS E. CREMONA H. DISTEFANO
S. FENECH V. GANADO S. SANT T. SULTANA

Kummissjonarji Elettorali
Electoral Commissioners

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 27

Bis-saħħa ta' l-artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-vetturi tas-sewqan ma jkunux jistgħu jgħaddu jew jiddawru mit-toroq imsemmija hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Birkirkara

Nhar it-Tnejn, it-3 ta' Mejju 2004 mill-4.45 p.m. sa l-10.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: il-Wied, il-Kbira, Pjazza Sant'Elena, Brared, John Borg, l-Isqof Labini u Sqaq Rigu.

Vetturi pparkjati fit-toroq imsemmija hawn fuq fil-ħin u d-data msemmija huwa pprojbit u vetturi misjuba pparkjati hawn jiġu rmunkati.

It-23 ta' April, 2004

POLICE NOTICE

No. 27

In virtue of section 52 (1) of the Traffic Regulations Ordinance (Cap. 65) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended or deviated on the date and times indicated.

Birkirkara

On Monday, 3rd May 2004 from 4.45 p.m. till 10.00 p.m. through the following streets: il-Wied, il-Kbira, Pjazza Sant'Elena, Brared, John Borg, l-Isqof Labini and Rigu Lane.

The parking of vehicles along the above mentioned streets is also prohibited and vehicles found parked there will be towed away.

23rd April, 2004

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 28

Il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf li skond l-Avviż Legali 101/97, it-toroq imsemmija hawn taħt se jkunu meqjusa bħala Żoni ta' Rmonk kif indikat.

Bis-saħħa ta' l-Artikolu 52 (1) ta' l-Ordinanza dwar ir-Regolamenti tat-Traffiku (Kap. 65), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ u t-twaqqif ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-dati u l-ħinijiet indikati.

Vetturi li jinstabu jiksru dan l-avviż ikunu suġġett li jiġu rmunkati.

Raħal Ġdid

Sa nhar il-Ħadd, il-25 ta' April, 2004, minn Pjazza Antoine De Paule quddiem il-Knisja Parrokkjali u quddiem il-każin tal-Banda De Paule.

Ħal Tarxien

Nhar il-Ħadd, il-25 ta' April 2004, mill-11.00 a.m. 'il quddiem minn parti minn Triq Lorenzo Gonzi.

It-23 ta' April, 2004

POLICE NOTICE

No. 28

The Commissioner of Police hereby notifies that in terms of Legal Notice 101/97, the streets listed hereunder are to be classified as Tow Zone areas as indicated.

In virtue of Section 52 (1) of the Traffic Regulations (Chapter 65), the Commissioner of Police hereby notifies that the transit and stopping of vehicles through the streets mentioned hereunder is prohibited on the dates and times indicated.

Vehicles found in contravention of this are subject to be towed.

Paola

Up to Sunday, 25th April, 2004, through Pjazza Antoine De Paule infront of Parish Church and infront of De Paule Band Club.

Tarxien

On Sunday, 25th April 2004 from 11.00 a.m. onwards through part of Triq Lorenzo Gonzi.

23rd April, 2004

AWTORITÀ MARITTIMA TA' MALTA

Avviż lill-Baħħara Nru. 17 ta' l-2004

Festival ta' Logħob tan-Nar fil-Port il-Kbir

L-Awtorità Maltija dwar it-Turiżmu se torganizza Festival ta' Logħob tan-Nar fil-Port il-Kbir nhar is-Sibt, it-8 ta' Mejju 2004 u nhar il-Ħadd, id-9 ta' Mejju 2004.

Il-murtali se jinħarqu minn fuq l-art u minn braken imqiegħda 'l hinn mill-Ponta ta' San' Anġlu bejn is-5.45 p.m. u nofsillejl, fid-dati msemmija hawn fuq. Kopja ta' parti mill-BA Chart 177 li turi l-arranġamenti tal-braken tinsab f'paġna 2864.

Il-braken se jitqiegħdu 'l hinn mill-Ponta ta' Sant' Anġlu f'posthom fil-għodu kmieni nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Mejju 2004 u jibqgħu hemm sa nhar it-Tnejn filgħodu, l-10 ta' Mejju, 2004.

Il-barkun f'nofs il-port bejn il-Ponta ta' Sant' Anġlu u l-Ponta tax-Xatt ta' Lascaris, Valletta, se jitqiegħed fis-6.00 p.m. u jitneħħa sa nofsillejl f'kull ġurnata tal-wirja.

Minħabba dan imsemmi hawn fuq, ngħarrfu lill-baħħara li parti mill-Porti il-Kbir se tkun magħluqa għall-bastimenti u inġenji kollha bejn is-6.00 p.m. u t-3.00 a.m. (1600 u 2230 UTC) fid-dati msemmija hawn fuq. Linja immaġinarja tgħaqqad l-area magħluqa mill-punti li ġejjin:

1. Fuq il-Grigal mill-ponta ta' l-Imgerbeb sal-ponta ta' l-Isptar ta' Bighi.
2. Fuq in-Nofsinhar mill-ponta ta' Bighi sal-ponta ta' l-Isla.
3. Fuq il-Punent mill-ponta ta' l-Isla sat-tarf tax-Xatt ta' Lascaris kif muri fiċ-*chart* imsemmija. Mgħandhomx jitħallew dgħajjes irmiġġati bejn Xatt il-Barriera u x-Xatt ta' Lascaris.

L-ebda dgħajsa ma titħalla tidħol fl-area ristretta, għajr b'permess speċjali mid-Direttur Eżekuttiv (Portijiet) b'arranġament mill-Awtorità ta' Malta għat-Turiżmu. Il-baħħara għandhom jobdu d-direzzjonijiet maħruġa mis-*Signal Station* tat-Torri tal-Palazz, il-Pulizija u l-*patrol boats* fl-inħawi.

Fil-każ ta' maltemp nhar is-Sibt, it-8 ta' Mejju, 2004 u l-Ħadd id-9 ta' Mejju 2004, l-avvenimenti jieħu posposti għall-*weekend* ta' wara.

Chart affettwata: BA 177.

It-23 ta' April, 2004

MALTA MARITIME AUTHORITY

Notice to Mariners No. 17 of 2004

Fireworks Festival in Grand Harbour

The Malta Tourism Authority will be organising a Fireworks Festival in Grand Harbour on Saturday, 8th May 2004 and Sunday 9th May 2004.

Fireworks will be let off from land and barges placed off St Angelo Point between 5.45 p.m. and midnight, on dates mentioned above. A copy of part BA Chart 177 showing arrangement of barges is shown on page 2864.

The barges placed off St Angelo Point will be placed in position in the early morning on Friday, 7th May 2004 and will remain in position until Monday morning, 10th May, 2004.

The barge in the middle of the harbour between St Angelo Point and Lascaris Wharf (Valletta) will be placed at 6.00 p.m. and removed by midnight of each display date.

In view of the above, mariners are informed that part of Grand Harbour will be closed to all vessels and craft between 6.00 p.m. and 3.00 a.m. (1600 hours and 2230 hours UTC) on the above-mentioned dates. An imaginary line binds the restricted area from the following points:

1. On the North East from Imgerbeb point to Hospital point Bighi.
2. On the South from Bighi point to Senglea point.

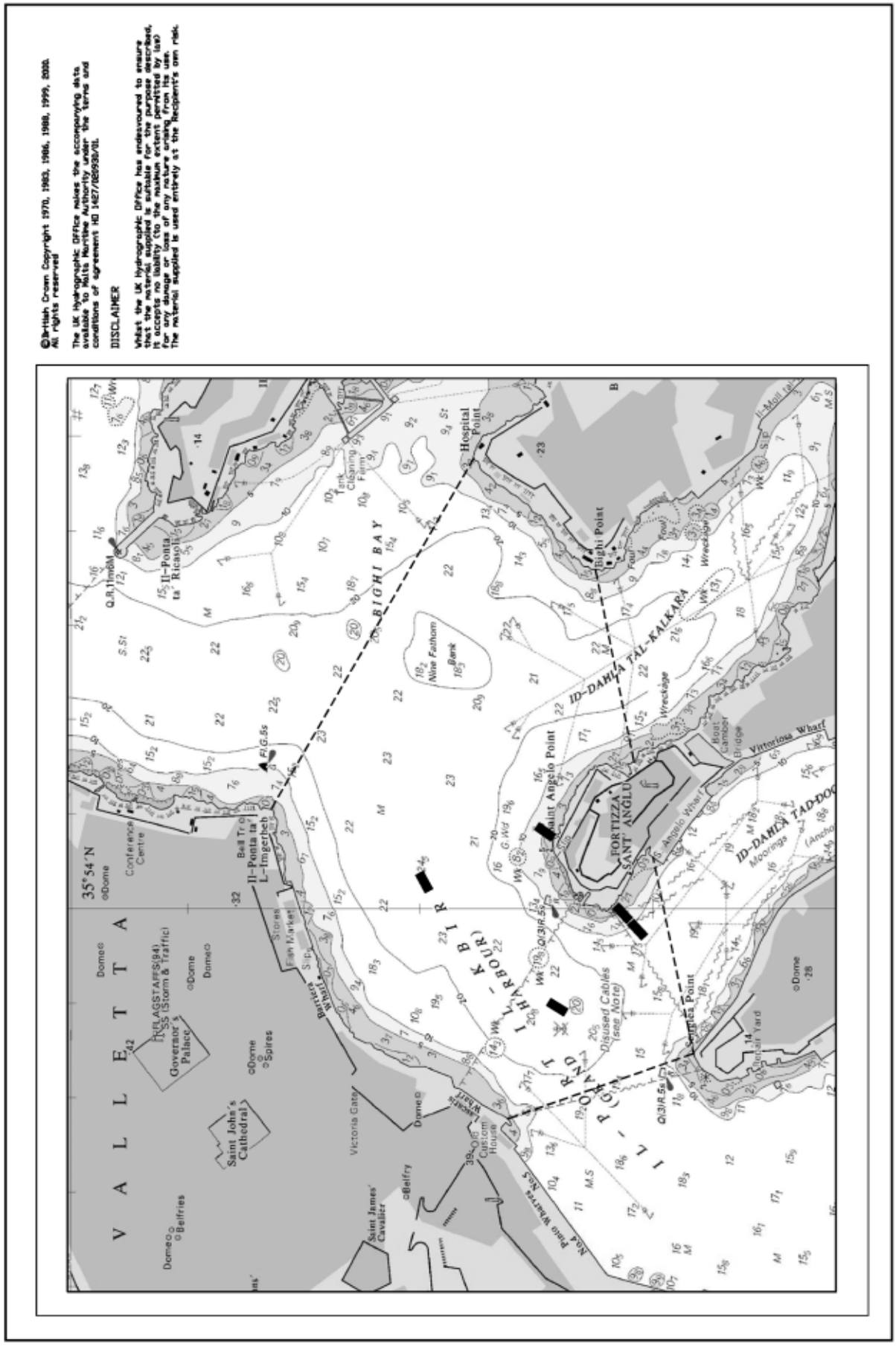
3. On the West from Senglea point to end of Lascaris Wharf as shown on attached chart. No boats are to be left moored between Barriera Wharf and Lascaris Wharf.

No boats will be allowed to enter the restricted area, except by special permission from the Executive Director (Ports) by arrangement through the Malta Tourism Authority. Mariners are to obey directives issued by the Palace Tower Signal Station, Police and patrol boats in the area.

In case of adverse weather on Saturday, 8th May 2004 and Sunday 9th May 2004 the events will be transferred to the following weekend.

Chart affected: BA 177.

23rd April, 2004


©British Crown Copyright 1970, 1983, 1986, 1988, 1999, 2000.
All rights reserved
The UK Hydrographic Office makes the accompanying data, available to Malta Maritime Authority under the terms and conditions of agreement HO 1427/020938/01.
DISCLAIMER
Whilst the UK Hydrographic Office has endeavoured to ensure that the material supplied is suitable for the purpose described, it accepts no liability (to the maximum extent permitted by law) for any damage or loss of any nature arising from its use. The material supplied is used entirely at the Recipient's own risk.
VALLETTA
BIGHI BAY
ID-DAHLA TAL-KALKARA
FORTIZZA SANT' ANGLU
Saint Angelo Point
Bighi Point
Hospital Point
Nine Fathom Bank
Wreckage
Wreck
Vittoriosa Wharf
Victoria Gate
Saint John's Cathedral
Saint James' Cavalier
Custom House
Senglea Point
Dockyard
Disused Cables (see Note)
Conference Centre
Governor's Palace
Stores
Fish Market
Slip
Bell Tr
Il-Ponta ta' L-Imgarrab
Il-Ponta ta' Ricasoli
Tank Cleaning Ferry
Fl.G.5s
Q.R.11m8M
Q.(3)R.5s
Mo(A)
Mo(U)
Fl(2)R.10s
Fl(3)R.15s
Fl.R.5s
Fl.G.5s
Fl.(2)G.10s
Fl.(3)G.15s
Fl.(4)G.20s
Fl.(5)G.25s
Fl.(6)G.30s
Fl.(7)G.35s
Fl.(8)G.40s
Fl.(9)G.45s
Fl.(10)G.50s
Fl.(11)G.55s
Fl.(12)G.60s
Fl.(13)G.65s
Fl.(14)G.70s
Fl.(15)G.75s
Fl.(16)G.80s
Fl.(17)G.85s
Fl.(18)G.90s
Fl.(19)G.95s
Fl.(20)G.100s
Fl.(21)G.105s
Fl.(22)G.110s
Fl.(23)G.115s
Fl.(24)G.120s
Fl.(25)G.125s
Fl.(26)G.130s
Fl.(27)G.135s
Fl.(28)G.140s
Fl.(29)G.145s
Fl.(30)G.150s
Fl.(31)G.155s
Fl.(32)G.160s
Fl.(33)G.165s
Fl.(34)G.170s
Fl.(35)G.175s
Fl.(36)G.180s
Fl.(37)G.185s
Fl.(38)G.190s
Fl.(39)G.195s
Fl.(40)G.200s
Fl.(41)G.205s
Fl.(42)G.210s
Fl.(43)G.215s
Fl.(44)G.220s
Fl.(45)G.225s
Fl.(46)G.230s
Fl.(47)G.235s
Fl.(48)G.240s
Fl.(49)G.245s
Fl.(50)G.250s
Fl.(51)G.255s
Fl.(52)G.260s
Fl.(53)G.265s
Fl.(54)G.270s
Fl.(55)G.275s
Fl.(56)G.280s
Fl.(57)G.285s
Fl.(58)G.290s
Fl.(59)G.295s
Fl.(60)G.300s
Fl.(61)G.305s
Fl.(62)G.310s
Fl.(63)G.315s
Fl.(64)G.320s
Fl.(65)G.325s
Fl.(66)G.330s
Fl.(67)G.335s
Fl.(68)G.340s
Fl.(69)G.345s
Fl.(70)G.350s
Fl.(71)G.355s
Fl.(72)G.360s
Fl.(73)G.365s
Fl.(74)G.370s
Fl.(75)G.375s
Fl.(76)G.380s
Fl.(77)G.385s
Fl.(78)G.390s
Fl.(79)G.395s
Fl.(80)G.400s
Fl.(81)G.405s
Fl.(82)G.410s
Fl.(83)G.415s
Fl.(84)G.420s
Fl.(85)G.425s
Fl.(86)G.430s
Fl.(87)G.435s
Fl.(88)G.440s
Fl.(89)G.445s
Fl.(90)G.450s
Fl.(91)G.455s
Fl.(92)G.460s
Fl.(93)G.465s
Fl.(94)G.470s
Fl.(95)G.475s
Fl.(96)G.480s
Fl.(97)G.485s
Fl.(98)G.490s
Fl.(99)G.495s
Fl.(100)G.500s
Fl.(101)G.505s
Fl.(102)G.510s
Fl.(103)G.515s
Fl.(104)G.520s
Fl.(105)G.525s
Fl.(106)G.530s
Fl.(107)G.535s
Fl.(108)G.540s
Fl.(109)G.545s
Fl.(110)G.550s
Fl.(111)G.555s
Fl.(112)G.560s
Fl.(113)G.565s
Fl.(114)G.570s
Fl.(115)G.575s
Fl.(116)G.580s
Fl.(117)G.585s
Fl.(118)G.590s
Fl.(119)G.595s
Fl.(120)G.600s
Fl.(121)G.605s
Fl.(122)G.610s
Fl.(123)G.615s
Fl.(124)G.620s
Fl.(125)G.625s
Fl.(126)G.630s
Fl.(127)G.635s
Fl.(128)G.640s
Fl.(129)G.645s
Fl.(130)G.650s
Fl.(131)G.655s
Fl.(132)G.660s
Fl.(133)G.665s
Fl.(134)G.670s
Fl.(135)G.675s
Fl.(136)G.680s
Fl.(137)G.685s
Fl.(138)G.690s
Fl.(139)G.695s
Fl.(140)G.700s
Fl.(141)G.705s
Fl.(142)G.710s
Fl.(143)G.715s
Fl.(144)G.720s
Fl.(145)G.725s
Fl.(146)G.730s
Fl.(147)G.735s
Fl.(148)G.740s
Fl.(149)G.745s
Fl.(150)G.750s
Fl.(151)G.755s
Fl.(152)G.760s
Fl.(153)G.765s
Fl.(154)G.770s
Fl.(155)G.775s
Fl.(156)G.780s
Fl.(157)G.785s
Fl.(158)G.790s
Fl.(159)G.795s
Fl.(160)G.800s
Fl.(161)G.805s
Fl.(162)G.810s
Fl.(163)G.815s
Fl.(164)G.820s
Fl.(165)G.825s
Fl.(166)G.830s
Fl.(167)G.835s
Fl.(168)G.840s
Fl.(169)G.845s
Fl.(170)G.850s
Fl.(171)G.855s
Fl.(172)G.860s
Fl.(173)G.865s
Fl.(174)G.870s
Fl.(175)G.875s
Fl.(176)G.880s
Fl.(177)G.885s
Fl.(178)G.890s
Fl.(179)G.895s
Fl.(180)G.900s
Fl.(181)G.905s
Fl.(182)G.910s
Fl.(183)G.915s
Fl.(184)G.920s
Fl.(185)G.925s
Fl.(186)G.930s
Fl.(187)G.935s
Fl.(188)G.940s
Fl.(189)G.945s
Fl.(190)G.950s
Fl.(191)G.955s
Fl.(192)G.960s
Fl.(193)G.965s
Fl.(194)G.970s
Fl.(195)G.975s
Fl.(196)G.980s
Fl.(197)G.985s
Fl.(198)G.990s
Fl.(199)G.995s
Fl.(200)G.1000s
Fl.(201)G.1005s
Fl.(202)G.1010s
Fl.(203)G.1015s
Fl.(204)G.1020s
Fl.(205)G.1025s
Fl.(206)G.1030s
Fl.(207)G.1035s
Fl.(208)G.1040s
Fl.(209)G.1045s
Fl.(210)G.1050s
Fl.(211)G.1055s
Fl.(212)G.1060s
Fl.(213)G.1065s
Fl.(214)G.1070s
Fl.(215)G.1075s
Fl.(216)G.1080s
Fl.(217)G.1085s
Fl.(218)G.1090s
Fl.(219)G.1095s
Fl.(220)G.1100s
Fl.(221)G.1105s
Fl.(222)G.1110s
Fl.(223)G.1115s
Fl.(224)G.1120s
Fl.(225)G.1125s
Fl.(226)G.1130s
Fl.(227)G.1135s
Fl.(228)G.1140s
Fl.(229)G.1145s
Fl.(230)G.1150s
Fl.(231)G.1155s
Fl.(232)G.1160s
Fl.(233)G.1165s
Fl.(234)G.1170s
Fl.(235)G.1175s
Fl.(236)G.1180s
Fl.(237)G.1185s
Fl.(238)G.1190s
Fl.(239)G.1195s
Fl.(240)G.1200s
Fl.(241)G.1205s
Fl.(242)G.1210s
Fl.(243)G.1215s
Fl.(244)G.1220s
Fl.(245)G.1225s
Fl.(246)G.1230s
Fl.(247)G.1235s
Fl.(248)G.1240s
Fl.(249)G.1245s
Fl.(250)G.1250s
Fl.(251)G.1255s
Fl.(252)G.1260s
Fl.(253)G.1265s
Fl.(254)G.1270s
Fl.(255)G.1275s
Fl.(256)G.1280s
Fl.(257)G.1285s
Fl.(258)G.1290s
Fl.(259)G.1295s
Fl.(260)G.1300s
Fl.(261)G.1305s
Fl.(262)G.1310s
Fl.(263)G.1315s
Fl.(264)G.1320s
Fl.(265)G.1325s
Fl.(266)G.1330s
Fl.(267)G.1335s
Fl.(268)G.1340s
Fl.(269)G.1345s
Fl.(270)G.1350s
Fl.(271)G.1355s
Fl.(272)G.1360s
Fl.(273)G.1365s
Fl.(274)G.1370s
Fl.(275)G.1375s
Fl.(276)G.1380s
Fl.(277)G.1385s
Fl.(278)G.1390s
Fl.(279)G.1395s
Fl.(280)G.1400s
Fl.(281)G.1405s
Fl.(282)G.1410s
Fl.(283)G.1415s
Fl.(284)G.1420s
Fl.(285)G.1425s
Fl.(286)G.1430s
Fl.(287)G.1435s
Fl.(288)G.1440s
Fl.(289)G.1445s
Fl.(290)G.1450s
Fl.(291)G.1455s
Fl.(292)G.1460s
Fl.(293)G.1465s
Fl.(294)G.1470s
Fl.(295)G.1475s
Fl.(296)G.1480s
Fl.(297)G.1485s
Fl.(298)G.1490s
Fl.(299)G.1495s
Fl.(300)G.1500s
Fl.(301)G.1505s
Fl.(302)G.1510s
Fl.(303)G.1515s
Fl.(304)G.1520s
Fl.(305)G.1525s
Fl.(306)G.1530s
Fl.(307)G.1535s
Fl.(308)G.1540s
Fl.(309)G.1545s
Fl.(310)G.1550s
Fl.(311)G.1555s
Fl.(312)G.1560s
Fl.(313)G.1565s
Fl.(314)G.1570s
Fl.(315)G.1575s
Fl.(316)G.1580s
Fl.(317)G.1585s
Fl.(318)G.1590s
Fl.(319)G.1595s
Fl.(320)G.1600s
Fl.(321)G.1605s
Fl.(322)G.1610s
Fl.(323)G.1615s
Fl.(324)G.1620s
Fl.(325)G.1625s
Fl.(326)G.1630s
Fl.(327)G.1635s
Fl.(328)G.1640s
Fl.(329)G.1645s
Fl.(330)G.1650s
Fl.(331)G.1655s
Fl.(332)G.1660s
Fl.(333)G.1665s
Fl.(334)G.1670s
Fl.(335)G.1675s
Fl.(336)G.1680s
Fl.(337)G.1685s
Fl.(338)G.1690s
Fl.(339)G.1695s
Fl.(340)G.1700s
Fl.(341)G.1705s
Fl.(342)G.1710s
Fl.(343)G.1715s
Fl.(344)G.1720s
Fl.(345)G.1725s
Fl.(346)G.1730s
Fl.(347)G.1735s
Fl.(348)G.1740s
Fl.(349)G.1745s
Fl.(350)G.1750s
Fl.(351)G.1755s
Fl.(352)G.1760s
Fl.(353)G.1765s
Fl.(354)G.1770s
Fl.(355)G.1775s
Fl.(356)G.1780s
Fl.(357)G.1785s
Fl.(358)G.1790s
Fl.(359)G.1795s
Fl.(360)G.1800s
Fl.(361)G.1805s
Fl.(362)G.1810s
Fl.(363)G.1815s
Fl.(364)G.1820s
Fl.(365)G.1825s
Fl.(366)G.1830s
Fl.(367)G.1835s
Fl.(368)G.1840s
Fl.(369)G.1845s
Fl.(370)G.1850s
Fl.(371)G.1855s
Fl.(372)G.1860s
Fl.(373)G.1865s
Fl.(374)G.1870s
Fl.(375)G.1875s
Fl.(376)G.1880s
Fl.(377)G.1885s
Fl.(378)G.1890s
Fl.(379)G.1895s
Fl.(380)G.1900s
Fl.(381)G.1905s
Fl.(382)G.1910s
Fl.(383)G.1915s
Fl.(384)G.1920s
Fl.(385)G.1925s
Fl.(386)G.1930s
Fl.(387)G.1935s
Fl.(388)G.1940s
Fl.(389)G.1945s
Fl.(390)G.1950s
Fl.(391)G.1955s
Fl.(392)G.1960s
Fl.(393)G.1965s
Fl.(394)G.1970s
Fl.(395)G.1975s
Fl.(396)G.1980s
Fl.(397)G.1985s
Fl.(398)G.1990s
Fl.(399)G.1995s
Fl.(400)G.2000s
Fl.(401)G.2005s
Fl.(402)G.2010s
Fl.(403)G.2015s
Fl.(404)G.2020s
Fl.(405)G.2025s
Fl.(406)G.2030s
Fl.(407)G.2035s
Fl.(408)G.2040s
Fl.(409)G.2045s
Fl.(410)G.2050s
Fl.(411)G.2055s
Fl.(412)G.2060s
Fl.(413)G.2065s
Fl.(414)G.2070s
Fl.(415)G.2075s
Fl.(416)G.2080s
Fl.(417)G.2085s
Fl.(418)G.2090s
Fl.(419)G.2095s
Fl.(420)G.2100s
Fl.(421)G.2105s
Fl.(422)G.2110s
Fl.(423)G.2115s
Fl.(424)G.2120s
Fl.(425)G.2125s
Fl.(426)G.2130s
Fl.(427)G.2135s
Fl.(428)G.2140s
Fl.(429)G.2145s
Fl.(430)G.2150s
Fl.(431)G.2155s
Fl.(432)G.2160s
Fl.(433)G.2165s
Fl.(434)G.2170s
Fl.(435)G.2175s
Fl.(436)G.2180s
Fl.(437)G.2185s
Fl.(438)G.2190s
Fl.(439)G.2195s
Fl.(440)G.2200s
Fl.(441)G.2205s
Fl.(442)G.2210s
Fl.(443)G.2215s
Fl.(444)G.2220s
Fl.(445)G.2225s
Fl.(446)G.2230s
Fl.(447)G.2235s
Fl.(448)G.2240s
Fl.(449)G.2245s
Fl.(450)G.2250s
Fl.(451)G.2255s
Fl.(452)G.2260s
Fl.(453)G.2265s
Fl.(454)G.2270s
Fl.(455)G.2275s
Fl.(456)G.2280s
Fl.(457)G.2285s
Fl.(458)G.2290s
Fl.(459)G.2295s
Fl.(460)G.2300s
Fl.(461)G.2305s
Fl.(462)G.2310s
Fl.(463)G.2315s
Fl.(464)G.2320s
Fl.(465)G.2325s
Fl.(466)G.2330s
Fl.(467)G.2335s
Fl.(468)G.2340s
Fl.(469)G.2345s
Fl.(470)G.2350s
Fl.(471)G.2355s
Fl.(472)G.2360s
Fl.(473)G.2365s
Fl.(474)G.2370s
Fl.(475)G.2375s
Fl.(476)G.2380s
Fl.(477)G.2385s
Fl.(478)G.2390s
Fl.(479)G.2395s
Fl.(480)G.2400s
Fl.(481)G.2405s
Fl.(482)G.2410s
Fl.(483)G.2415s
Fl.(484)G.2420s
Fl.(485)G.2425s
Fl.(486)G.2430s
Fl.(487)G.2435s
Fl.(488)G.2440s
Fl.(489)G.2445s
Fl.(490)G.2450s
Fl.(491)G.2455s
Fl.(492)G.2460s
Fl.(493)G.2465s
Fl.(494)G.2470s
Fl.(495)G.2475s
Fl.(496)G.2480s
Fl.(497)G.2485s
Fl.(498)G.2490s
Fl.(499)G.2495s
Fl.(500)G.2500s
Fl.(501)G.2505s
Fl.(502)G.2510s
Fl.(503)G.2515s
Fl.(504)G.2520s
Fl.(505)G.2525s
Fl.(506)G.2530s
Fl.(507)G.2535s
Fl.(508)G.2540s
Fl.(509)G.2545s
Fl.(510)G.2550s
Fl.(511)G.2555s
Fl.(512)G.2560s
Fl.(513)G.2565s
Fl.(514)G.2570s
Fl.(515)G.2575s
Fl.(516)G.2580s
Fl.(517)G.2585s
Fl.(518)G.2590s
Fl.(519)G.2595s
Fl.(520)G.2600s
Fl.(521)G.2605s
Fl.(522)G.2610s
Fl.(523)G.2615s
Fl.(524)G.2620s
Fl.(525)G.2625s
Fl.(526)G.2630s
Fl.(527)G.2635s
Fl.(528)G.2640s
Fl.(529)G.2645s
Fl.(530)G.2650s
Fl.(531)G.2655s
Fl.(532)G.2660s
Fl.(533)G.2665s
Fl.(534)G.2670s
Fl.(535)G.2675s
Fl.(536)G.2680s
Fl.(537)G.2685s
Fl.(538)G.2690s
Fl.(539)G.2695s
Fl.(540)G.2700s
Fl.(541)G.2705s
Fl.(542)G.2710s
Fl.(543)G.2715s
Fl.(544)G.2720s
Fl.(545)G.2725s
Fl.(546)G.2730s
Fl.(547)G.2735s
Fl.(548)G.2740s
Fl.(549)G.2745s
Fl.(550)G.2750s
Fl.(551)G.2755s
Fl.(552)G.2760s
Fl.(553)G.2765s
Fl.(554)G.2770s
Fl.(555)G.2775s
Fl.(556)G.2780s
Fl.(557)G.2785s
Fl.(558)G.2790s
Fl.(559)G.2795s
Fl.(560)G.2800s
Fl.(561)G.2805s
Fl.(562)G.2810s
Fl.(563)G.2815s
Fl.(564)G.2820s
Fl.(565)G.2825s
Fl.(566)G.2830s
Fl.(567)G.2835s
Fl.(568)G.2840s
Fl.(569)G.2845s
Fl.(570)G.2850s
Fl.(571)G.2855s
Fl.(572)G.2860s
Fl.(573)G.2865s
Fl.(574)G.2870s
Fl.(575)G.2875s
Fl.(576)G.2880s
Fl.(577)G.2885s
Fl.(578)G.2890s
Fl.(579)G.2895s
Fl.(580)G.2900s
Fl.(581)G.2905s
Fl.(582)G.2910s
Fl.(583)G.2915s
Fl.(584)G.2920s
Fl.(585)G.2925s
Fl.(586)G.2930s
Fl.(587)G.2935s
Fl.(588)G.2940s
Fl.(589)G.2945s
Fl.(590)G.2950s
Fl.(591)G.2955s
Fl.(592)G.2960s
Fl.(593)G.2965s
Fl.(594)G.2970s
Fl.(595)G.2975s
Fl.(596)G.2980s
Fl.(597)G.2985s
Fl.(598)G.2990s
Fl.(599)G.2995s
Fl.(600)G.3000s
Fl.(601)G.3005s
Fl.(602)G.3010s
Fl.(603)G.3015s
Fl.(604)G.3020s
Fl.(605)G.3025s
Fl.(606)G.3030s
Fl.(607)G.3035s
Fl.(608)G.3040s
Fl.(609)G.3045s
Fl.(610)G.3050s
Fl.(611)G.3055s
Fl.(612)G.3060s
Fl.(613)G.3065s
Fl.(614)G.3070s
Fl.(615)G.3075s
Fl.(616)G.3080s
Fl.(617)G.3085s
Fl.(618)G.3090s
Fl.(619)G.3095s
Fl.(620)G.3100s
Fl.(621)G.3105s
Fl.(622)G.3110s
Fl.(623)G.3115s
Fl.(624)G.3120s
Fl.(625)G.3125s
Fl.(626)G.3130s
Fl.(627)G.3135s
Fl.(628)G.3140s
Fl.(629)G.3145s
Fl.(630)G.3150s
Fl.(631)G.3155s
Fl.(632)G.3160s
Fl.(633)G.3165s
Fl.(634)G.3170s
Fl.(635)G.3175s
Fl.(636)G.3180s
Fl.(637)G.3185s
Fl.(638)G.3190s
Fl.(639)G.3195s
Fl.(640)G.3200s
Fl.(641)G.3205s
Fl.(642)G.3210s
Fl.(643)G.3215s
Fl.(644)G.3220s
Fl.(645)G.3225s
Fl.(646)G.3230s
Fl.(647)G.3235s
Fl.(648)G.3240s
Fl.(649)G.3245s
Fl.(650)G.3250s
Fl.(651)G.3255s
Fl.(652)G.3260s
Fl.(653)G.3265s
Fl.(654)G.3270s
Fl.(655)G.3275s
Fl.(656)G.3280s
Fl.(657)G.3285s
Fl.(658)G.3290s
Fl.(659)G.3295s
Fl.(660)G.3300s
Fl.(661)G.3305s
Fl.(662)G.3310s
Fl.(663)G.3315s
Fl.(664)G.3320s
Fl.(665)G.3325s
Fl.(666)G.3330s
Fl.(667)G.3335s
Fl.(668)G.3340s
Fl.(669)G.3345s
Fl.(670)G.3350s
Fl.(671)G.3355s
Fl.(672)G.3360s
Fl.(673)G.3365s
Fl.(674)G.3370s
Fl.(675)G.3375s
Fl.(676)G.3380s
Fl.(677)G.3385s
Fl.(678)G.3390s
Fl.(679)G.3395s
Fl.(680)G.3400s
Fl.(681)G.3405s
Fl.(682)G.3410s
Fl.(683)G.3415s
Fl.(684)G.3420s
Fl.(685)G.3425s
Fl.(686)G.3430s
Fl.(687)G.3435s
Fl.(688)G.3440s
Fl.(689)G.3445s
Fl.(690)G.3450s
Fl.(691)G.3455s
Fl.(692)G.3460s
Fl.(693)G.3465s
Fl.(694)G.3470s
Fl.(695)G.3475s
Fl.(696)G.3480s
Fl.(697)G.3485s
Fl.(698)G.3490s
Fl.(699)G.3495s
Fl.(700)G.3500s
Fl.(701)G.3505s
Fl.(702)G.3510s
Fl.(703)G.3515s
Fl.(704)G.3520s
Fl.(705)G.3525s
Fl.(706)G.3530s
Fl.(707)G.3535s
Fl.(708)G.3540s
Fl.(709)G.3545s
Fl.(710)G.3550s
Fl.(711)G.3555s
Fl.(712)G.3560s
Fl.(713)G.3565s
Fl.(714)G.3570s
Fl.(715)G.3575s
Fl.(716)G.3580s
Fl.(717)G.3585s
Fl.(718)G.3590s
Fl.(719)G.3595s
Fl.(720)G.3600s
Fl.(721)G.3605s
Fl.(722)G.3610s
Fl.(723)G.3615s
Fl.(724)G.3620s
Fl.(725)G.3625s
Fl.(726)G.3630s
Fl.(727)G.3635s
Fl.(728)G.3640s
Fl.(729)G.3645s
Fl.(730)G.3650s
Fl.(731)G.3655s
Fl.(732)G.3660s
Fl.(733)G.3665s
Fl.(734)G.3670s
Fl.(735)G.3675s
Fl.(736)G.3680s
Fl.(737)G.3685s
Fl.(738)G.3690s
Fl.(739)G.3695s
Fl.(740)G.3700s
Fl.(741)G.3705s
Fl.(742)G.3710s
Fl.(743)G.3715s
Fl.(744)G.3720s
Fl.(745)G.3725s
Fl.(746)G.3730s
Fl.(747)G.3735s
Fl.(748)G.3740s
Fl.(749)G.3745s
Fl.(750)G.3750s
Fl.(751)G.3755s
Fl.(752)G.3760s
Fl.(753)G.3765s
Fl.(754)G.3770s
Fl.(755)G.3775s
Fl.(756)G.3780s
Fl.(757)G.3785s
Fl.(758)G.3790s
Fl.(759)G.3795s
Fl.(760)G.3800s
Fl.(761)G.3805s
Fl.(762)G.3810s
Fl.(763)G.3815s
Fl.(764)G.3820s
Fl.(765)G.3825s
Fl.(766)G.3830s
Fl.(767)G.3835s
Fl.(768)G.3840s
Fl.(769)G.3845s
Fl.(770)G.3850s
Fl.(771)G.3855s
Fl.(772)G.3860s
Fl.(773)G.3865s
Fl.(774)G.3870s
Fl.(775)G.3875s
Fl.(776)G.3880s
Fl.(777)G.3885s
Fl.(778)G.3890s
Fl.(779)G.3895s
Fl.(780)G.3900s
Fl.(781)G.3905s
Fl.(782)G.3910s
Fl.(783)G.3915s
Fl.(784)G.3920s
Fl.(785)G.3925s
Fl.(786)G.3930s
Fl.(787)G.3935s
Fl.(788)G.3940s
Fl.(789)G.3945s
Fl.(790)G.3950s
Fl.(791)G.3955s
Fl.(792)G.3960s
Fl.(793)G.3965s
Fl.(794)G.3970s
Fl.(795)G.3975s
Fl.(796)G.3980s
Fl.(797)G.3985s
Fl.(798)G.3990s
Fl.(799)G.3995s
Fl.(800)G.4000s
Fl.(801)G.4005s
Fl.(802)G.4010s
Fl.(803)G.4015s
Fl.(804)G.4020s
Fl.(805)G.4025s
Fl.(806)G.4030s
Fl.(807)G.4035s
Fl.(808)G.4040s
Fl.(809)G.4045s
Fl.(810)G.4050s
Fl.(811)G.4055s
Fl.(812)G.4060s
Fl.(813)G.4065s
Fl.(814)G.4070s
Fl.(815)G.4075s
Fl.(816)G.4080s
Fl.(817)G.4085s
Fl.(818)G.4090s
Fl.(819)G.4095s
Fl.(820)G.4100s
Fl.(821)G.4105s
Fl.(822)G.4110s
Fl.(823)G.4115s
Fl.(824)G.4120s
Fl.(825)G.4125s
Fl.(826)G.4130s
Fl.(827)G.4135s
Fl.(828)G.4140s
Fl.(829)G.4145s
Fl.(830)G.4150s
Fl.(831)G.4155s
Fl.(832)G.4160s
Fl.(833)G.4165s
Fl.(834)G.4170s
Fl.(835)G.4175s
Fl.(836)G.4180s
Fl.(837)G.4185s
Fl.(838)G.4190s
Fl.(839)G.4195s
Fl.(840)G.4200s
Fl.(841)G.4205s
Fl.(842)G.4210s
Fl.(843)G.4215s
Fl.(844)G.4220s
Fl.(845)G.4225s
Fl.(846)G.4230s
Fl.(847)G.4235s
Fl.(848)G.4240s
Fl.(849)G.4245s
Fl.(850)G.4250s
Fl.(851)G.4255s
Fl.(852)G.4260s
Fl.(853)G.4265s
Fl.(854)G.4270s
Fl.(855)G.4275s
Fl.(856)G.4280s
Fl.(857)G.4285s
Fl.(858)G.4290s
Fl.(859)G.4295s
Fl.(860)G.4300s
Fl.(861)G.4305s
Fl.(862)G.4310s
Fl.(863)G.4315s
Fl.(864)G.4320s
Fl.(865)G.4325s
Fl.(866)G.4330s
Fl.(867)G.4335s
Fl.(868)G.4340s
Fl.(869)G.4345s
Fl.(870)G.4350s
Fl.(871)G.4355s
Fl.(872)G.4360s
Fl.(873)G.4365s
Fl.(874)G.4370s
Fl.(875)G.4375s
Fl.(876)G.4380s
Fl.(877)G.4385s
Fl.(878)G.4390s
Fl.(879)G.4395s
Fl.(880)G.4400s
Fl.(881)G.4405s
Fl.(882)G.4410s
Fl.(883)G.4415s
Fl.(884)G.4420s
Fl.(885)G.4425s
Fl.(886)G.4430s
Fl.(887)G.4435s
Fl.(888)G.4440s
Fl.(889)G.4445s
Fl.(890)G.4450s
Fl.(891)G.4455s
Fl.(892)G.4460s
Fl.(893)G.4465s
Fl.(894)G.4470s
Fl.(895)G.4475s
Fl.(896)G.4480s
Fl.(897)G.4485s
Fl.(898)G.4490s
Fl.(899)G.4495s
Fl.(900)G.4500s
Fl.(901)G.4505s
Fl.(902)G.4510s
Fl.(903)G.4515s
Fl.(904)G.4520s
Fl.(905)G.4525s
Fl.(906)G.4530s
Fl.(907)G.4535s
Fl.(908)G.4540s
Fl.(909)G.4545s
Fl.(910)G.4550s
Fl.(911)G.4555s
Fl.(912)G.4560s
Fl.(913)G.4565s
Fl.(914)G.4570s
Fl.(915)G.4575s
Fl.(916)G.4580s
Fl.(917)G.4585s
Fl.(918)G.4590s
Fl.(919)G.4595s
Fl.(920)G.4600s
Fl.(921)G.4605s
Fl.(922)G.4610s
Fl.(923)G.4615s
Fl.(924)G.4620s
Fl.(925)G.4625s
Fl.(926)G.4630s
Fl.(927)G.4635s
Fl.(928)G.4640s
Fl.(929)G.4645s
Fl.(930)G.4650s
Fl.(931)G.4655s
Fl.(932)G.4660s
Fl.(933)G.4665s
Fl.(934)G.4670s
Fl.(935)G.4675s
Fl.(936)G.4680s
Fl.(937)G.4685s
Fl.(938)G.4690s
Fl.(939)G.4695s
Fl.(940)G.4700s
Fl.(941)G.4705s
Fl.(942)G.4710s
Fl.(943)G.4715s
Fl.(944)G.4720s
Fl.(945)G.4725s
Fl.(946)G.4730s
Fl.(947)G.4735s
Fl.(948)G.4740s
Fl.(949)G.4745s
Fl.(950)G.4750s
Fl.(951)G.4755s
Fl.(952)G.4760s
Fl.(953)G.4765s
Fl.(954)G.4770s
Fl.(955)G.4775s
Fl.(956)G.4780s
Fl.(957)G.4785s
Fl.(958)G.4790s
Fl.(959)G.4795s
Fl.(960)G.4800s
Fl.(961)G.4805s
Fl.(962)G.4810s
Fl.(963)G.4815s
Fl.(964)G.4820s
Fl.(965)G.4825s
Fl.(966)G.4830s
Fl.(967)G.4835s
Fl.(968)G.4840s
Fl.(969)G.4845s
Fl.(970)G.4850s
Fl.(971)G.4855s
Fl.(972)G.4860s
Fl.(973)G.4865s
Fl.(974)G.4870s
Fl.(975)G.4875s
Fl.(976)G.4880s
Fl.(977)G.4885s
Fl.(978)G.4890s
Fl.(979)G.4895s
Fl.(980)G.4900s
Fl.(981)G.4905s
Fl.(982)G.4910s
Fl.(983)G.4915s
Fl.(984)G.4920s
Fl.(985)G.4925s
Fl.(986)G.4930s
Fl.(987)G.4935s
Fl.(988)G.4940s
Fl.(989)G.4945s
Fl.(990)G.4950s
Fl.(991)G.4955s
Fl.(992)G.4960s
Fl.(993)G.4965s
Fl.(994)G.4970s
Fl.(995)G.4975s
Fl.(996)G.4980s
Fl.(997)G.4985s
Fl.(998)G.4990s
Fl.(999)G.4995s
Fl.(1000)G.5000s

ATT TA' L-1993 DWAR KUNSILLI LOKALI

Avviż

Għall-finijiet tar-regolament 90 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu illi l-kandidat nominat skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 89 ta' l-iskeda msemmija hawn fuq, għall-elezzjoni każwali ta' Kunsillier għal-Lokalità ta' Fgura, huwa dan li ġej, jiġifieri:

Kandidat Nominat

BALDACCHINO NICHOLAS

Il-Kummissjonarji Elettorali jgħarrfu wkoll illi huma se jibdew jeżaminaw il-poloz tas-Sur Anthony Degiovanni, għal-Lokalità ta' Fgura, skond id-dispożizzjonijiet tar-regolament 91 tat-Tielet Skeda ta' l-Att ta' l-1993 dwar Kunsilli Lokali, nhar it-Tnejn, is-26 ta' April, 2004, fis-2.00 p.m. fl-Uffiċċju Elettorali, Evans Building, Misraħ Sant'Jiermu, il-Belt Valletta.

C. L. De GABRIELE
Kummissjonarju Elettorali Prinċipali

Uffiċċju tal-Kummissjoni Elettorali,
Evans Building,
Misraħ Sant'Jiermu,
Il-Belt Valletta.

It-23 ta' April, 2004

LOCAL COUNCILS' ACT, 1993

Notice

For the purposes of regulation 90 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, the Electoral Commissioners hereby notify that the candidate nominated in accordance with the provisions of regulation 89 of the aforesaid schedule, for the casual election of a Councillor for the Locality of Fgura, is the following, that is:

Nominated Candidate

BALDACCHINO NICHOLAS

The Electoral Commissioners further notify that they will proceed to examine the ballot papers of Mr Anthony Degiovanni, for the Locality of Fgura, in accordance with the provisions of regulation 91 of the Third Schedule of the Local Councils' Act, 1993, on Monday, 26th April, 2004 at 2.00 p.m. at the Electoral Office, Evans Building, St Elmo Square, Valletta.

C. L. De GABRIELE
Chief Electoral Commissioner

Office of the Electoral Commission,
Evans Building,
St Elmo Square,
Valletta.

23rd April, 2004

DIPARTIMENT TA' L-EŻAMIJIET

Sessjoni tal-Livell Avvanzat u Ordinarju ta' l-Eżamijiet *EDEXCEL London* Mejju/Ġunju 2004

L-Aġent Direttur ta' l-Eżamijiet jgħarraf illi l-orarji ta' l-eżamijiet imsemmija hawn fuq intbagħtu lill-kandidati konċernati.

Dawk l-applikanti li ma rċevewx l-orarji għandhom minnufih jikkuntattjaw lid-Dipartiment ta' l-Eżamijiet, il-Furjana.

It-23 ta' April, 2004

EXAMINATIONS DEPARTMENT

EDEXCEL London Examinations May/June 2004 Session for Advanced and Ordinary Level

The Acting Director of Examinations notifies that the time tables for the above mentioned examinations has been sent to the candidates concerned.

Those candidates who have not received their time-tables are to contact the Department of Examinations, Floriana, immediately.

23rd April, 2004

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Riżultat ta' l-Intervista għall-Postijiet ta' Inġinier (Elettriku) jew Inġinier *Junior* (Elettriku) fid-Diviżjoni tas-Saħħa fil-Ministeru tas-Saħħa, l-Anzjani u Servizzi fil-Komunità

Id-Direttur Ġenerali jgħarraf illi wieħed jista' jara r-riżultat għall-intervista għall-postijiet imsemmija hawn fuq fin-*notice-board* prinċipali tad-Diviżjoni tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, u fuq in-*notice-board* ta' l-Uffiċċju tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku, Il-Palazz, Valletta.

It-23 ta' April, 2004

HEALTH DIVISION

Result of Interview for the Posts of Engineer (Electrical) or Junior Engineer (Electrical) in the Health Division within the Ministry of Health, the Elderly and Community Care

The Director General notifies that the result of the interview for the above-mentioned posts may be viewed on the main notice-board in the Health Division, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, and on the notice-board of the Office of the Public Service Commission, The Palace, Valletta.

23rd April, 2004

KUNSILL LOKALI BIRŻEBBUĠA

Laqgħa Annwali tal-Lokalità

Skond l-artikolu 70 ta' l-Att dwar Kunsilli Lokali (Att Nru. XV ta' l-1993), se ssir laqgħa annwali tal-lokalità nhar il-Ħadd, il-25 ta' April, 2004 fis-"Sala tal-Komunità", Dawret il-Qalb Imqaddsa fid-9.30 a.m.

Ir-residenti kollha ta' Birżebbuġa li isimhom jidher fuq ir-reġistru Elettorali huma mħeġġa sabiex jattendu. F'din il-laqgħa jistgħu jitpoġġew proposti għal konsiderazzjoni tal-Kunsill Lokali.

It-23 ta' April, 2004

BIRŻEBBUĠA LOCAL COUNCIL

Annual Locality Meeting

In accordance with section 70 of the Local Councils Act (Act No. XV of 1993), an annual locality meeting will be held on Sunday, 25th April, 2004 at the "Sala tal-Komunità" in Sacred Heart Promenade at 9.30 a.m.

All Birżebbuġa residents listed in the Electoral Register are urged to attend. During the meeting it would be possible for proposals to be put forward for the Local Council's consideration.

23rd April, 2004

ATT DWAR IL-LIĊENZI TAL-KUMMERĊ
(ATT NRU. XXVII TA' L-2001))

ATT DWAR IL-KUNSILLI LOKALI (KAP. 363)

Lista ta' Bejjiegħa tal-Monti approvati, 2004

Din il-lista ta' bejjiegħa tal-monti approvati, flimkien man-numru tal-posta rispettiva tagħhom, qiegħda tiġi ppubblikata hawn taħt skond ir-regolament 5, sub-regolament 5 ta' l-Avviż Legali 119 ta' l-2002 (Regolamenti ta' l-2002 dwar Attivitajiet li Jeħtieġu Permess mill-Kunsilli Lokali).

TRADE LICENCES ACT
(ACT NO. XXVII OF 2001))

LOCAL COUNCILS ACT (CAP. 363)

List of approved Market Hawkers, 2004

The following list of approved market hawkers, with their respective stall number is being published hereunder, in terms of regulation 5, sub-regulation 5 of Legal Notice 119 of 2002 (Activities Requiring a Permit by Local Councils Regulations, 2002).

It-23 ta' April, 2004

23rd April, 2004

Suq fil-Beraħ, kull nhar ta' Sibt
Open-Air Market, every Saturday
Misraħ Narbona, Pjazza tal-Granmastru, Parti minn Vjal de la Cruz, Ħal Qormi

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
1	Joseph Falzon	413178M
2	Mark Zammit	230570M
3	Stephen Zammit	505287M
4 + Parti 5	Tommy Camilleri	8171M
Parti 5 - Parti 6	Nicholas Agius	497552M
Parti 6	Emanuel Busuttil	5771M
Parti 7	Noel Pace	184374M
Parti 7	Gillian Rejeb	
8 Van	Tony Camilleri	
9	Tony Camilleri	498155M
10	Domnic Spiteri	252362M
11	Guido Gauci	247458m
12	Salvu Zammit	559542M
13	Paul Agius	725052M
14	Josephine Agius	588950M
15	Chris Busuttil - Van Parking	
16	Parking	
17	Parking	
18	Carmelo Caruana	534763M
19 + Parti 20	Jacqline Debono	218791M
Parti 20	Mario Mifsud	354874M
21	Manuel Buhagiar - Parking	
22	Manuel Buhagiar	897548M
23	Anthony Muscat	142973M
Parti 24	Anthony Muscat - Parking	
Parti 24 - Parti 25	Joseph Gatt	1045645M
Parti 25	Gerald Louis	152571M
26	Lewis Gatt	180755M
27	Vince Tabone	297260M

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
28	Ivan Azzopardi	481575M
Parti 29	Jean Paul Paris	169283M
Parti 29	John Azzopardi	348438M
30	Claudis Melidoni	24060A
31	Paul Farrugia	321974M
32	Carmelo Abdilla	
33	Jennifer Vella	469077M
34	Salvina Formosa	554554M
35 + Parti 36	Anna Formosa	211667M
Parti 36	Duncan Vella	509173M
Parti 37	Marcellino Cassar	773557M
Parti 37	Raymond Borg	778458M
38	Helen Testa	832551M
39	France Fenech	503163M
40	Josephine Fenech	66071M
Parti 41	Vojt	
42	Emmanuel Borg	26166M
43	Michael Cachia	301461M
Parti 44 - Parti 45	David Buhagiar	481078M
Parti 44 - Parti 45	Rodiane Cachia	492085M
46	Joseph Camilleri	437668M
47	Antonia Calleja	
48	Mandy Bartolo	197555m
49	Cedrick Bartolo	343677M
Parti 50	Mario Muscat	340742M
Parti 50 - Parti 51	Saviour Cassar	241985M
Parti 51 - Parti 52	Marie Dolores Cassar	25876M
Parti 52 - Parti 53	Angelo Cassar	258879M
Parti 53 - Parti 54	Salah Said	18056A
Parti 54	Dennis Buhagiar	6590A
55 + Parti 56	Alison Mula	603381M
Parti 56	James Vassallo	530185M
Parti 56 - 57	Mario Bezzina	423874M
58	Marika Gregory	355468M
59	Anthony Gregory	72767M
60	Paul Vella	2666260M
61	Kevin Bonello	518775M
62 + Parti 63	Aldo Melidoni	16603A
Parti 63 - Parti 64	Mario Caruana	172062M
Parti 64 + 65	Rueben Briffa	259373M
66	Salvu Briffa	
Parti 67 - Parti 68	Carmel Azzopardi	809554M
Parti 67 - Parti 68	Robert Briffa	506264M
Parti 68 + 69	Marco Micallef	190470M
70	Ġuż Micallef	144248M
Parti 71	Alfred Aquilina	63048M
Parti 71 - Parti 72	Judith Buhagiar	193364M
Parti 72	Victor Buhagiar	472163M
73	John Borg Bonaci	707561M

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
74	John Portelli	283156M
75	Silvio Attard	495051M
Parti 76	Anthony Attard	45267M
Parti 76	Doris Attard	393153M
77	Raymond Calleja	113469M
Parti 78	Anthony Falzon	669760M
Parti 78 - Parti 79	Emanuel Falzon	68559M
Parti 79 - Parti 80	Freddie Calleja	750354M
Parti 80	Adrian Grech	341377M
81 + Parti 82	Mario Grech	323655M
Parti 82	Charles Micallef	703545M
83	Felix Cassar	
84	Charles Sammut	383949M
85	Vojt	
86	Duncan Spiteri	328478M
Parti 87	Chris Busuttil	333671M
Parti 88	Marieline Brincat	497266M
Parti 88 - Parti 89	Paul Brincat	69643M
Parti 89	Clinton Abela	342984M
90	Vincent Abela	103434M
Parti 91	Paul Callerja	455461M
Parti 92	Rita Calleja	
Parti 92	Kenneth Borg	16477M
93	Gordon Micallef	530071M
94	Clinton Bugeja	161382M
95	Joe Camilleri	194946M
Parti 96	Brian Abela	106482M
Parti 96	Paul Baldachino	524272M
97	Marco Abela	33474M
98	John Bezzina	360844M
99	Joseph Galea	338622M
100	Martin Pace	543156M
101	Raymond Pace	76155M
102	Redent Tabone	
103	Raymond Bonnici	243057M
104	Lucia Bonnici	899549M
105	Karmenu Psaila	641650M
106	Brendon Muscat	546479M
107	Frans Bonnici	368833M
Parti 108 + 109	Mario Mifsud	372436M
110	Peter Montabello	645281M
111	Joseph Axiaq	661851M
112	Amanda Attard	272380M
113	Emanuel Attard	3355M
114	Michael Bonnici	266583M
115	William Shead	14548M
116	Charles Muscat	597446M
117	Emanuel Calleja	148363M
118	Susan Muscat	337782M

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
Parti 118 - Parti 119	Anthony Muscat	753362M
Parti119 - Parti 120	Carmelo Tabne	74553M
Parti 120	Alex Farrugia	99676M
Parti 121	Silvio Attard	495051M
Part 121	Luciene Tabone	483665M
122	Raymond Tabone	220462M
123	Vincent Micallef	555786M
124	Kevin Micallef	58982M
125 - 126	Joseph Micallef	744445M
127	Joseph Camilleri	325479M
Parti - 128	Mario Farrugia	189567M
129	Mario Cassar	306975M
130	Jesmond Mercieca	139668M
131	Joseph Sammut	276565M
132	Racheal Mckay	20067M
133	Gerald Camilleri	426780M
Parti - 134	Benny Schembri	723845M
Parti - 134	Moria Micallef	509080M
Parti 135 - Parti 136	Doreen Abdilla	51568M
136	Eugenio Frantz	803459M
Parti 137	Roderick Galea	166577M
138	Anthony Galea	
139	Lorraine Abela	89478A
Parti 140	Anthony Abela	163653M
Parti 140	Carmelo Galea	170149M
141	Van	
142	Noel Mifsud	510452M
143	Joseph Zahra	1073648M
144	Alison Zahra	297081M
145	Mario Gatt	
146	Albert Aquilina	844757M
147	Carmelo Aquilina	793151M
148	Vojt	
149	Van	
150 + Parti 151	Joseph Calleja	178452M
152	Rita Borg	623159M
153	Chris Cassar	186480M
154	Joseph Borg	197144M
Parti 155	Carmelo Schembri	455856M
Parti 155	Chris Zarb	575277M
Parti 155 - Parti 156	Victor Camilleri	603459M
Parti 156 + 157	Cladia Farrugia	103172M
158	Emmanuel Mifsud	370268M
159	Vojt	
160	Censina Pace Gasan	214956M
161	Anthony Pace Gasan	453655M
Parti 162	Rodrick Pace Gasan	147885M
Parti 162 - Parti 163	Joseph Bongales	547247M
Parti 163 - Parti 164	Richmond Mercieca	324466M

Nru. tal-posta *Stall No.*	Isem tal-Bejjiegħ *Hawker's Name*	Numru tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*
Parti 164	Raymond Caruana	354160M
165	Van	
166	Foaud Hananin Tayel	19530A
167	Van	
168	Van	
169	Vojt	
170 - 171	Thomas Mifsud	473476M
172 - 173	Alan Farrugia	103172M
174	Oswald Camilleri	341185M
175	Joseph Caruana	663459M
Parti 175	Joe Formosa	112465M
176	George Mangion	134872M
178	Vojt	
179	Stephen Attard	95176M
180	John Grech	972848M
181	Alex Caruana	317073M
182	Arthur Axisa	17434M
183	Joe Sammut	13762M
184	Rodrick	
185	Van	
186	Van	
187	Van	
188	George Mangion	134872M
189	Vojt	
190	Robert Debono	131572M
191	Van	
192	Mario Bonello	
193	Emmanuel Azzopardi	844757M
196	Alexander Micallef	336355M
195	Grace Micallef	358956M
194	Chris Elliot	270274M
197	Van Parking	
198	Joseph Cauchi	602057M
199	Paul Gatt	470459M
201	Ali Rhuma	20291A
202	Martin Agius	
203	Joe Aquilina	612363M
204	Vojt	
205	John Desira Douglas	157971M
206	Emmanuel Borg	3970M
207	Jeffrey Maggi	558155M
208	Alfred Casha	511149M
209	Mary Buhagiar	825954
210	Carmela Camenzuli	230645M
211	Antonio Cuschieri	414272M
212	Hut	
Tilar	Joseph Grima	598252M
Tilar	George Balzan	77264M

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-27 ta' April, 2004, għal:

CT 58/2004. Xogħlijiet ta' bini, provvista u stallazzjoni ta' *passenger lifts* fi Blokki A5, B4 u F2, Ta' Xbiex - l-Awtorità tad-Djar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinġabru mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, wara li jitħallas id-dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, id-29 ta' April, 2004, għal:

CT 60/2004. Kuntratt perjodiku għall-kiri ta' karozzi tat-tip s*elf drive* – Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 61/2004. Provvista ta' pilloli *lamotrigine* 100mg – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 62/2004. Provvista ta' *ear tips disposable* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 63/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *colistin sulphomethate 1 mega unit* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 64/2004. Provvista ta' *bandages crepe 15cm* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 65/2004. Provvista ta' *automated system for blood cultures with equipment on loan* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 66/2004. Provvista ta' *ablation catheters* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 67/2004. Provvista ta' *amplatzer devices* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 72/2004. Bejgħ *tale quale* u tneħħija ta' *serviceable Kondor Class patrol craft P30* u l-i*spares* – Forzi Armati ta' Malta.

CT 86/2003. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' kalzetti u *tights* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-4 ta' Mejju, 2004, għal:

CT 73/2004. Provvista ta' *rational atherectomy system burrs* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 74/2004. Provvista ta' *advancer unit for rotational angioplasty system* – Diviżjoni tas-Saħħa.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 27th April, 2004, for:

CT 58/2004. Construction works, supply and installation of passenger lifts at Blocks A5, B4 and F2, Ta' Xbiex - Housing Authority. Tender documents may be collected from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, against a fee of Lm20 for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 29th April, 2004, for:

CT 60/2004. Period contract for the hire of self drive cars – Works Division. A fee of Lm20 will be charged for each copy of tender document.

CT 61/2004. Supply of lamotrigine 100mg tablets – Health Division.

CT 62/2004. Supply of ear tips disposable – Health Division.

CT 63/2004. Supply of colistin sulphomethate 1 mega unit injections – Health Division.

CT 64/2004. Supply of bandages crepe 15cm – Health Division.

CT 65/2004. Supply of automated system for blood cultures with equipment on loan – Health Division.

CT 66/2004. Supply of ablation catheters – Health Division.

CT 67/2004. Supply of amplatzer devices – Health Division.

CT 72/2004. Sale tale quale and removal of serviceable Kondor Class patrol craft P30 and spares – Armed Forces of Malta.

CT 86/2003. Period contract for the supply of socks and tights to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 4th May, 2004, for:

CT 73/2004. Supply of rational atherectomy system burrs – Health Division.

CT 74/2004. Supply of advancer unit for rotational angioplasty system – Health Division.

CT 75/2004. Provvista ta' *disposable 5-10mm laparoscopic trocar set* – Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 76/2004. Provvista ta' *drip sets adults* – Diviżjoni tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-6 ta' Mejju, 2004, għal:

CT 77/2004. Xogħlijiet ta' rinovar f'Casa Bonnici li jinkludi l-provvista u stallazzjoni ta' *lift* - Teatru Manoel. Irid jitħallas id-dritt ta' Lm50 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 78/2004. Provvista ta' *medical oxygen in cylinders for volumes 6 and 7 cubic metres* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 79/2004. Provvista ta' *inhaled long acting B2 agonistsi (salmeterol or formoterol)* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 80/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *filgrastim* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-11 ta' Mejju, 2004, għal:

CT 81/2004. Provvista ta' kapsoli *zidovudine 100mg* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 82/2004. Provvista ta' injezzjonijiet *zuclopenthixol acetate 50mg oily* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 83/2004. Provvista ta' *hydrocooloid dressings approximate size 10cm x 10cm* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 84/2004. Provvista ta' *charnley femoral prosthesis* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 85/2004. Provvista ta' *intracoronary stents* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, it-13 ta' Mejju, 2004, għal:

CT 97/2004. Kunratt perjodiku għall-provvista ta' karta tat-tip *xerographic* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-20 ta' Mejju, 2004, għal:

CT 10/2004. Applikazzjonijiet mill-*Producer Groups* għall-għajnuna finanzjarja (Taħt l-iskema tar-*Rural Business Scheme for Producer Groups)* - Ministeru ta' l-Affarijiet Rurali u ta' l-Ambjent. Il-formola ta' l-applikazzjoni li tinkludi tagħrif dettaljat dwar din l-iskema tista' tinkiseb mill-uffiċċji tal-*Extension Services* tal-Mosta, Ħaż-Żabbar, ir-Rabat, is-Siġġiewi u miċ-Ċentru ta' l-Agrikultura Nazzjonali għar-Riċerka u Żvilupp, l-Għammieri, il-Marsa f'Malta u l-Uffiċċju ta' l-*IACS,* ir-Rabat, f'Għawdex, bejn it-Tnejn u l-Ġimgħa, (7.00 a.m. sas-2.00 p.m.). Proġett ta' l-E.U. - Ref: NP2003 Numru tal-Proġett 4573/04.

CT 75/2004. Supply of disposable 5-10mm laparoscopic trocar set – Health Division.

CT 76/2004. Supply of drip sets adults – Health Division.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 6th May, 2004, for:

CT 77/2004. Refurbishment works at Casa Bonnici including the supply and installation of lift - Manoel Theatre. A fee of Lm50 will be charged for each copy of tender document.

CT 78/2004. Supply of medical oxygen in cylinders for volumes 6 and 7 cubic metres - Health Division.

CT 79/2004. Supply of inhaled long acting B2 agonistsi (salmeterol or formoterol) - Health Division.

CT 80/2004. Supply of filgrastim injections - Health Division.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 11th May, 2004, for:

CT 81/2004. Supply of zidovudine 100mg capsules - Health Division.

CT 82/2004. Supply of zuclopenthixol acetate 50mg oily injections - Health Division.

CT 83/2004. Supply of hydrocooloid dressings approximate size 10cm x 10cm - Health Division.

CT 84/2004. Supply of charnley femoral prosthesis - Health Division.

CT 85/2004. Supply of intracoronary stents - Health Division.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 13th May, 2004, for:

CT 97/2004. Period contract for the supply of xerographic paper to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 20th May, 2004, for:

CT 10/2004. Applications for aid to Producer Groups (under the Rural Business Scheme for Producer Groups) - Ministry of Rural Affairs and the Environment. The application form including detailed information on this scheme and guidelines can be collected from the Agriculture Extension Services of Żabbar, Mosta, Rabat, Siġġiewi and from the National Agriculture Research and Development Centre at Għammieri, Marsa in Malta and the IACS Office, Victoria, Gozo between Monday and Friday (7.00 a.m. to 2.00 p.m.) E.U. Project - Ref: NP2003 Project No. 4573/04.

Applikanti minn Għawdex jistgħu jitfgħu l-offerta tagħhom sad-data ta' l-għeluq u l-ħin, fid-Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, Ministeru ta' Għawdex, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex.

CT 87/2004. Provvista ta' patata (Malta) - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 88/2004. Provvista ta' frott u ħaxix (Malta) - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 89/2004. Provvista ta' *infant flow circuits (CPAP)* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 90/2004. Provvista ta' *influenza vaccine* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 91/2004. Provvista ta' *double lumen endotrachael tubes* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 92/2004. Provvista ta' *ALT/GPT tests with analyser on loan* - Diviżjoni tas-Saħħa.

CT 93/2004. Provvista ta' *minimum inhibitory concentration determination strips* - Diviżjoni tas-Saħħa.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-25 ta' Mejju, 2004, għal:

CT 95/2004. Provvista ta' vetturi tal-mutur – Dipartiment tal-Pulizija.

CT 96/2004. Twaqqigħ u bini mill-ġdid ta' *backstage facilities* f'81, Triq Zekka, Valletta – Teatru Manoel. Irid jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 98/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' qomos tax-xitwa lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

*CT 99/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' uniformijiet tax-xitwa lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Ġunju, 2004, għal:

CT 94/2004. Domumenti ta' kwestjonarju għall-prekwalifikazzjoni għall-provvista, stallazzjoni u kummissjonar ta' Impjant għad-Dekontaminazzjoni ta' Skart Kliniku - Dipartiment tas-Saħħa.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerenti huma avżati li jżuru l-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi

Applicants in Gozo may submit their offers by the set closing date and time, at the Department of Corporate Services, Ministry for Gozo, St. Francis Square, Victoria, Gozo.

CT 87/2004. Supply of potatoes (Malta) - Health Division.

CT 88/2004. Supply of fruits and vegetables (Malta) - Health Division.

CT 89/2004. Supply of infant flow circuits (CPAP) - Health Division.

CT 90/2004. Supply of influenza vaccine - Health Division.

CT 91/2004. Supply of double lumen endotrachael tubes - Health Division.

CT 92/2004. Supply of ALT/GPT tests with analyser on loan - Health Division.

CT 93/2004. Supply of minimum inhibitory concentration determination strips - Health Division.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 25th May, 2004, for:

CT 95/2004. Supply of motor vehicles – Police Department.

CT 96/2004. Demolition and reconstruction of backstage facilities at 81, Triq Zekka, Valletta – Manoel Theatre. A fee of Lm25 will be charged for each copy of tender document.

*CT 98/2004. Period contract for the supply of winter shirts to the Procurement Section of the Contracts Department.

*CT 99/2004. Period contract for the supply of winter uniforms to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th June, 2004, for:

CT 94/2004. Prequalification questionnaire document for the supply, installation and commissioning of a Clinical Waste Decontamination Plant - Department of Health.

*Advertisements appearing for the first time

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated

informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkomandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

It-23 ta' April, 2004

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali (Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

It-23 ta' April, 2004

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Proġett ta' l-*E.U. - National Pre-Accession Programme 2003 for Malta*
Dan huwa *GRANT PROGRAMME under the Pilot Rural Development Support Schemes*

CT 10/2004. Applikazzjonijiet mill-*Producer Groups* għall-għajnuna finanzjarja (Taħt l-iskema tar-*Rural Business Scheme for Producer Groups)* - Ministeru ta' l-Affarijiet Rurali u ta' l-Ambjent. Il-formola ta' l-applikazzjoni li tinkludi tagħrif dettaljat dwar din l-iskema tista' tinkiseb mill-uffiċċji tal-*Extension Services* tal-Mosta, Ħaż-Żabbar, ir-Rabat, is-Siġġiewi u miċ-Ċentru ta' l-Agrikoltura Nazzjonali għar-Riċerka u Żvilupp, l-Għammieri, il-Marsa f'Malta u l-Uffiċċju ta' l-*IACS,* ir-Rabat, f'Għawdex, bejn it-Tnejn u l-Ġimgħa, (7.00 a.m. sas-2.00 p.m.). Proġett ta' l-E.U. - Ref: NP2003 Numru tal-Proġett 4573/04.

Applikanti minn Għawdex jistgħu jitfgħu l-offerta tagħhom sad-data ta' l-għeluq u l-ħin, fid-Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi, Ministeru ta' Għawdex, Pjazza San Franġisk, ir-Rabat, Għawdex.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għal informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq hu sal-Ħamis, l-20 ta' Mejju 2004 sa l-10.00 a.m. (Ħin ta' Malta).

It-23 ta' April, 2004

information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

23rd April, 2004

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

23rd April, 2004

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

E.U. Project - National Pre-Accession Programme 2003 for Malta
This is a GRANT PROGRAMME under the Pilot Rural Development Support Schemes

CT 10/2004. Applications for aid to Producer Groups (under the Rural Business Scheme for Producer Groups) - Ministry of Rural Affairs and the Environment. The application form including detailed information on this scheme and guidelines can be collected from the Agriculture Extension Services of Żabbar, Mosta, Rabat, Siġġiewi and from the National Agriculture Research and Development Centre at Għammieri, Marsa in Malta and the IACS Office, Victoria, Gozo between Monday and Friday (7.00 a.m. to 2.00 p.m.) E.U. Project - Ref: NP2003 Project No. 4573/04.

Applicants in Gozo may submit their offers by the set closing date and time, at the Department of Corporate Services, Ministry for Gozo, St. Francis Square, Victoria, Gozo.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the closing date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is Thursday, 20th May 2004 up to 10.00 a.m. (Malta time).

23rd April, 2004

DIPARTIMENT TA' L-ARTIJIET

Il-Kummissarju ta' l-Artijiet jgħarraf illi-

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, id-29 ta' April, 2004.

Avviż Nru. 65. Bejgħ, *tale quale,* fl-istat preżenti li jinsab fih, u bid-difetti moħbija kollha li jista' jkun hemm, tal-Fond Nru. 147, Triq Santa Luċija, in-Naxxar, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.J.O._3_2004. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm2,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 66. Bejgħ ta' sit fi Triq San Ġorġ, Wied il-Għajn, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.66_2003. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm1,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 67. Bejgħ ta' żew siti fi triq ġdida fi Triq Sagħtrija, iż-Żebbuġ, Għawdex, murija bil-blu u bl-aħmar fuq pjanta P.D. 13_2004. Dan il-bejgħ hu soġġett għal servitù ta' terzi. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm300.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

Avviż Nru. 68. Kiri, tale quale, tal-Garaxx Nru. 6 (qabel Nru. 5), Triq il-Bruka, San Ġwann, muri bl-aħmar fuq pjanta L.D. 135/81/27.

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, sa l-10.00 ta' filgħodu tal-Ħamis, it-13 ta' Mejju, 2004.

*Avviż Nru. 69. Bejgħ ta' sit fi Triq Buqexrem, il-Fgura, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 149_2001_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 70. Bejgħ tad-Dirett Dominju Temporanju ta' Lira Maltija u ħamsa u sebgħin ċenteżmu (Lm1.75) fis-sena, għaż-żmien li fadal mill-perjodu li jintemm fil-31 ta' Diċembru, 2015, u s-sussegwenti assoluta proprjetà wara li jintemm l-imsemmi ċens temporanju, tal-Fond Nru. 32, Triq Manwel Dimech, Tas-Sliema, kif muri fuq pjanta P.D. JO_6_2004. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm2,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

*Avviż Nru. 71. Għotja b'ċens temporanju għal perjodu ta' ħamsin (50) sena ta' sit fi Triq Louis Wettinger, il-Mellieħa,

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:–

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 29th April, 2004.

Advt. No. 65. Sale, tale quale, in its present state and including any latent defects, of Premises No. 147, Triq Santa Luċija, Naxxar, shown edged in red on plan P.D.J.O._3_2004. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm2,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 66. Sale of a site in Triq San Ġorġ, Marsascala, shown edged in red on plan P.D.66_2003. Sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm1,000.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 67. Sale of two sites in a new street off Triq Sagħtrija, Żebbuġ, Gozo, shown edged in blue and red on plan P.D. 13_2004. Sale is subject to third party servitudes. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm300.00 as stipulated in the tender conditions.

Advt. No. 68. Lease, tale quale of Garage No. 6 (previously No. 5), Triq il-Bruka, San Ġwann, shown edged in red on plan L.D. 135/81/27.

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be dropped in the Tender Box at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta by 10.00 a.m. on Thursday, 13th May, 2004.

*Advt. No. 69. Sale of a site in Triq il-Buqexrem, Fgura, shown edged in red on plan P.D. 149_2001_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 70. Sale of the Temporary Directum Dominium of one Maltese Lira and seventy five cents (Lm1.75) per annum, for the remaining period which expires on the 31st December, 2015, and the absolute ownership after the expiration of the said temporary emphyteusis, of Premises No. 32, Triq Manwel Dimech, Sliema, as shown on plan P.D. JO_6_2004. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm2,000.00 as stipulated in the tender conditions. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advt. No. 71. Grant on temporary emphyteusis for a period of fifty (50) years of a site in Triq Louis Wettinger,

muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 45_2004. Dan is-sit irid jintuża esklussivament bħala *petrol station* liċenzata u min jieħu l-offerta jrid ikollu l-liċenzi neċessarji biex jopera din il-*petrol station*. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'*bid-bond* għall-ammont ta' Lm5,000.00 skond kif stipulat fil-kundizzjonijiet ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 72. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 2, Triq Żakkarija, Valletta, muri bl-isfar fuq pjanta L.D. 161/85.

*Avviż Nru. 73. Kiri tal-ħanut vojt Nru. 5, Blokk 6, Ċentru Ċiviku, Misraħ l-4 ta' Settembru, l-Isla, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D. 26_2004. Din l-offerta hi soġġetta għad-dritt ta' l-ewwel rifjut favur terzi.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kondizzjonijiet relevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-Artijiet, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Irid jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta. Il-ħlasijiet jiġu aċċettati biss b'*cheque* jew *money order*. L-offerta tkun valida biss jekk ikollha magħha t-timbru uffiċjali tad-Dipartiment.

It-23 ta' April, 2004

Mellieħa, shown edged in red on plan P.D. 45_2004. This site is to be used exclusively as a licensed petrol station and the successful tenderer is to be in possession of the necessary license to operate a petrol station. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of Lm5,000.00 as stipulated in the tender conditions.

*Advt. No. 72. Lease of the bare shop No. 2, Triq Żakkarija, Valletta, shown edged in yellow on plan L.D. 161/85.

*Advt. No. 73. Lease of the bare shop No. 5, Block 6, Civic Centre, Misraħ l-4 ta' Settembru, Senglea, shown edged in red on plan P.D. 26_2004. This tender is subject to a right of first refusal in favour of third party.

*Advertisements appearing for the first time

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtainable from the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. A fee of Lm5 will be charged for each copy of tender document. Payments are to be made only by cheque or money order. Tenders are only valid if they bear the official stamp of the Department.

23rd April, 2004

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET

Id-Direttur Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' April, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 32/2004. Provvista u konsenja ta' kurduna tal-qawwi fiċ-Ċentru ta' Ħal Safi, Ħal Safi.

Avviż Nru. 33/2004. Provvista u konsenja ta' ċangatura tal-qawwi fiċ-Ċentru ta' Ħal Safi, Ħal Safi.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' April, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 34/2004. Provvista, tħawwil u manutenzjoni ta' xtieli f'Paceville.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

WORKS DIVISION

The Director General, Works Division, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 27th April, 2004, for:-

Advt. No. 32/2004. Supply and delivery of hardstone kerbs to Safi Centre, Safi.

Advt. No. 33/2004. Supply and delivery of hardstone paving slabs to Safi Centre, Safi.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 30th April, 2004, for:-

Advt. No. 34/2004. Supply, plant and maintenance of plants at Paceville.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Avviż Nru. 35/2004. Provvista u konsenja ta' pajpijiet ta' l-azzar suwed lid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Mejju, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 36/2004. Skavar u bini ta' mina għal servizzi li jistgħu jgħaddu minnha bil-mixi fil-Palazz Presidenzjali, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.

Kwot. Nru. 17/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' diversi tipi ta' *general purpose respirators* lit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Kwot. Nru. 18/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' diversi tipi ta' *general purpose safety eye-wear* lit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Kwot. Nru. 19/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *general purpose hearing protection ear muffs* u *plugs* lit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Mejju, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 37/2004. Kiri ta' *tipper trucks* ta' l-20 tunnellata għal ftit żmien mid-Dipartiment tal-Manifattura u Servizzi, Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 38/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja fuq il-post ta' ġir biex jintuża mit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Mejju, 2004, fit-Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement,* Taqsima tax-Xogħlijiet, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. 37/2004. Provvista, tħawwil u manutenzjoni ta' xtieli f'Dawret il-Gżejjer, Buġibba.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.

Advt. No. 35/2004. Supply and delivery of black steel pipes to the Manufacturing and Services Department, Works Division.

Sealed tenders/quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 4th May 2004, for:-

Advt. No. 36/2004. Excavation and construction of a walk through Service Tunnel at the Presidential Palace, Valletta.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

Quot. No. 17/2004. Period contract for the provision of various types of general purpose respirators to the Works Division.

Quot. No. 18/2004. Period contract for the provision of various types of general purpose safety eye-wear to the Works Division.

Quot. No. 19/2004. Period contract for the provision of general purpose hearing protection ear muffs and ear plugs to the Works Division.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 7th May 2004, for:-

*Advt. No. 37/2004. Hire of 20 ton tipper trucks on a short-term basis by the Manufacturing and Services Department, Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of tender document.

*Advt. No. 38/2004. Period contract for the supply and delivery to site of hydraulic lime for use by Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division, Floriana, up to 10.00 a.m. on Friday, 14th May 2004, for:-

*Advt. No. 39/2004. Supply, planting and maintenance of plants at Dawret il-Gżejjer, Bugibba.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.

*Avviż Nru. 40/2004. Provvista u konsenja ta' pajpijiet ta' l-Upvc lit-Taqsima tax-Xogħlijiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara li jsir ħlas ta' Lm3 kull wieħed mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet, Blokk A, il-Furjana. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet, Taqsima tal-Kuntratti u *Procurement*, fuq f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta'April, 2004

*Advt. No. 40/2004. Supply and delivery of Upvc pipes to the Works Division.

A fee of Lm3 is to be paid for each copy of tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders/quotations may be obtained against a payment of Lm3 each from the Works Division Cash Office, Block A, Floriana. Any further information may be obtained from the Works Division, Contracts and Procurement Section, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

23rd April, 2004

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija A – Stmati sa Lm3,000

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' April, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/31/2004. Slielem ta' l-injam li jitwalu

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Mejju, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/29/2004. *Low voltage switchgear*
E/E/Q/30/2004. *Steam traps*
E/E/Q/35/2004. *Terylene/varnished nylon tape*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Mejju, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:–

E/E/Q/26/2004. *Gate valves* tal-ħadid fondut

Kategorija B – Stmati sa Lm20,000

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' April, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC2/11/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' materjal u oġġetti għat-tindif tad-dar
E/E/T/PC2/13/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' bozoz u aċċessorji
E/E/T/PC2/17/2004. Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' oġġetti taż-żebgħa *(Generation stores)*

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category A – Estimated up to Lm3,000

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box, up to 11.00 a.m. of Wednesday, 28th April, 2004, for:–

E/E/Q/31/2004. *Wooden extension ladders*

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box, up to 11.00 a.m. of Wednesday, 5th May, 2004, for:–

E/E/Q/29/2004. Low voltage switchgear
E/E/Q/30/2004. Steam traps
E/E/Q/35/2004. Terylene/varnished nylon tape

Sealed quotations will be received at Enemalta's Marsa tender box, up to 11.00 a.m. of Wednesday, 19th May, 2004, for:–

E/E/Q/26/2004. Cast iron gate valves.

Category B – Estimated up to Lm20,000

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box, up to 11.00 a.m. of Wednesday, 28th April, 2004, for:–

E/E/T/PC2/11/2004. Period contract for supply of cleaning materials and housekeeping items
E/E/T/PC2/13/2004. Period contract for supply of lamps and accessories
E/E/T/PC2/17/2004. Period contract for supply of ironmongery items (Generation stores)

E/E/T/PC2/18/2004.	Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' għodda *(Generation stores)*
E/E/T/PC3/22/2004.	Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *conduit* u oġġetti relatati
E/E/T/PC3/26/2004.	Kuntratt perjodiku għall-oġġetti taż-żebgħa *(*Ta' l-Injam)
E/E/T/PC3/32/2004.	Kuntratt perjodiku għall-oġġetti taż-żebgħa (Merċa)

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, il-5 ta' Mejju, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/12/2004.	*Superheated vent valves silencers*
E/G/T/1/2004.	*Safety caps and seals for LPG cylinders*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, id-19 ta' Mejju, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/4/2004.	Provvista ta' *computers*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta

E/E/T/19/2004.	*Planté cells*
E/E/T/20/2004.	*Plumbing metal*
E/E/T/21/2004.	*Fixing bolts*
E/E/T/25/2004.	*Floodlights*
E/E/T/PC2/37/2004	Kuntratt perjodiku għall-provvista ta' *fasteners*
E/DPS/T/3/2004.	Kanen ta' l-azzar *hot dipped galvanised* u *fittings*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Mejju, 2004, fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Enemalta, il-Marsa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*E/E/T/16/2004.	Provvista u stallazzjoni ta' *passenger/goods lift*
*E/E/T/27/2004.	*Underground cable*
*E/E/T/28/2004.	Tubi ta' l-azzar galvanizzati
*E/E/T/29/2004.	*Channel* galvanizzat

Kategorija Ċ – Stmati sa Lm249,999

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' April, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/9/2004.	Aċidu sulforiku

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Mejju, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/30/2004.	*Single core copper cable*

E/E/T/PC2/18/2004.	Period contract for supply of consumable tools (Generation stores)
E/E/T/PC3/22/2004.	Period contract for supply of conduit and associated items
E/E/T/PC3/26/2004.	Period contract for ironmongery items (Carpentry)
E/E/T/PC3/32/2004.	Period contract for ironmongery items (General stores)

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box, up to 11.00 a.m. of Wednesday, 5th May, 2004, for:–

E/E/T/12/2004.	Superheated vent valves silencers
E/G/T/1/2004.	Safety caps and seals for LPG cylinders

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box, up to 11.00 a.m. of Wednesday, 19th May, 2004, for:–

E/E/T/4/2004.	Supply of computers

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document

E/E/T/19/2004.	Planté cells
E/E/T/20/2004.	Plumbing metal
E/E/T/21/2004.	Fixing bolts
E/E/T/25/2004.	Floodlights
E/E/T/PC2/37/2004	Period contract for the supply of fasteners
E/DPS/T/3/2004.	Hot dipped galvanised steel pipes and fittings

Sealed tenders will be received at Enemalta's Marsa tender box, up to 11.00 a.m. of Wednesday, 26th May, 2004, for:–

*E/E/T/16/2004.	Supply and installation of a passenger/goods lift
*E/E/T/27/2004.	Underground cable
*E/E/T/28/2004.	Galvanised mild steel tubes
*E/E/T/29/2004.	Galvanised channel

Category C – Estimated up to Lm249,999

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 27th April, 2004, for:–

E/E/T/9/2004.	Sulphuric acid

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 4th May, 2004, for:–

E/E/T/PC3/30/2004.	Single core copper cable

Kategorija D – Stmati ' fuq minn Lm250,000
- 3 Envelope Procedure

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-25 ta' Mejju, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

E/E/T/PC3/33/2004. Kuntratt perjodiku għall-*11KV three core paper insulated cable*.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.
Għandu jintbagħat *bid-bond* ta' Lm10,000 ma' l-offerta msemmija hawn fuq.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Offerti li ma jkollhomx magħhom id-dettalji u/jew kampjuni tekniċi relevanti meta jkunu mitluba fl-ispeċifikazzjoni jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli kollha ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u dokumenti relatati kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini ta' l-Amministrazzjoni Ċentrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2004

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' April, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/38/2004. Xogħlijiet ta' drenaġġ prinċipali fi Triq id-Dura u Triq il-Girna, il-Baħrija.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. WSC/T/39/2004. Provvista ta' *bearings*.

Avviż Nru. WSC/T/40/2004. Xogħlijiet ta' drenaġġ prinċipali fi Triq E. Bradford, in-Naxxar.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-28 ta' April, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/41/2004. Xogħlijiet ta' drenaġġ prinċipali fi Vjal l-Indipendenza, il-Mosta.

Avviż Nru. WSC/T/42/2004. Xogħlijiet ta' drenaġġ prinċipali fil-Proġett tad-Djar ta' Pembroke fi Triq il-Kurunell Cocks, Pembroke.

Category D – Estimated above Lm250,000
- 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 25th May, 2004, for:–

E/E/T/PC3/33/2004. Period contract for 11KV three core paper insulated cable.

A fee of Lm5 is to be paid for each copy of tender document.
A bid-bond of Lm10,000 is to be submitted with the above tender.

*Advertisements appearing for the first time

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification, may not be considered.

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, il-Moll tal-Knisja, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

23rd April, 2004

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:–

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 26th April, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/38/2004. Main sewer works at Triq id-Dura and Triq il-Girna, Baħrija.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. WSC/T/39/2004. Supply of bearings.

Advt. No. WSC/T/40/2004. Main sewer works at Triq E. Bradford, Naxxar.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 28th April, 2004 for:-

Advt. No. WSC/T/41/2004. Main sewer works at Vjal l-Indipendenza, Mosta.

Advt. No. WSC/T/42/2004. Main sewer works at Pembroke Housing Project in Triq il-Kurunell Cocks, Pembroke.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Mejju, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 4th May 2004 for:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/43/2004. *Fittings* ta' l-azzar u aċċessorji relatati.

Advt. No. CT/WSC/T/43/2004. Steel fittings and related accessories.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Mejju, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 10th May, 2004 for:-

Avviż Nru. WSC/T/46/2004. *Threaded stopcocks, 1/2".*

Advt. No. WSC/T/46/2004. Threaded stopcocks, 1/2".

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-12 ta' Mejju, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa, by not later than 10.00 a.m. on Wednesday, 12th May, 2004 for:-

Avviż Nru. WSC/T/48/2004. *Fuel-operated power saws.*

Advt. No. WSC/T/48/2004. Fuel-operated power saws.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, it-13 ta' Mejju, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 13th May 2004 for:-

Avviż Nru. CT/WSC/T/45/2004. Kuntratt perjodiku għal provvista ta' *ductile iron fittings.*

Advt. No. CT/WSC/T/45/2004. Period contract for the supply of ductile iron fittings.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm25 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm25 will be charged for each tender document.

Avviż Nru. CT/WSC/T/47/2004. *Fuel-operated breaking hammers.*

Advt. No. CT/WSC/T/47/2004. Fuel-operated breaking hammers.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Mejju, 2004, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, by not later than 10.00 a.m. on Thursday, 20th May 2004 for:-

*Avviż Nru. CT/WSC/T/49/2004. Kuntratt perjodiku għal provvista ta' *couplings* u *flange adaptors.*

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull dokument ta' l-offerta.

*Advt. No. CT/WSC/T/49/2004. Period contract for the supply of couplings and flange adaptors.

A fee of Lm15 will be charged for each tender document.

*Avviż li qieghed jidher ghall-ewwel darba

*Advertisement appearing for the first time

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kuntratti u *Purchasing*, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 05, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2004

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa, and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Contracts and Purchasing Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 05, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

23rd April, 2004

DIPARTIMENT TA' L-INFORMAZZJONI

Id-Direttur ta' l-Informazzjoni jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' April, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. DOI/40/2004. Kostruzzjoni fuq bażi *turnkey* tal-Padiljun tal-Gvern ta' Malta fil-Fiera Internazzjonali ta' Malta 2004.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm35 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-dokumenti ta' l-offerta u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Finanzi u Amministrazzjoni, 3, Pjazza Kastilja, Valletta, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-23 ta' April, 2004

DEPARTMENT OF INFORMATION

The Director of Information notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 30th April, 2004, for:–

Advt. No. DOI/40/2004. Construction on turnkey basis of the Malta Government Pavilion at the International Fair of Malta 2004.

A fee of Lm35 is to be charged for every copy of tender document.

The tender documents and further information may be obtained from the Finance and Administration Section, 3, Pjazza Kastilja, Valletta, on any working day during office hours.

23rd April, 2004

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' April, 2004, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 5/04. Provvista ta' lbies militari - Forzi Armati ta' Malta.

AFM Avviż Nru. 6/04. Provvista ta' *extended cold weather clothing system (Gore-Tex)* - Forzi Armati ta' Malta.

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Mejju, 2004, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*AFM Avviż Nru. 7/04. Ħasil u llamtar ta' ġkieket tal-libsa Nru. 3 - Forzi Armati ta' Malta.

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u l-4.00 p.m.

It-23 ta' April, 2004

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Tuesday, 27th April, 2004, for:–

AFM Advt. No. 5/04. Supply of military clothing – Armed Forces of Malta.

AFM Advt. No. 6/04. Supply of extended cold weather clothing system (Gore-Tex) - Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to noon of Thursday, 20th May, 2004, for:–

*AFM Advt. No. 7/04. Laundering and starching of jackets No. 3 dress – Armed Forces of Malta.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tenders and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 4.00 p.m.

23rd April, 2004

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, it-30 ta' April, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, għal avviżi li ġejjin:-

Avviż Nru. 75. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 13, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa Fażi III, Birżebbuġa. Offerti taħt Lm4,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 76. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 73, Triq L-Imnarja Tal-Papa Fażi III, Birżebbuġa. Offerti taħt Lm4,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 77. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 7, Triq Dun Vincenz Saliba, Birkirkara. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 78. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 1, Triq San Ġwann, Bormla. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm16,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 79. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 11, Triq Għar Mirdum, Fażi III, Ħad-Dingli. Offerti taħt Lm3,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 80. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 31, Blokki 1 - 8, Triq l-Għarnuq, il-Fgura. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 81. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 3, Blokki 1 - 5, (Ta' Tewma), Triq Karlu Darmanin, Ħal Kirkop. Offerti taħt Lm4,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 82. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 65, Triq il-Kunċizzjoni, l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm28,000 ma jiġux ikkunsidrati.

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana up to noon of Friday, 30th April, 2004, for:-

Advt. No. 75. Sale tale quale of premises No. 13, Triq Florence Nightingale, Tal-Papa Phase III, Birżebbugia. Offers below Lm4,500 will not be considered.

Advt. No. 76. Sale tale quale of premises No. 73, Triq l-Imnarja, Tal-Papa Phase III, Birżebbugia. Offers below Lm4,500 will not be considered.

Advt. No. 77. Sale tale quale of premises No. 7, Triq Dun Vincenz Saliba, Birkirkara. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,000 will not be considered.

Advt. No. 78. Sale tale quale of premises No. 1, Triq San Ġwann, Cospicua. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm16,500 will not be considered.

Advt. No. 79. Sale tale quale of premises No. 11, Triq Għar Mirdum, Phase III, Dingli. Offers below Lm3,500 will not be considered.

Advt. No. 80. Sale tale quale of premises No. 31, Blocks 1 – 8, Triq Għarnuq, Fgura. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,500 will not be considered.

Advt No. 81. Sale tale quale of premises No. 3, Blocks 1 – 5, (Ta' Tewma), Triq Karlu Darmanin, Kirkop. Offers below Lm4,600 will not be considered.

Advt No. 82. Sale tale quale of premises No. 65, Triq il-Kunċizzjoni, Msida. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm28,000 will not be considered.

Avviż Nru. 83. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 19, Blokk C, Triq Ġużè Ellul Mercer, l-Imsida. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm5,000 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 84. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 28, Binja Qlejgħa, Triq ir-Reġimenti Maltin, l-Imtarfa. Offerti taħt Lm3,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 85. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 49, Binja Sgħajtar, Triq il-Bajtar, in-Naxxar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm15,600 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviz Nru. 86. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, *Site* F, Triq Cioacchino Le Brun, Pembroke. Offerti taħt Lm5,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 87. Bejgħ t*ale quale* tal-fond Nru. 48, *Site* F, Triq Cioacchino Le Brun, Pembroke. Offerti taħt Lm4,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 88. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 7, Blokki 12, Sit B, Triq Pietru Darmenia, Pembroke. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm 5,400 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 89. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 1, Blokk B, Triq Porzjunkola, il-Qawra. Offerti taħt Lm 11,200 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 90. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 23, Blokk B, Triq Porzjunkola, il-Qawra. Offerti taħt Lm4,300 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 91. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 24, Binja Tal-Qarbuni, Triq Jean De La Cassiere, Sa Pawl il-Baħar. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' Lm1.00 fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti /*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt Lm7,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 92. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 10, *Plots* 44 - 45 - 46, Triq Schemerhom, Ta' Giorni. Offerti taħt Lm8,500 ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 83. Sale tale quale of premises No. 19, Block C, Triq Ġużè Ellul Mercer, Msida. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,000 will not be considered.

Advt. No.84. Sale tale quale of premises No. 28, Binja Qlejgħa, Triq ir-Reġimenti Maltin, Mtarfa. Offers below Lm3,600 will not be considered.

Advt No. 85. Sale tale qualeíof premises No. 49, Binja Sgħajtar, Triq il-Bajtar, Naxxar. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm15,600 will not be considered.

Advt. No. 86. Sale tale qualeíof premises No. 4, Site F, Triq Cioacchino Le Brun, Pembroke. Offers below Lm5,500 will not be considered.

Advt. No. 87. Sale tale quale of premises No. 48, Site F, Triq Cioacchino Le Brun, Pembroke. Offers below Lm4,500 will not be considered.

Advt No. 88. Sale tale quale of premises No. 7, Block 12, Site B, Triq Pietru Darmenia, Pembroke. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm5,400 will not be considered.

Advt No. 89. Sale tale quale of premises No. 1, Block B, Triq Porzjunkola, Qawra. Offers below Lm11,200 will not be considered.

Advt No. 90. Sale tale quale of premises No. 23, Block B, Triq Porzjunkola, Qawra. Offers below Lm4,300 will not be considered.

Advt No. 91. Sale tale quale of premises No. 24, Binja Tal-Qarbuni, Triq Jean De La Cassiere, St. Paul's Bay. This transfer is subject to the rent of Lm1.00 per annum as per conditions laid down with the attached tender document which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below Lm7,500 will not be considered.

Advt No. 92. Sale tale quale of premises No. 10, Plots 44 - 45 - 46, Triq Schemerhom, Ta' Giorni. Offers below Lm8,500 will not be considered.

Avviż Nru. 93. Bejgħ *tale quale* tal-fond Nru. 4, Blokk C, Triq L-Alfier De Medran, Ħal Tarxien. Offerti taħt Lm4,800 ma jiġux ikkunsidrati.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-23 ta' April, 2004

Advt No. 93. Sale tale quale of premises No. 4, Blocks C, Triq Alfier De Medran, Tarxien. Offers below Lm4,800 will not be considered.

Forms of tender may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

23rd April, 2004

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairperson,* Awtorità tad-Djar, tgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, l-14 ta' Mejju, 2004, fl-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 94. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 7, Triq is-Sorijiet, Ħal Tarxien.

Avviż Nru. 95. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 37, Triq San Ġwann, il-Mosta.

Avviż Nru. 96. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 118, Triq San Pawl, Valletta.

Avviż Nru. 131. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 6, Triq Beresford, Tas-Sliema.

Avviż Nru. 132. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 240, Triq iż-Żewġ Mini, l-Isla.

Avviż Nru. 133. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond Blokk C2 Flat 6, Ta' Paris, Birkirkara.

Avviż Nru. 134. Xogħlijiet ta' rinovar fil-fond 14, Flat 12, Triq Barth, il-Ħamrun.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 12, Triq Pietro Floriani, il-Furjana matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-Awtorità tirriserva d-dritt li tirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

It-23 ta' April, 2004

HOUSING AUTHORITY

The Chairperson, Housing Authority, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana up to noon of Friday, 14th May, 2004, for:-

Advt. No. 94. Refurbishment works at premises 7, Triq is-Sorijiet, Tarxien.

Advt. No. 95. Refurbishment works at premises 37, Triq San Ġwann, Mosta.

Advt. No. 96. Refurbishment works at premises 118, Triq San Pawl, Valletta.

Advt. No. 131. Refurbishment works at premises 6, Triq Beresford, Sliema.

Advt. No. 132. Refurbishment works at premises 240, Triq iż-Żewġ Mini, Senglea.

Advt. No. 133. Refurbishment works at premises Block C2, Flat 6, Ta' Paris, Birkirkara.

Advt. No. 134. Refurbishment works at premises 14, Flat 12, Triq Barth, Ħamrun.

A fee of Lm5 will be charged for each tender document.

Forms of tender may be obtained from the Housing Authority, 12, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

The Housing Authority reserves the right to refuse any tender, even the most advantageous.

23rd April, 2004

DIPARTIMENT TAL-BINI U TISWIJA TA' DJAR

Id-Direttur tal-Bini u Tiswija ta' Djar jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Mejju, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. 355. Bdil ta' soqfa, ħitan tal-faċċata u xogħlijiet oħra ta' tiswija f'diversi lokalitajiet.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 355. Kumnikazzjoni fid-djar fil-*maisonettes* nri. 7-10, Birkirkara (Tal-Qattus).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 356. Stallazzjoni u kummissjunar ta' *traction type passenger lift* wieħed fi 17, Triq San Filippu, l-Isla.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 357. Kumnikazzjoni fid-djar tal-Blokki A-B, Tal-Ftieħ, Birkirkara.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 358. Kumnikazzjoni fid-djar tal-Blokk E, Triq Ġużè Ellul Mercer, l-Imsida (is-Swatar).

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviż Nru. 359. Kumnikazzjoni fid-djar f'Tal-Blata l-Għolja, il-Mosta.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm3 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerta u aktar informazzjoni jistgħu jinkisbu mit-Taqsima ta' l-*Accounts* u *Procurement,* Dipartiment tal-Bini u Tiswija tad-Djar, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta Venera, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jitniżżlu wkoll minn www.msp.gov.mt.

It-23 ta' April, 2004

DEPARTMENT OF HOUSING CONSTRUCTION AND MAINTENANCE

The Director of Housing Construction and Maintenance notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 7th May, 2004 for:–

*Advt. No. 354. Replacement of roofs, facade walls and other repair works at various localities.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advt. No. 355. House connections at maisonettes nos. 7-10, Birkirkara (Tal-Qattus).

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advt. No. 356. Installation and commissioning of one traction type passenger lift at 17, Triq San Filippu, Senglea.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advt. No. 357. House connections at Blocks A-B, Tal-Ftieħ, Birkirkara.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advt. No. 358. House connections at Block E, Triq Ġużè Ellul Mercer, Msida (Swatar).

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advt. No. 359. House connections at Tal-Blata l-Għolja, Mosta.

A fee of Lm3 is to be paid for every copy of tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders and further information may be obtained from the Accounts and Procurement Section, Department of Housing Construction and Maintenance, Triq il-Kappillan Ġwann Azzopardi OC, Sta. Venera on any working day between 8.30 a.m. and noon.

The tender documents may also be downloaded from www.msp.gov.mt.

23rd April, 2004

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, l-20 ta' Mejju, 2004, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. E1283. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1284. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1285. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1286. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1287. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1288. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1289. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1290. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1291. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1292. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1293. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1294. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1295. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1296. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1297. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1298. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1299. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1300. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1301. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1302. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1303. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1304. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1305. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1306. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1307. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1308. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1309. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1310. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1311. Tagħmir mediku u kirurġiku.
Kwot. Nru. E1312. Tagħmir mediku u kirurġiku.

Aktar informazzjoni dwar il-kwantitajiet u kondizzjonijiet ta' dawn il-kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Triq Clarence, Guardamangia, bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2004

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director Government Pharmaceutical Services notifies that:-

Sealed quotations will be received up to 9.00 a.m. of Thursday, 20th May, 2004, for:-

Quot. No. E1283. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1284. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1285. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1286. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1287. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1288. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1289. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1290. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1291. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1292. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1293. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1294. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1295. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1296. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1297. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1298. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1299. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1300. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1301. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1302. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1303. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1304. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1305. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1306. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1307. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1308. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1309. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1310. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1311. Medical and surgical equipment.
Quot. No. E1312. Medical and surgical equipment.

Further information regarding the quantities and conditions of these quotations may be obtained from the Government Pharmaceutical Services, Clarence Street, Guardamangia, between 8.00 a.m. and noon.

23rd April, 2004

SERVIZZI FARMAĊEWTIĊI TAL-GVERN

Id-Direttur tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-24 ta' Mejju, 2004, fil-Kaxxa ta' l-Offerti Nru. 2 (Kulur Kannella) jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':-

Avviż MST. Nru. 251/04. *Salmonella antisera.*

Avviż MST. Nru. 252/04. *Reagents consumables for use with 1L482 carboxymeter.*

Avviż MST. Nru. 253/04. *50% dextrose 20-50ml infusion.*

Avviż MST. Nru. 254/04. *Hydralazine Hcl 20mg injections.*

Avviż MST. Nru. 255/04. *Doxapram Hcl 20mg/ml.*

Avviż MST. Nru. 256/04. *Aethoxysklerol 60mg injections.*

Avviż MST. Nru. 257/04. *Labetalol IIcl 200mg tabs.*

Avviż MST. Nru. 258/04. *Digoxin 50mcg/ml Elixir.*

Avviż MST. Nru. 259/04. *Silicone scleral sponges.*

Avviż MST. Nru. 260/04. *Westcott tenotomy scissors.*

Avviż MST. Nru. 261/04. *Aluminium finger slints - 25mm wide.*

Avviż MST. Nru. 262/04. *Plaster of paris slab size 15cm x 20m.*

Avviż MST. Nru. 263/04. *Universal shoulder immobilizer.*

Avviż MST. Nru. 264/04. *Solvent for removal of adhesive material from skin.*

Avviż MST. Nru. 265/04. *Double lumen catheters for Haemodialyser.*

Il-formoli ta' l-offerti u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Pjazza San Luqa, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2004

GOVERNMENT PHARMACEUTICAL SERVICES

The Director, Government Pharmaceutical Services, notifies that:

Sealed tenders will be received in the Tender Box No. 2 (Colour Brown) up to 10.00 a.m. on Monday, 24th May, 2004, for the supply of:-

Advt. MST. No. 251/04. Salmonella antisera.

Advt. MST. No. 252/04. Reagents consumables for use with 1L482 carboxymeter.

Advt. MST. No. 253/04. 50% dextrose 20-50ml infusion.

Advt. MST. No. 254/04. Hydralazine Hcl 20mg injections.

Advt. MST. No. 255/04. Doxapram Hcl 20mg/ml.

Advt. MST. No. 256/04. Aethoxysklerol 60mg injections.

Advt. MST. No. 257/04. Labetalol IIcl 200mg tabs.

Advt. MST. No. 258/04. Digoxin 50mcg/ml Elixir.

Advt. MST. No. 259/04. Silicone scleral sponges.

Advt. MST. No. 260/04. Westcott tenotomy scissors.

Advt. MST. No. 261/04. Aluminium finger slints - 25mm wide.

Advt. MST. No. 262/04. Plaster of paris slab size 15cm x 20m.

Advt. MST. No. 263/04. Universal shoulder immobilizer.

Advt. MST. No. 264/04. Solvent for removal of adhesive material from skin.

Advt. MST. No. 265/04. Double lumen catheters for Haemodialyser.

Tender forms and further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services, Pjazza San Luqa, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

23rd April, 2004

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-*Heritage Malta* jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, is-26 ta' April, 2004, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Heritage Malta, il-Bini ta' l-Università l-Qadima, Triq il-Merkanti, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. HM 42/2004/T. Manifattura u stallazzjoni ta' aperturi ta' l-injam fid-Domus Rumana, ir-Rabat.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. HM 43/2004/T. Manifattura u stallazzjoni ta' passarella ta' l-azzar bid-*decking* ta' l-injam, tinda u *railings* għal fuq barra għad-Domus Rumana, ir-Rabat.

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Heritage Malta Head Office, Old University Building, Triq il-Merkanti, Valletta, by not later than noon of Monday, 26th April, 2004, for:-

Advt. No. HM 42/2004/T. Manufacture and installation of wooden apertures at the Roman Domus, Rabat.

A fee of Lm20 is to be paid for each tender document.

Advt. No. HM 43/2004/T. Manufacture and installation of external raised steel walkway with timber decking, canopy and railings at the Roman Domus, Rabat.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-Uffiċċju tal-Heritage Malta, il-Bini ta' l-Università l-Qadima, Triq il-Merkanti, Valletta, f'kull ġurnatat tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2004

A fee of Lm20 is to be paid for each tender document.

Forms of tenders and other information may be obtained from the Offices Heritage Malta Head Office, Old University Building, Triq il-Merkanti, Valletta, on any working day between 8.00 a.m. and noon.

23rd April, 2004

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Id-Direttur Amministrattiv fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Mejju, 2004, jilqa' offerti mingħand partijiet interessati għall-oġġetti li ġejjin:

Avviż. Nru. MCAST T. 07/04. Xogħlijiet ta' tibjid fuq barra fl-*East Wing* tal-Blokk ta' l-Amministrazzjoni.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż. Nru. MCAST T. 08/04. Xogħlijiet ta' tibjid fuq ġewwa fl-*East Wing* tal-Blokk ta' l-Amministrazzjoni.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm15 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment ta' l-*Accounts,* Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal Ġdid PLA 08 Tel: 21 801 590/1, *Fax*: 21 801 596 www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sa l-4.00 p.m.

L-offerti kollha għandhom jintefgħu għand id-Direttur ta' l-Amministrazzjoni fl-MCAST Main Campus. Id-dokumenti ta' l-offerta jinfetħu fis-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, l-10 ta' Mejju 2004 fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Offerti li jaslu tard ma jiġux aċċettati.

Il-Kulleġġ iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta jew l-offerti kollha, ukoll dawk l-aktar vantaġġużi.

It-23 ta' April, 2004

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Administrative Director of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that up to noon of Monday, 10th May, 2004, receives offers from interested parties for the following items:

Advt. No. MCAST T. 07/04. External decoration works at the East Wing of the Administration Block.

A fee of Lm10 should be paid for each tender document.

Advt. No. MCAST T. 08/04. Internal decoration works at the East Wing of the Administration Block.

A fee of Lm15 should be paid for each tender document.

The tender documents may be collected from the Accounts Department, Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 08 Tel: 21 801 590/1, Fax: 21 801 596 www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

All tenders are to be submitted to the Administrative Director at MCAST Main Campus. The tender documents will be opened on Monday, 10th May 2004 at 2.00 p.m. at the address above.

Late offers will not be accepted.

The College reserves the right to refuse any or all offers, even the most advantegeous.

23rd April, 2004

STAMPERIJA TAL-GVERN

Id-Direttur, Stamperija tal-Gvern, jgħarraf illi:–

Sal-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Mejju, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*Avviż Nru. 2/2004. *Offset cartridge paper.*

*Avviż li qed jidher għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mingħand iċ-*Chief Printer,* Stamperija tal-Gvern, 29A, Qasam Industrijali, il-Marsa, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-23 ta' April, 2004

GOVERNMENT PRINTING PRESS

The Director, Government Printing Press, notifies that:–

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Friday, 7th May, 2004, for:–

*Advt. No. 2/2004. Offset cartridge paper.

*Advertisement appearing for the first time

Forms of tender may be obtained from the Chief Printer, Government Printing Press, 29A, Industrial Estate, Marsa, during normal office hours.

23rd April, 2004

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman*, Malta Industrial Parks Ltd, jgħarraf illi:

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-27 ta' April, 2004, fl-uffiċċju tal-Malta Industrial Parks Ltd fil-Qasam Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MIP/GEN/5/04. Provvista u tqegħid ta' kisi kontra l-ilma fuq is-soqfa ta' fabbriki f'diversi Oqsma Industrijali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. MIP/GEN/6/04. Tiswija ta' pjanċi ta' l-azzar u kanali ta' l-ilma għal soqfa ta' fabbriki f'diversi Oqsma Industrijali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. MIP/GEN/7/04. Kisi u tibjid ta' ħitan fuq ġewwa u barra ta' fabbriki f'diversi Oqsma Industrijali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. MIP/GEN/8/04. Traqqigħ ta' toroq u tqegħid ta' *macadam paving* f'diversi Oqsma Industrijali.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm20 għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mingħand l-uffiċċju tal-Malta Industrial Parks Ltd, Fabbrika UB8 fil-Qasam Industrijali ta' San Ġwann, San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u l-11.30 a.m.

It-23 ta' April, 2004

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd., notifies that:

Sealed tenders will be received at the office of the Malta Industrial Parks Ltd at San Ġwann Industrial Estate, San Ġwann, up to 10.00 a.m. on Tuesday, 27th April, 2004, for:–

Advt. No. MIP/GEN/5/04. Supply and laying of waterproofing membrane on factory roofs at various Industrial Estates.

A fee of Lm5 will be charged for each tender document.

Advt. No. MIP/GEN/6/04. Repairs to steel roof sheeting, gutters etc of factory roofs at various Industrial Estates.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Advt. No. MIP/GEN/7/04. Plastering and decorating on internal and external walls of factories at various Industrial Estates.

A fee of Lm10 will be charged for each tender document.

Advt. No. MIP/GEN/8/04. Patching of roads and laying of macadam paving at various Industrial Estates.

A fee of Lm20 will be charged for each tender document.

Forms of tenders and further information may be obtained from the office of the Malta Industrial Parks Ltd., Factory UB8 at San Ġwann Industrial Estate, San Ġwann, on any working day between 9.00 a.m. to 11.30 a.m.

23rd April, 2004

MALTA SHIPYARDS LTD.

Iċ-*Chairman*, Malta Shipyards Ltd., jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-3 ta' Mejju, 2004 jintlaqgħu offerti magħluqin miċ-*Chairman*, Malta Shipyards, fil-Kaxxa ta' l-Offerti fl-Uffiċċju tas-Sigurtà, id-Daħla Prinċipali ta' Għajn Dwieli, Bormla jew bil-*fax* fuq wieħed minn dawn il-magni tal-*fax:* Nri tal-*Fax* 21821445 jew 21821447 għal:

Avviż Nru. GB/PC/54/04. Provvista ta' tagħmir ta' s*ubstation switchgear*.

Id-dokumenti ta' l-offerta u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement Manager,* Malta Shipyards Ltd., il-Baċir, Bormla, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.30 a.m. u l-11.00 a.m.

It-23 ta' April, 2004

MALTA SHIPYARDS LTD.

The Chairman, Malta Shipyards Ltd., notifies that:-

Sealed tenders will be received by the Chairman, Malta Shipyards, either in the Tender Box at the Security Office of the Ghajn Dwieli Main Gate, Cospicua or by fax on any of the following dedicated fax machines: Fax Nos. 21821445 and 21821447 only up to 10.00 a.m. on Monday, 3rd May, 2004 for:

Advt. No. GB/PC/54/04. Supply of substation switchgear equipment.

Tender documents and other information can be obtained from the Procurement Manager Office, Malta Shipyards Ltd., The Docks, Cospicua, on any working day between 7.30 a.m. and 11.00 a.m.

23rd April, 2004

TAQSIMA GĦALL-KONSERVAZZJONI U KONTROLL TAS-SAJD

Id-Direttur Ġenerali (Konservazzjoni u Kontroll tas-Sajd) jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-16 ta' Mejju 2004, fil-Kaxxa ta' l-Offerti fid-Dipartiment tas-Servizzi Korporattivi tal-Ministeru għall-Affarijiet Rurali u l-Ambjent, 14, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. 10/04. Kiri ta' bastiment tas-sajd bil-mutur lit-Taqsima ghall-Konservazzjoni u Kontroll tas-Sajd.

Il-formoli ta' l-offerta u tagħrif ieħor dwar il-kondizzjonijiet ta' dan il-kuntratt jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Provvisti, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-23 ta' April, 2004

FISHERIES CONSERVATION AND CONTROL DIVISION

The Director General (Fisheries Conservation and Control Division) notifies that:–

Sealed tenders will be received in the Tender Box at the Department of Corporate Services of the Ministry for Rural Affairs and the Environment, 14, Triq Mikiel Anton Vassalli, Valletta, up to 10.00 a.m. on Friday, 16th May, 2004, for:–

Advt. No. 10/04. Hire of a motor fishing craft to the Fisheries Conservation and Control Division.

Forms of tender and other information regarding this tender may be obtained from the Supplies Section, 14, Triq M.A. Vassalli, Valletta, during normal office hours.

23rd April, 2004

AWTORITÀ MALTIJA DWAR L-I*STANDARDS*

Espressjoni ta' Interest - Esperti fuq il-Bizzilla u l-Filugranu

L-Awtorità Maltija dwar l-I*standards* ma ddumx ma ddaħħal Ċertifikat tal-Prodott ibbażat fuq:

MSA 400:2003 - Bizzilla ta' Malta magħmula bl-idejn - Parametri ta' Karatteristiċi u Identifikazzjoni

MSA 600:2003 - Filugranu Malti magħmul bl-idejn - Parametri ta' Karatteristiċi u Identifikazzjoni Ġenerali

Għal dan il-għan, l-Awtorità qed tniedi sejħa għal espressjoni ta' interess, fuq bażi ta' konsultazzjoni, minn persuni bl-esperjenza fil-manifattura ta' dawn il-prodotti tradizzjonali sabiex jaġixxu bħala esperti tekniċi għall-Bord Konsultattiv għaċ-Ċertifikati ta' Prodotti.

Applikazzjonijiet flimkien ma' xhieda ta' esperjenza fl-oqsma msemmija hawn fuq għandhom jintbagħtu biex jiġu kkunsidrati fl-indirizz imsemmi hawn fuq mhux aktar tard minn nhar il-Ġimgħa, is-7 ta' Mejju 2004 fl-indirizz imsemmi hawn fuq:-

Il-Kap, Direttorat għall-i*Standardization*,
Awtorità Maltija dwar l-i*Standards*,
It-Tieni Sular, Evans Building,
Triq il-Merkanti,
Valletta VLT 03

It-23 ta' April, 2004

MALTA STANDARDS AUTHORITY

Expression of Interest - Lace and Filigree Experts

The Malta Standards Authority will soon be introducing Product Certification based on:

MSA 400:2003 - Hand-made Maltese Lace-Characteristics and Identification Parameters

MSA 600:2003 - Traditional hand-made Maltese Filigree - General Characteristics and Identification Parameters.

For this purpose, the Authority is calling for an expression of interest, on a consultancy basis, from persons experienced in the manufacture of these traditional products to act as technical experts to the Product Certification Advisory Board.

Applications including proof of experience in the above fields are to be sent for consideration to the following address by not later than Friday, 7th May, 2004 at the following address:-

Head, Standardization Directorate,
Malta Standards Authority,
Second Floor, Evans Building,
Triq il-Merkanti,
Valletta VLT 03

23rd April, 2004

WASTESERV MALTA LTD.

Iċ-*Chief Executive Officer,* WasteServ Malta Ltd jgħarraf illi:

Sa mhux aktar tard minn nhar it-Tlieta, l-1 ta' Ġunju, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin fid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, għal:

Avviż Nru. WSM/010/2004. Kuntratt perjodiku għal kiri u tbattil ta' *waste recycling open skips* biex jintużaw għall-Miżbla tal-Magħtab imħaddma mill-WasteServ Malta Ltd.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm5 għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu flimkien ma' aktar tagħrif meħtieġ mill-uffiċċji tal-WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Triq il-Ferrovija l-Antika, Santa Venera f'kull ġurnata tax-xogħol bejn id-9.00 a.m. u nofsinhar.

It-23 ta' April, 2004

WASTESERV MALTA LTD.

The Chief Executive Officer, WasteServ Malta Ltd, notifies that:

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Notre Dame Revelin, Floriana by not later than 10.00 a.m. on Tuesday, 1st June, 2004, for:

Advt. No. WSM/010/2004. Period contract for the hiring and emptying of waste recycling open skips to be used at the Magħtab Landfill managed by WasteServ Malta Ltd.

A fee of Lm5 will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained together with any further information required from the offices of WasteServ Malta Ltd, Phoenix Building, Old Railway Track, Santa Venera on any working day between 9.00 a.m. and noon.

23rd April, 2004

ORGANIZZAZZJONI TA' L-EUROCONTROL

L-Organizzazzjoni ta' l-Eurocontrol tgħarraf illi:-

Sa nhar il-Ħamis, is-6 ta' Mejju, 2004, it-Taqsima tal-*Procurement* u Ftehim Speċjali ta' l-Organizzazzjoni ta' l-Eurocontrol tilqa' offerti għal:–

Avviż Nru. AO/30/HQ/AK/04. Għajnuna ta' *communication webmaster*.

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu sat-23 ta' April, 2004, mingħand Ms A. Kerckhofs, Taqsima tal-*Procurement* u Arranġamenti Speċjali, bl-indirizz elettroniku:

anneke.kerckhofs@eurocontrol.int, Tel. Nru. ++322 729.32.25, *fax* ++32 2 729.9142,

u mill-*website* ta' l-Organizzazzjoni ta' l-*Eurocontrol*

http://www.eurocontrol.int/business/cfi.html

It-23 ta' April, 2004

EUROCONTROL ORGANISATION

The Eurocontrol Organisation:-

Up to Thursday, 6th May, 2004, the Procurement and Special Agreements Section of the Eurocontrol Organisation receives offers for:–

Advt. No. AO/30/HQ/AK/04. Assistance of a communication webmaster.

Forms of tender and further information may be obtained up to the 23rd April, 2004, from Ms A. Kerckhofs, Procurement and Special Agreements Section, e-mail address:

anneke.kerckhofs@eurocontrol.int, Tel. No. ++322 729.32.25, fax ++32 2 729.9142,

and Eurocontrol Organisation's website

http://www.eurocontrol.int/business/cfi.html

23rd April, 2004

MINISTERU GĦAL GĦAWDEX

Id-Direttur, *Customer Services,* Ministeru għal Għawdex, jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar il-Ħamis, is-6 ta' Mejju, 2004, fil-Ministeru għal Għawdex, Taqsima tat-Teżor, ir-Rabat, Għawdex, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. CUL 18/2004. Bejgħ *tale quale* ta' Konica Photocopier Mudell: Konica 1015 mhux servibbli.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formoli preskritti li flimkien mal-kondizzjonijiet relattivi jistgħu jinkisbu mit-Taqsima tal-Kultura, Banca Giuratale, Pjazza Indipendenza, ir-Rabat, Għawdex, f'kull ġurnata tax-xogħol waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

It-23 ta' April, 2004

MINISTRY FOR GOZO

The Director, Customer Services, Ministry for Gozo, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Ministry for Gozo, Treasury Section, Victoria, Gozo, up to 2.00 p.m. of Thursday, 6th May, 2004, for:-

Advt No. CUL 18/2004. Sale of tale quale of unserviceable Konica Photocopier Model Konica 1015.

Tenders should be drawn out on the prescribed forms which, together with the relative conditions can be obtained from the Culture Section, Banca Giuratale, Pjazza Indipendenza, Victoria, Gozo, on any working day during office hours.

23rd April, 2004

KUNSILL LOKALI ŻABBAR

Il-Kunsill Lokali Żabbar jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, is-26 ta' Mejju, 2004, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. ZLC 1/2004. Amministrazzjoni u użu tal-*ground* sintetiku tal-*football* li jinsab fi Triq il-Kunvent f'Ħaż-Żabbar.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu bi ħlas ta' Lm15 għal kull dokument mill-uffiċċju tal-Kunsill Lokali minn nhar it-Tnejn, is-26 ta' April, 2004. L-offerti jinfetħu fil-pubbliku fil-ħin u d-data ta' l-għeluq.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-Segretarju tal-Kunsill Lokali Żabbar matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Klabbs sportivi lokali li jissottomettu din l-offerta jingħataw preferenza mill-Kunsill Lokali għall-għoti ta' din l-offerta.

Dan il-kuntratt huwa għall-perjodu ta' sena, iżda l-Kunsill jista' fid-diskrezzjoni tiegħu iġedded dan il-kuntratt għall-sentejn addizzjonali.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-23 ta' April, 2004

ŻABBAR LOCAL COUNCIL

The Żabbar Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received till noon of Wednesday, 26th May, 2004, for:-

Advt. No. ZLC 1/2004. Administration and use of the synthetic football pitch at Triq il-Kunvent, Żabbar.

Tender documents may be obtained from the Local Council's office at a fee of Lm15 for each document as from Monday, 26th April, 2004. Tenders will be opened in public on the closing date and time.

Any other information may be obtained from the Żabbar Local Council's Secretary during office hours.

Local sports clubs submitting this offer will be given preference by the Local Council for the awarding of this tender.

This contract is for a period of one calendar year but the Council has the discretion to renew the contract for an additional period of two years.

The Council reserves the right to refuse any tender, even the most advantageous.

23rd April, 2004

KUNSILL LOKALI ŻEBBUĠ (GĦAWDEX)

Il-Kunsill Lokali Żebbuġ (Għawdex) jgħarraf illi sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-4 ta' Mejju, 2004, fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. ZGLC 02/04-05. Kisi bil-konkos ta' parti minn passaġġ f'Ta' Milied, limiti taż-Żebbuġ.

Għandu jitħallas dritt ta' Lm10 għal kull kopja tad-dokumenti ta' l-offerta.

Dokumenti ta' l-offerta u aktar tagħrif jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill fi Triq il-Knisja, Żebbuġ. L-offerti jinfetħu quddiem il-pubbliku mad-data u l-ħin ta' l-għeluq.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

It-23 ta' April, 2004

ŻEBBUĠ (GOZO) LOCAL COUNCIL

The Żebbuġ (Gozo) Local Council notifies that sealed tenders will be received at the Council Administrative Office up to 10.00 a.m. of Tuesday, 4th May 2004 for:

Advt. No. ZGLC 02/04-05. Surfacing with concrete of part of a passage at Ta' Milied, l/o Żebbuġ.

A fee of Lm10 should be paid for each copy of tender documents.

Tender documents and further information may be obtained from the Council Administrative Office at Triq il-Knisja, Żebbuġ. Offers will be opened at the time of the closing date in the presence of the public.

The Council reserves the right to reject any offer even the most advantageous one.

23rd April, 2004

AVVIŻI TAR- REĠISTRU TAL-KUMPANNIJI

Skond il-paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 401 ta' l-Att ta' l-1995 dwar il-Kumpanniji, ngħarrfu li fis-27 ta' Ottubru 2003 il-kumpannija li se tinqasam Sign-It Limited (C 13831) b'uffiċċju rreġistrat 12/13, Main Street, Siġġiewi, Malta ikkonsenjat l-abbozz tal-kundizzjonijiet tal-qsim għar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni skond is-subartikolu (5) ta' l-Artikolu 361 ta' l-imsemmi Att.

Ir-reġistrazzjoni ġiet effettwata fid-19 ta' April 2004.

L-azzjonisti tal-kumpannija li se tinqasam huma mgħarrfa li l-kumpannija għandha tadotta riżoluzzjoni straordinarja li tapprova dak il-qsim.

Skond is-subartikolu (1) ta' l-artikolu 362 ta' dan l-Att, l-approvazzjoni tal-qsim ma tkunx valida kemm-il darba r-riżoluzzjoni straordinarja ma tkunx adottata għall-inqas xahar wara l-pubblikazzjoni ta' l-abbozz tal-kundizzjonijiet tal-qsim u mhux aktar tard minn tliet xhur minn dik id-data.

DOTT. ANTON BARTOLO LL.D.
Registratur tal-Kumpanniji

Skond il-paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 401 tal-Att ta' l-1995 dwar il-Kumpanniji ngħarrfu li l-membri tal-kumpannija li se tiġi diviża Devicon Limited (C 19189) b'uffiċċju rreġistrat Mira Buildings, Triq K.K. Pirotta, B'Kara, Malta b'riżoluzzjoni straordinarja datata 15 ta' April 2004 approvaw l-abbozz tal-kundizzjonijiet tad-diviżjoni u l-abbozz tal-memorandum u l-abbozz ta' l-istatut ta' kull kumpannija ġdida li se tiġi ffurmata Ferdinand Grech Limited b'uffiċċju rreġistrat Palm Lodge, Triq il-Majjistral, Madliena, Louis Borg Limited b'uffiċċju rreġistrat Megalos, Triq Carmel, B'Kara, Jimmy Borg Limited b'uffiċċju rreġistrat Paloma, Triq L. Casolani, B'Kara, Malta skond is-subartikolu (3) ta' l-Artikolu 374 tal-Att.

Ir-reġistrazzjoni ġiet effettwata fl-20 ta' April 2004.

Kull kreditur tal-kumpannija li se tinqasam huwa infurmat li jekk ma ssirx oppożizzjoni permezz ta' ċitazzjoni, skond is-subartikolu (2) ta' l-Artikolu 368 ta' l-Att, id-diviżjoni tibda sseħħ tliet xhur wara d-data tal-pubblikazzjoni tad-dikjarazzjoni msemmija fil-paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 401 ta' l-Att dwar il-Kumpanniji.

DOTT. ANTON BARTOLO LL.D.
Reġistratur tal-Kumpanniji

NOTICES OF REGISTRY OF COMPANIES

In accordance with paragraph (e) of subsection (1) of section 401 of the Companies Act, 1995, it is hereby notified that on the 27th October 2003 the company being divided Sign It Limited (C 13831) with registered office at 12/13, Main Street, Siġġiewi, Malta delivered the draft terms of division for registration and publication in terms of subsection (5) of section 361 of the aforesaid Act.

Registration was effected on 19th April 2004.

The shareholders of the company being divided are advised that the company shall adopt an extraordinary resolution approving such division.

In terms of subsection (1) of section 362 of the said Act, unless the extraordinary resolution is adopted at least one month after the publication of this notice and not later than three months therefrom, it shall not be valid.

DR ANTON BARTOLO LL.D.
Registrar of Companies

In accordance with paragraph (e) of sub-section 1 of Section 401 of the Companies Act, 1995 it is hereby notified that the members of the company being divided Devicon Limited (C 19189) with registered office at Mira Buildings, Triq K.K. Pirotta, B'Kara, Malta have by extraordinary resolution dated 15th April 2004 approved the draft terms of division and the draft memorandum and the draft articles of each of the new companies being formed Ferdinand Grech Limited with registered office at Palm Lodge, Triq il-Majjistral, Madliena, Louis Borg Limited with registered office at Megalos, Triq Carmel, B'Kara, Jimmy Borg Limited with registered office at Paloma, Triq L. Casolani, B'Kara, Malta in terms of subsection (3) of section 374 of the Act.

Registration was effected on 20th April 2004.

Any creditor of the company being divided is advised that unless objection is lodged, by writ of summons, in terms of subsection (2) of Section 368 of the Act, the division shall become effective on the lapse of three months from the date of publication of the statement referred to in paragraph (e) of subsection (1) of Section 401 of the Companies Act, 1995.

DR ANTON BARTOLO LL.D.
Registrar of Companies

Skond il-paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 401 ta' l-Att ta' l-1995 dwar il-Kumpanniji u għal finijiet tas-subartikolu (2) ta' l-Artikolu 370 ta' l-istess Att ngħarrfu li d-diviżjoni ta' S.J.J.C. Company Ltd (C 5192) b'uffiċċju rreġistrat Josmar House, Triq id-Difiża Ċivili, Mosta, Malta ġiet fis-seħħ fis-16 ta' Marzu 2004.

DOTT. ANTON BARTOLO LL.D.
Registratur tal-Kumpanniji

In accordance with paragraph (e) of sub-section 1 of Section 401 of the Companies Act, 1995, and for the purpose of subsection (2) of Section 370 of the said Act, it is hereby notified that the division of S.J.J.C. Company Ltd (C 5192) with registered office at Josmar House, Triq id-Difiża Ċivili, Mosta, Malta has became effective on 16th March 2004.

DR ANTON BARTOLO LL.D.
Registrar of Companies

Għall-finijiet tal-paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 401 ta' l-Att ta' l-1995 dwar il-Kumpanniji ngħarrfu li fil-21 ta' Ġunju 2002 sar rikors fil-Prim Awla tal-Qorti Ċivili għax-xoljiment u stralċ ta' Discmaster (Malta) Limited (C 22921) b'uffiċċju rreġistrat Belka, Triq il-Qalgħa, Tarxien, Malta taħt id-dispożizzjonijiet tal-paragrafi (a) (ii) tas-subartikolu (2) ta' l-Artikolu 214 ta' l-Att.

Ir-Reġistrazzjoni ġiet effettwata fid-19 ta' April 2004.

DOTT. ANTON BARTOLO LL.D.
Registratur tal-Kumpanniji

In accordance with paragraph (e) of subsection (1) of Section 401 of the Companies Act, 1995 it is hereby notified that on the 21st June 2002 an application was filed in the First Hall of the Civil Court for the dissolution and winding up of Discmaster (Malta) Limited (C 22921) with registered office at Belka, Triq il-Qalgħa, Tarxien, Malta under the provisions of paragraph (a) (ii) of subsection 2 of Section 214 of this Act.

Registration was effected on 19th April 2004.

DR ANTON BARTOLO LL.D.
Registrar of Companies

Għall-finijiet tal-paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 401 ta' l-Att tal-1995 dwar il-Kumpanniji ngħarrfu li Discmaster (Malta) Limited (C 22921) b'uffiċċju rreġistrat Belka, Triq il-Qalgħa, Tarxien, Malta, ġiet xolta fil-21 ta' Ġunju 2002 bis-saħħa ta' ordni għall stralċ magħmul mill-Prim Awla tal-Qorti Ċivili fil-5 ta' Diċembru 2003.

Ir-reġistrazzjoni ġiet effettwata fid–19 ta'April 2004.

DOTT. ANTON BARTOLO LL.D.
Reġistratur tal-Kumpanniji

Notice is hereby given for the purpose of paragraph (e) of sub-section (1) of section 401 of the Companies Act, 1995 that Discmaster (Malta) Limited (C 22921) with registered office at Belka, Triq il-Qalgħa, Tarxien, Malta was dissolved with effect from the 21st June 2002 pursuant to a winding up order made by the First Hall of the Civil Court on the 5th December 2003.

Registration was effected on 19th April 2004.

DR ANTON BARTOLO LL.D.
Registrar of Companies

Skond il-paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 401 ta' l-Att ta' l-1995 dwar il-Kumpanniji, u għal finijiet tas-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 370 ta' l-Att, ngħarrfu li l-isem tal-kumpannija S.J.J.C. Company Ltd (C 5192) b'uffiċċju rreġistrat Josmar House, Triq id-Difiża Ċivili, Mosta, Malta ġie mħassar minn fuq ir-Reġistru fis-16 ta' Marzu 2004 minħabba l-qsim tagħha f'ħames kumpanniji riċevituri msemmija hawn taħt S.J.J.C. Investments Limited (C 31952) b'uffiċċju rreġistrat Josmar House, Triq id-Difiża Ċivili, Mosta, Malta, Bistra Limited (C 13025) b'uffiċċju rreġistrat Bistra, Tarġa Gap, Mosta, Malta, Żiffa Limited (C 31945) b'uffiċċju rreġistrat Żiffa, Triq Sir Luigi Preziosi, St Paul's Bay, Gap Limited (C 10947) b'uffiċċju rreġistrat 68, N. Isouard Street, Mosta and Salvatore Gatt Limited (C 10946) b'uffiċċju rreġistrat Peprina Garage Care Hire, Pioneer Road, Buġibba, Malta.

DOTT. ANTON BARTOLO LL.D.
Reġistratur tal-Kumpanniji

In accordance with paragraph (e) of sub-section (1) of Section 401 of the Companies Act, 1995 and for the purpose of subsection (1) of Section 370 of the Act it is hereby notified that the name of the company S.J.J.C. Company Ltd (C 5192) with registered office at Josmar House, Triq id-Difiża Ċivili, Mosta, Malta was struck off the Register on 16th March 2004 by virtue of its division into the under-mentioned three recipient companies S.J.J.C. Investments Limited (C 31952) with registered office at Josmar House, Triq id-Difiża Ċivili, Mosta, Malta, Bistra Limited (C 13025) with registered office at Bistra, Targa Gap, Mosta, Malta, Żiffa Limited (C 31945) with registered office at Żiffa, Triq Sir Luigi Preziosi, St Paul's Bay, Gap Limited (C 10947) with registered office at 68, N. Isouard Street, Mosta and Salvatore Gatt Limited (C 10946) with registered office at Peprina Garage Care Hire, Pioneer Road, Buġibba, Malta.

DR ANTON BARTOLO LL.D.
Registrar of Companies

Skond il-paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 401 tal-Att ta' l-1995 dwar il-Kumpanniji, ngħarrfu li fil-14 ta' Jannar 2004 id-diretturi tal-kumpannija li takkwista R.J.C. Caterers Limited (C 10552) b'uffiċċju rreġistrat 691, St Joseph High Street, Ħamrun, Malta u d-diretturi tal-kumpanniji li jkunu se jiġu akkwistati A.T. Catering Services Limited (C 13349) u P.J. Bartenders Limited (C 10408) kollha b'uffiċċju rreġistrat 691, St Joseph High Street, Ħamrun, Malta, ikkonsenjaw l-abbozz tal-kondizzjonijiet ta' l-akkwist għar-reġistrazzjoni u pubblikazzjoni skond paragrafu (a) tas-subartikolu 3 ta' l-artikolu 358 ta' dan l-Att.

Ir-reġistrazzjoni ġiet effettwata fl-20 ta' April 2004.

Kull parti interessata fl-imsemmija kumpanniji hija infurmata li jekk ma ssirx oppożizzjoni skond il-liġi, l-għaqda tibda sseħħ tliet xhur wara d-data tal-pubblikazzjoni tad-dikjarazzjoni msemmija fil-paragrafu (e) tas-subartikolu (1) ta' l-Artikolu 401 ta' l-Att dwar il-Kumpanniji.

DOTT. ANTON BARTOLO LL.D.
Reġistratur tal-Kumpanniji

In accordance with paragraph (e) of sub-section 1 of Section 401 of the Companies Act, 1995, it is hereby notified that on the 14th January 2004 the directors of the acquiring company R.J.C. Caterers Limited (C 10552) with registered office at 691, St Joseph High Street, Ħamrun, Malta and of the companies being acquired A.T. Catering Services Limited (C 13349) and P.J. Bartenders Limited (C 10408) both with registered office at 691, St Joseph High Street, Ħamrun, Malta delivered the draft terms of acquisition for registration and publication in terms of paragraph (a) of subsection 3 of Section 358 of the said Act.

Registration was effected on 20th April 2004.

Any interested party in the said companies is advised that unless objection to the operation is lodged in terms of law, amalgamation shall become effective on the lapse of three months from the date of publication of the statement referred to in paragraph (e) of subsection (1) of Section 401 of the Companies Act, 1995.

DR ANTON BARTOLO LL.D.
Registrar of Companies

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

Lista ta' persuni kkwalifikati biex joqogħdu u li għandhom iservu bħala Primi Ġurati u Ġurati Ordinarji fil-Qorti Kriminali matul ix-xahar ta' Mejju, 2004, skond l-artikolu 606 tal-Kodiċi Kriminali (Kap. 9, Ediz. Riv.)

PRIM ĠURATI
Agius Paul P, Manager, Floriana
Agius Philip, Impjegat Ċivili, Rabat
Attard Frederick, Impjegat Ċivili, Guardamangia
Axiak Joseph, Customs Officer, Tarxien
Azzopardi Charles, Skrivan, Ħamrun
Barbara Joseph, Assistant Manager, San Ġwann
Bezzina Julian, Inspector Of Customs, Għargħur
Bonello Anthony, Ll.D., Valletta
Calleja John, B.A.(Hons)Pub.Adm., Birkirkara
Caruana Joseph, B.A.(Hons)Pub.Adm., Wied il-Għajn
Farrugia George, Manager, San Ġwann
Fiorentino Mario, Bank Employee, Żabbar
Galea Frank, Dockyard Employee, Żebbuġ
Ghio Anthony, Sport Officer, Qormi
Grech Francois, B Sc Bus & Comp, Qormi
Grixti Joseph, Nursing Officer, Qrendi
Hili Victor, Signatory B.O.V., Birkirkara
Pavia Lawrence, Skrivan, Tarxien
Portelli Nettu, Officer In Grade 9, Iklin
Saliba Joseph, Draughtsman, Żejtun
Schinas Adrian, Aic, San Ġiljan
Spiteri Stefan, Clerk B.O.V., Birkirkara
Stafrace Carmel, Self Employed, Attard
Vassallo Henry, Ll.D., Swieqi
Vella Brian, B.A.(Hons)Accountancy, Guardamangia
Vella Felix, Assistant Principal, Żabbar
Xerri David, Senior Customs Assis, Swieqi
Xuereb Paul, Technical Officer, San Ġwann
Zerafa Joseph, Skrivan, Tarxien

ĠURATI ORDINARJI
Abela Jesmond, Pharmacy Technician, Raħal Ġdid
Abela Joseph, Principal, Fgura
Abela Joseph, Ufficjal Agri., Rabat (Għawdex)
Aquilina Edgar, Fitter, Siġġiewi
Aquilina Joseph, Sen Tech Officer Na, San Pawl il-Baħar
Aquilina Lawrence, Principal, Munxar (Għawdex)
Atanasio Joseph, Assistant Principal, Kirkop
Azzopardi Rose, Mara tad-Dar, Dingli
Azzopardi Sandro, Marketing Analyst, Dingli
Barbara neè Stephens Elaine, Skrivana, San Ġwann
Bezzina neè Caruana Joanne, Skrivana, Wied il-Għajn
Bonnici neè Mifsud Antoinette, Clerk B.O.V., Mtarfa
Brincat Ivan, BA (Hons), Birkirkara

List of persons duly qualified and subject to serve as Foreman and Jurors in the Criminal Court during the month of May, 2004, in terms of section 606 of the Criminal Code (Cap. 9, Rev. Ed.)

Bugeja Monica, Subject Co-Ordinator, Swieqi
Bugeja Pio, Receptionist, San Pawl il-Baħar
Buhagiar Martin, Executive Officer, Munxar (Għawdex)
Buhagiar Raymond, Self Employed, Qormi
Busuttil Marthese, PGCE, Luqa
Buttigieg neè Aquilina Graziella, Skrivana, Qrendi
Calleja Joseph, Self Employed, Rabat
Calleja Joseph, Senior Technical Off, Floriana
Calleja Joseph, Registered Social Worker, Mqabba
Calleja Joseph, Negozjant, Valletta
Calleja Khemiri Maria Rita, Occupational Therapist, Gudja
Calleja Lucia, Nursing Officer, Rabat (Għawdex)
Calleja Maria Carmen, Dip Mangt, Marsaxlokk
Calleja Maria Theresa, Mara tad-Dar, Mosta
Calleja Mario, Principal, Sliema
Calleja Michael, Quality Inspector, Ta' Xbiex
Calleja Michael, Technician, Kercem (Għawdex)
Calleja Nee Vella Rita, Clerk, Mosta
Caruana John Baptist, Supervisor, Birżebbuġa
Cassar Walter, Environment Officer, Raħal Ġdid
Castaldi John Oscar, Skrivan, Bormla
Chetcuti Nee Zammit Carmela Sive Linette, Skrivana, Siġġiewi
Corby neè Muscat Antoinette, B Com, Mellieħa
Cristina Dolores, Mara tad-Dar, Swieqi
Croker Joseph, Senior Principal, Balzan
Cunningham Doreen, Skrivana, Raħal Ġdid
Cunningham Ian Joseph, Skrivan, Naxxar
Cunningham Raymond, Senior Medical Labor, Għaxaq
Curmi Anthony, Senior Messenger, Żabbar
Curmi Arthur, Salesman, Floriana
Curmi John, Security Officer, Siġġiewi
Curmi John, Skrivan, Sliema
Curmi Joseph, Assistant Technical, Birżebbuġa
Curmi Joseph, Engineer, Attard
Curmi Julian, Signatory B.O.V., Swieqi
Curmi Mary Rose, Senior Principal, Tarxien
Cuschieri Alexander, Sajjied, San Ġiljan
Cutajar Pauline, Mara tad-Dar, Siġġiewi
Demarco Edward, B Ch D, Birżebbuġa
Ebejer neè Balzan Marion, Skrivana, Żabbar
Ellul Victor Paul Martin, Senior Physiotherapist, Sliema
Fabri John, Steward, Qormi
Falzon Mario M, Signatory B.O.V., San Ġwann
Falzon Antida, Executive Officer, Raħal Ġdid

Falzon Christopher, Manager, Santa Venera
Falzon Emanuel, Senior Weigher, Pietà
Falzon Nataline, Executive Officer, Rabat
Falzon neè Muscat Monica, Executive Officer, Attard
Farrugia Alfred, Technical Officer, Valletta
Farrugia Carmen, Mara tad-Dar, Mqabba
Farrugia Lawrence, Skrivan Il-Bank, San Lawrenz (Għawdex)
Farrugia Maria Carmela, Aerobics Instructor, Fgura
Farrugia Mario, Manager B.O.V., Attard
Farrugia Mary Rose, Mara tad-Dar, Żejtun
Farrugia Mervyn Richard, Clerk B.O.V., Siġġiewi
Farrugia Michael, Executive Officer, Wied il-Għajn
Farrugia Nee Gerada Caroline, Skrivana, Żabbar
Farrugia Nee Micallef Diana, Skrivana, Birkirkara
Farrugia Nee Mizzi Claudine, Skrivana, Sliema
Farrugia neè Agius Victoria, Executive Officer, Rabat (Għawdex)
Farrugia neè Cachia Grace, Clerk, Safi
Farrugia neè Camilleri Helen, Assistant Principal, Naxxar
Farrugia neè Curmi Marianne, Part-Time Clerk (Educ) Żabbar
Farrugia neè Lauri Maria C, Executive Officer, Attard
Farrugia neè Spiteri Susanne, Segretarja, Attard
Farrugia neè Theuma Josephine, Casual Typist, Raħal Ġdid
Farrugia Raphael, Kok, Kalkara
Ferry Peter G, Senior Principal, Msida
Fiorentino Carmel, Principal, Żebbuġ
Friggieri Nee Shaw Mary Alexandra, Skrivana, Mosta
Friggieri Ronald, Salesman, Sliema
Gatt Emanuel, Carpenter, Bormla
Gatt neè Stivala Maria Antonia, Casual Typist, Fgura
Gatt Peter, Skrivan, San Ġiljan
Genovese Kenneth, Clerk B.O.V., Birżebbuġa
La Rosa Amanda, Clerk B.O.V., Birkirkara
Laferla Michael, Salesman, Sliema
Lanzon Paul, Impjegat Ċivili, Rabat (Għawdex)
Lia Carmelo, Deputy Nursing Offic, Birżebbuġa
Lia Rosario, Assistant Principal, Isla
Livori Anthony C, M.D., Mtarfa
Lombardi Salvatore, Principal, Santa Venera
Lufi Marthese, Pgce, Zurrieq
Magro neè Elich Maria Concetta, Nursing Officer, Iklin
Manara George, B.Ch.D. B.D.S., Sliema
Mansueto neè Cummings Audrey, Executive Officer, Żebbuġ
Meilak Rita, Senior Principal, Għajnsielem (Għawdex)
Micallef Rita, Social Worker, Dingli
Mifsud Anthony, Officer In Grade 8, Ħamrun
Mifsud Bonnici Paula, LL D, Ħamrun
Mifsud Edmea-Maria, Principal Physiother, Fgura
Mifsud neè Zammit Joanne, Executive Officer, Luqa
Mifsud Paul, Sen Tech Officer Na, Sliema
Mifsud Paul, Environment Inspector, Birkirkara
Mifsud Raphael, Assistant Principal, Ħamrun
Mifsud Rose, Skrivana, Żurrieq
Mifsud Saviour, Factory Employee, Raħal Ġdid
Mifsud Seana, Pgce, Balzan
Mizzi Emanmuel, Senior Technical Off, Rabat (Għawdex)
Murphy Kirstan, B Psych, Għarghur
Muscat Alfred, Senior Principal, Raħal Ġdid
Muscat Andrea, Senior Agricultural, Dingli
Muscat Carmel, Technical Officer, Naxxar
Muscat David, Self Employed, Gżira
Muscat neè Farrugia Marjean, B Psych, Mellieħa
Pace Francis J, Principal, Ħamrun
Pace Ross Lucienne, Ma (Hrd), Sliema
Pandolfino Vincent, Casino Employee, Santa Lucija
Polidano Pauline, Clerk B.O.V., Birkirkara
Sacco Mary Ann, Assistant Principal, Qrendi
Schembri neè Farrugia Monica, Clerk B.O.V., Qrendi
Scicluna Alexia, Signatory B.O.V., Naxxar
Sghendo Joseph, Senior Principal, San Ġwann
Spiteri Spiro, Self Employed, San Pawl il-Baħar
Spiteri Stephen, Skrivan, Swieqi
Stanmore Antoinette, Mara tad-Dar, Santa Lucija
Stanmore Martin, Book Binder, Blata l-Bajda
Steer Godwin, Accredited Social Worker, Santa Venera
Stellini Saviour, First Counsellor, Attard
Stensen Josephine, BA Social Work, Wied il-Għajn
Stephens Donald, Manager, Żabbar
Stevens Hugh, Dip Ea & M, Birkirkara
Stevens Joseph, Assistant Principal, Birkirkara
Stivala Grace, Principal, Żurrieq
Stivala Ian Joseph, Accounts Clerk, Mosta
Stivala Joseph, Assistant Technical, Mosta
Stivala Katia, B Sc (Hons) Comm The, San Ġwann
Vella neè Gatt Maria Dolores, Executive Officer, Mosta
Vella neè Zammit Jennifer, Executive Officer, San Pawl il-Baħar
Vella Patrizia, B Accty (Hons), Żebbuġ (Għawdex)
Xuereb Adrian, Dip Eng (Total Quali) Fgura

Reġistru tal-Qrati Superjuri, Valletta, illum, il-Ħamis, 1 ta' April, 2004.

(Ft.) JOHN FARRUGIA
Deputat Reġistratur

Registry of the Superior Courts, Valletta, today, Thursday, 1st day of April, 2004.

(Sgd.) JOHN FARRUGIA
Deputy Registrar

747

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti ta' l-Appell permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' April 2004, fil-kawża Avviż Numru 2404/1997DM, fl-ismijiet Carmen Taliana v Leonard Vassallo Cesareo, Christopher Vassallo Cesareo u Francesca mart Stephen Cassar, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni, biex isservi ta' notifika, fil-konfront ta' l-appellata Carmen Taliana, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors ta' l-Appell, ippreżentat, fit-2 ta' Mejju 2003, fil-Qorti ta' l-Appell (Sede Inferjuri), Avviż Nru. 2404/1997/DM, Carmen Taliana v Leonard Vassallo Cesareo, Christopher Vassallo Cesareo u Francesca mart Stephen Cassar, il-konvenuti esponew u talbu;

Illi permezz ta' avviż tal-20 ta' Novembru 1997, Carmen Taliana talbet il-kundanna tal-konvenuti għall-ħlas tas-somma ta' elf lira Maltin (Lm1,000) dovuti bħala bilanċ tal-prezz ta' abbiljamenti mixtrija mill-ħanut bl-isem 'Carmen's Boutique' ta' 335, Triq Manoel Dimech, Tas-Sliema, ġestit mill-attriċi, liema abbiljamenti kienu nxtraw minn Anna Vassallo Cesareo, mart u omm il-konvenuti rispettivament, li llum tinsab nieqsa;

Illi permezz ta' nota ta' eċċezzjonijiet tal-10 ta' Marzu 1998, il-konvenuti eċċepew fil-mertu illi l-ebda ammont ma hu dovut mill-konvenuti stante illi Anna Vassallo Cesareo ma ħalliet ebda djun, filwaqt li permezz ta' nota' ta' eċċezzjonijiet ulterjuri tat-30 ta' Novembru 1999, il-konvenuti eċċepew illi s-somma mitluba tħallset żmien ilu;

Illi inoltre, il-konvenuti intavolaw kontro-talba permezz ta' liema huma talbu l-kundanna ta' l-attriċi għall-ħlas tas-somma ta' mitejn u disa' u ħamsin lira maltin (Lm259) li huma kienu indebitament ħallsu lill-attriċi Carmen Taliana akkont tal-bilanċ minnha indikat li sussegwentement irriżulta li kien ġia tħallas;

Illi permezz ta' sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati tal-11 ta' April 2003, ġie deċiż illi t-talba ta' l-attriċi kif kontenuta fl-avviż kienet ġusta u timmerita konferma u għaldaqstant il-Qorti kkundannat lill-konvenuti solidament bejniethom sabiex iħallsu lill-attriċi s-somma ta' elf lira Maltin (Lm1,000) bl-ispejjeż kontra tagħhom.

Illi l-esponenti ħassew ruħhom aggravati b'din is-sentenza u għaldaqstant qiegħdin minnha jinterponu dan l-umli appell;

Illi l-aggravju ta' l-appellanti huwa ċar u manifest u jikkonsisti fil-fatt illi l-ewwel Qorti messha lliberat lill-konvenuti appellanti, dan għaliex kif huma sostnew tul il-proċeduri quddiemha, is-somma mitluba mill-attriċi appellata kienet ġia ġiet imħallsa;

...Omissis...

Illi kif jirriżulta minn eżami ta' l-atti proċesswali kif ukoll mis-sentenza tal-Qorti tal-Maġistrati, il-pern tal-kwistjoni

It is hereby notified that the Court of Appeal by means of a decree given on the 5th April 2004, in the cause Notice Number 2404/1997 DM, in the names Carmen Taliana v Leonard Vassallo Cesareo, Christopher Vassallo Cesareo and Francesca wife of Stephen Cassar, ordered the following publication, in order that the respondent Carmen Taliana, be notified, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application of Appeal, filed, on the 2nd May 2003, in the Court of Appeal (Inferior Appeals), Notice Num. 2404/1997/DM, Carmen Taliana v Leonard Vassallo Cesareo, Christopher Vassallo Cesareo and Francesca wife of Stephen Cassar, the defendants pleaded and asked;

That by means of a notice of the 20th November 1997, Carmen Taliana demanded that the defendants be condemned to pay the sum of one thousand Maltese liri (Lm1,000) due as balance of price of clothes bought from the shop named 'Carmen's Boutique' of 335, Manoel Dimech Street, Sliema, run by the plaintiff, which clothes were bought by Anna Vassallo Cesareo, wife and mother of the defendants respectively, today deceased;

That by means of a note of pleas of the 10th March 1998, the defendants pleaded as regards the merit, that no amount was due by the defendants, since Anna Vassallo Cesareo left no debts, whilst by means of a further note of pleas of the 30th November 1999, the defendants pleaded that the sum demanded, had long been paid;

That furthermore, the defendants had filed a counter-claim, by means of which they asked that the plaintiff, be condemned to pay the sum of two hundred and fifty nine maltese liri (Lm259) which they had unduly paid to the plaintiff Carmen Taliana, on account of the balance indicated by her, which subsequently resulted to have been paid;

That in virtue of a judgement of the Court of Magistrates of the 11th April 2003, it was decided that the plaintiff's claim as contained in the notice was just and merited to be confirmed and thus the Court condemned, the defendants, in solidum between them to pay the plaintiff the sum of one thousand Maltese liri (Lm1,000) with costs against them.

That the appellants, felt aggrieved by this judgement and are thus humbly filing an appeal there from;

That the grievance of the appellants, is clear and manifest and consists in the fact that the Court of First Instance, freed the defendant appellants, and this as they upheld in the said procedures, the sum asked by the respondent plaintiff, had already been paid;

...Omissis...

That as results, from an examination of the records of the proceedings as well as from the judgement of the Court of

kienet propju tirrigwarda n-natura ġuridika tal-dokument esebit a fol. 64 tal-proċess u mmarkat bħala VC 6, li l-konvenuti appellanti jsostnu illi huwa rċevuta rilaxxat minn l-attriċi Carmen Taliana, filwaqt li l-attriċi Carmen Taliana issostni illi d-dokumenti mhuwiex ħlief 'statement';

...Omissis...

...Omissis...

Illi l-esponenti ma jikkondividux l-apprezzament tan-natura ġuridika tad-dokument li fuq hemm kontestazzjoni, u dan għaliex il-forma u l-kliem hemm miktuba juri mod ieħor minn dak li qegħda tallega l-attriċi. Inoltre, filwaqt li l-attriċi spjegat l-mod ta' operat tagħha inkluż it-tifsir ta' ċertu kliem li hija tatribwixxi għal etika kummerċjali, hija naqset milli tipproduċi dokument li jindika kif hija solitament toħroġ irċevuta, talvolta hija qegħda tikkontesta t-tesi tal-konvenuti;

Illi t-tieni aggravju ta' l-appellanti jirriżulta mill-fatt illi l-Qorti ta' l-ewwel grad ikkundannat lill-konvenuti appellanti jħallsu lill-attriċi solidalment bejniethom;

Jiġi rilevat f'dan il-kuntest illi t-talba attriċi mhiex konformi mas-sentenza tal-Qorti ta' l-ewwel grad, u f'dan is-sens illi ma saret l-ebda talba fl-avviż ta' l-attriċi li permezz tiegħu tablet il-kundanna tal-konvenuti soldalment bejniethom;

Għaldaqstant id-deċiżjoni tal-Qorti ta' l-ewwel grad hija f'dan is-sens extra petita. Inoltre, il-Qorti ta' l-ewwel grad ma setgħetx hekk tikkundannhom bis-saħħa ta' xi dispożizzjoni tal-liġi in vista tal-fatt illi l-konvenuti appellanti mhumiex l-awturi tad-debitu iżda biss l-eredi tal-awtur. It-tieni (2) sub-inċiż ta' l-Artikolu 1113 tal-Kap. 16 fil-fatt jagħmilha ċara illi l-obbligi ta' l-eredi mhumiex solidali, anzi illi l-obbligi tagħhom huma diviżibbli bejniethom, u dan skond is-sehem spettanti lil kull wieħed fosthom mill-eredità;

Għaldaqstant, l-esponenti jitolbu bir-rispett illi din l-Onorabbli Qorti jogħġobha tirrevoka, tħassar u tannulla s-sentenza fuq riferita fl-ismijiet premessi tal-11 ta' April 2003 u konsegwentement tilqa' l-eċċezzjonijiet tal-esponenti u tiċħad it-talbiet attriċi u għar-rigward il-kontro-talba ta' l-esponenti tirrespingi l-eċċezzjonijiet ta' l-attriċi appellata u tilqa' l-istess talba ta' l-appellanti, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-appellata.

Appellata: Carmen Taliana, 335, Triq Manoel Dimech, Sliema.

Reġistru tal-Qrati Ċivili, (Appell Inferjuri), illum, 19 ta' April, 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qrati

Magistrates, the crux of the dispute, was precisely about the juridical nature of the document exhibited a fol.64, of the proceedings and marked as VC 6, that the defendant appellants, are sustaining, to be a receipt released by the plaintiff Carmen Taliana, whilst the plaintiff Carmen Taliana, upholds that the document is only a 'statement';

...Omissis...

...Omissis...

That the appellants, do not share the opinion regarding the juridical nature of the document regarding which the dispute exists, and this because the form and words therein written show otherwise, from what is being alleged by the plaintiff. Furthermore, whilst the plaintiff explained her mode of operation, including the meaning of certain words, which she attributes to commercial practice, she failed to produce a document which indicates how she usually issues a receipt, infact, she is contesting the thesis of the defendants;

That the second grievance of the appellants results from the fact that the Court of First instance, condemned the defendant appellants, to pay the plaintiff, in solidum between them;

It is pointed out, that in this context the plaintiff's claim does not conform to the judgement of the Court of first instance, and in this sense no demand was made in the plaintiff's notice in virtue of which the defendants, in solidum were asked to be condemned;

Thus, the decision of the Court of first instance is in this sense extra petita. Furthermore, the Court of first instance could not have condemned them in virtue of a disposition of the law, in view of the fact that the appellant defendants, are not the debtors but the successors of the debtor. The second (2) sub-section of Article 1113 of Chap.16 in fact makes it clear, that the heirs are not bound in solidum, but their obligations are divisible between them, and this according to the share due to each one, from the inheritance;

Thus the appellants, pray with respect, that this Honourable Court, revokes, cancels and annuls the judgement above referred to in the names premised of the 11th April 2003, and consequently uphold's the pleas of the appellants and rejects the plaintiff's demands and as regards, the counter-claim of the appellants, rejects the respondent plaintiff's pleas and upholds the same demand of the appellants, with the costs of both instances, against the respondent.

Respondent: Carmen Taliana, 335, Manoel Dimech Street, Sliema.

Registry of the Civil Courts, (Inferior Appeals), today, 19th April, 2004.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar of Courts

748

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12).

Vodafone Malta Ltd, C10865, Vodafone House, Triq l-Imsida, Birkirkara ippreżentaw talba fl-20 ta' Novembru, 2002 fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lill-konvenuta Sharon Grima Blundell, 123, Flat 4, Triq Rudolf, Sliema jħallas lill-kumpanija attriċi s-somma ta' Lm430.27 għar-raġunijiet indikati fit-Talba. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 2752/02 PM) hija differita għas-smigħ għas-seduta tat-30 ta' Ġunju, 2004.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, 14 ta' April, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Small Claims Tribunal in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Ltd, C10865, Vodafone House, Triq l-Imsida, Birkirkara filed a Claim on the 20th November, 2002 against Sharon Grima Blundell, 123, Flat 4, Triq Rudolf, Sliema wherein they requested the Tribunal to condemn the defendants to pay the plaintiff company the sum of Lm430.27 for reasons indicated in the Claim. With costs and interest.

The case (Claim Number 2752/02 PM) has been adjourned for the sitting of the 30th of June, 2004.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today the 14th of April, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

749

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12).

Cauchi Transport Service Ltd., Caurbro Office, 17, Triq Mons. Depiro, Ħamrun, ippreżentaw Avviż fl-10 ta' Lulju 2003, fejn talbu lill-konvenuti Cusimano Silver Industry Ltd., A44, Industrial Area, il-Marsa, jiddikjaraw għalfejn ma għandhomx iħallsu s-somma ta' elfejn, tmien mija u ħames liri u wieħed u tletin ċenteżmu (Lm2,805.31) bilanċ minn somma akbar prezz ta' xogħol ta' trasport u spejjeż relatati magħmula mis-soċjetà attriċi fuq struzzjonijiet tas-soċjetà konvenuta. Bl-ispejjeż, inklużi dawk tal-mandat ta' sekwestru u bl-imgħax legali sad-data ta' l-effettiv ħlas kontra l-konvenuti li huma inġunti għas-subizzjoni.

Il-kawża (Avviż Numru 359/03 MM) tinsab differita għas-smigħ għas-seduta tas-26 ta' April, 2004, fid-9.00 a.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, 14 ta' April, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Cauchi Transport Service Ltd., Caurbro Office, 17, Mons. Depiro Street, Ħamrun, filed a Notice on the 10th July, 2003, against defendants Cusimano Silver Industry Limited, A44, Industrial Area, Marsa, to declare why they should not pay the amount of two thousand eight hundred and five Maltese Liri and thirty one cents (Lm2,805.31) which amount represents the balance owed from a larger amount which includes the price of transport works and expenses related to the plaintiff company on account of an order from the defendant company. With expenses, including that of the garnishee warrant and legal interests running against the defendant company until the date of effective payment. The defendant company is also being called up to refer to its oath.

The case (Notice Number 359/03 MM) has been adjourned for the sitting of the 26th April, 2004, at 9.00 a.m.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today, the 14th of April, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

750

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (KaP. 12).

Vodafone Malta Ltd, C10865, Vodafone House, Triq l-Imsida, Birkirkara ippreżentaw talba fil-21 ta' Jannar, 2004 fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lill-konvenut Michael Sammut, Flat 1, Blokk B, Ent. B, Triq Salvatore Mallia, Siġġiewi jħallas lill-kumpanija attriċi s-somma ta' Lm207.43 għar-raġunijiet indikati fit-Talba. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 131/04 EG) hija differita għas-smigħ għas-seduta tat-30 ta' April, 2004.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, 14 ta' April, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Small Claims Tribunal in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Ltd, C10865, Vodafone House, Triq l-Imsida, Birkirkara filed a Claim on the 21st January, 2004 against Michael Sammut, Flat 1, Block B, Ent. B, Triq Salvatore Mallia, Siġġiewi wherein they requested the Tribunal to condemn the defendants to pay the plaintiff company the sum of Lm207.43 for reasons indicated in the Claim. With costs and interest.

The case (Claim Number 131/04 EG) has been adjourned for the sitting of the 30th April, 2004.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today the 14th of April, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

751

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12).

Maltacom p.l.c, Spencer Hill, Marsa ippreżentaw talba fit-2 ta' Settembru, 2003 fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lill-konvenuti Joseph u Annie, miżżewġin Garzia, 46, 'Winter Rose', Triq il-Falkunier, Fgura jħallsu lill-kumpanija attriċi s-somma ta' Lm133.21 għar-raġunijiet indikati fit-Talba. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 1716/03 PM) hija differita għas-smigħ għas-seduta tat-28 ta' April, 2004.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, 14 ta' April, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Small Claims Tribunal in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c, Spencer Hill, Marsa filed a Claim on the 2nd September, 2003 against Joseph and Annie, spouses Garzia, 46, 'Winter Rose', Triq il-Falkunier, Fgura wherein they requested the Tribunal to condemn the defendants to pay the plaintiff company the sum of Lm133.21 for reasons indicated in the Claim. With costs and interest.

The case (Claim Number 1716/03 PM) has been adjourned for the sitting of the 28th of April, 2004.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today the 14th of April, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

752

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12).

Untours Insurance Agents Ltd, W.M.B, Triq Nofsinhar, Valletta għall-Qatar Insurance Company kif surrogati fid-drittijiet ta' Emanuel Cuschieri u l-istess Emanuel Cuschieri, ippreżentaw talba fit-22 ta' Ottubru, 2002 fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lill-konvenuti Francis Camilleri, Valley Farmhouse, Ta' Zwetta limiti tas-Siġġiewi u b'digriet tad-9 ta' Ġunju 2003, tat-tribunal, is-soċjetà SMS Insurance Agency Limited intervenuta fil-Kawża jħallas lill-kumpanija attriċi s-somma ta' Lm789.14 għar-raġunijiet indikati fit-Talba. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 2536/02 AJD) hija differita għas-smigħ għas-seduta tas-7 ta' Mejju, 2004.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, 14 ta' April, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Small Claims Tribunal in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Untours Insurance Agents Ltd, W.M.B, Triq Nofsinhar, Valletta for Qatar Insurance Company as subrogated in the rights of Emanuel Cuschieri and the same Emanuel Cuschieri, filed a Claim on the 22nd October, 2002 against Francis Camilleri, Valley Farmhouse, Ta' Zwetta limits of Siġġiewi and by a Tribunal decree of the 9th of June, 2003, the company SMS Insurance Agency was allowed to interven i nthe suit wherein they requested the Tribunal to condemn the defendants to pay the plaintiff company the sum of Lm789.14 for reasons indicated in the Claim. With costs and interest.

The case (Claim Number 2536/02 AJD) has been adjourned for the sitting of the 7th of May, 2004.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today the 14th of April, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

753

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Visa Investments Ltd, 21, Tigne Seafront, Sliema ippreżentaw talba fil-11 ta' Frar, 2004 fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lill-konvenut Adrian Pillow u għal kull interess li jista' jkollha Patricia Pillow, "Belveder", Triq l-Arznu, San Ġwann iħallsu lill-kumpanija attriċi s-somma ta' Lm1,500.00 għar-raġunijiet indikati fit-Talba. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 351/04 AJD) hija differita għas-smigħ għas-seduta tas-7 ta' Mejju, 2004.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, 14 ta' April, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Small Claims Tribunal in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Visa Investments Ltd, 21, Tigne Seafront, Sliema filed a Claim on the 11th February, 2004 against Adrian Pillow and his wife Patricia Pillow for whatever interest that she could have, "Belveder", Triq l-Arznu, San Ġwann wherein they requested the Tribunal to condemn the defendants to pay the plaintiff company the sum of Lm1,500.00 for reasons indicated in the Claim. With costs and interest.

The case (Claim Number 351/04 AJD) has been adjourned for the sitting of the 7th of May, 2004.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today the 14th of April, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

754

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12).

Middle Sea Insurance p.l.c., Middle Sea House, Triq San Publiju, Floriana, proprio u kif surrogata fid-drittijiet ta' l-assigurat tagħha Tania Scalpello ippreżentaw talba fis-26 ta' Ġunju, 2003, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lill-konvenut Said Remy, Flat 1, 114, Triq it-Torri, Sliema, iħallas lill-kumpanija attriċi s-somma ta' Lm512.14 għar-raġunijiet indikati fit-Talba. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 1272/03 PBC) hija differita għas-smigħ għas-seduta tal-21 ta' Mejju, 2004.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, 14 ta' April, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Small Claims Tribunal in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Middle Sea Insurance p.l.c., Middle Sea House, St Publius Street, Floriana, in their own names and as represented in the name of their assured party Tania Scalpello filed a Claim on the 26th June, 2003 against Said Remy, Flat 1, 114, Tower Road, Sliema, wherein they requested the Tribunal to condemn the defendant to pay the plaintiff company the sum of Lm512.14 for reasons indicated in the Claim. With costs and interest.

The case (Claim Number 1272/03 PBC) has been adjourned for the sitting of the 21st May, 2004.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today, the 14th of April, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

755

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12).

Vodafone Malta Ltd, C10865, Triq l-Imsida, Birkirkara ippreżentaw talba fit-28 ta' Ottubru, 2003 fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lill-konvenut Eric Periscio, numru tal-karta ta' l-identità 3379(M), Flat 15, Blokk 3, Binja Indipendenza, Ġebel San Martin, Żejtun iħallas lill-kumpanija attriċi s-somma ta' Lm175.59 għar-raġunijiet indikati fit-Talba. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 2157/03 JR) hija differita għas-smigħ għas-seduta tad-29 ta' April, 2004.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, 14 ta' April, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Small Claims Tribunal in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Ltd, C10865, Triq l-Imsida, Birkirkara filed a Claim on the 28th October, 2003 against Joseph Ebejer, Identity Card no 3379(M), Flat 15, Blokk 3, Binja Indipendenza, Ġebel San Martin, Żejtun wherein they requested the Tribunal to condemn the defendants to pay the plaintiff company the sum of Lm175.59 for reasons indicated in the Claim. With costs and interest.

The case (Claim Number 2157/03 JR) has been adjourned for the sitting of the 29th of April, 2004.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today the 14th of April, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

756

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap 12).

Vodafone Malta Ltd, C10865, Triq l-Imsida, Birkirkara ippreżentaw talba fis-7 ta' Ottubru, 2003 fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lill-konvenuta Maria Assunta Dingli, numru tal-karta ta' l-identità 584964(M), 29, Triq il-Korea, Ħal Qormi jħallas lill-kumpanija attriċi s-somma ta' Lm223.61 għar-raġunijiet indikati fit-Talba. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Talba Numru 2020/03 JR) hija differita għas-smigħ għas-seduta tas-26 ta' April, 2004.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, 14 ta' April, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Small Claims Tribunal in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Vodafone Malta Ltd, C10865, Triq l-Imsida, Birkirkara filed a Claim on the 7th October, 2003 against Maria Assunta Dingli, Identity Card no 584964(M), 29, Triq il-Korea, Qormi wherein they requested the Tribunal to condemn the defendants to pay the plaintiff company the sum of Lm223.61 for reasons indicated in the Claim. With costs and interest.

The case (Claim Number 2020/03 JR) has been adjourned for the sitting of the 26th of April, 2004.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today the 14th of April, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

757

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti permezz ta' digriet mogħti fl-4 ta' Novembru 2003, ordnat din il-pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tas-soċjetà konvenuta a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap 12.

Permezz ta' Avviż ta' kawża, maħruġ mir-Reġistru tal-Qrati Superjuri, il-Ħamis,18 ta' Marzu 2004, il-kawża Ċitazzjoni Numru 156/2003 GCD, fl-ismijiet Zammit Johan et vs Saint Albans Company Limited, ġiet imqiegħda fil-lista tal-kawżi li għandhom jinstemgħu nhar it-Tlieta 25 ta' Mejju 2004, fil-11.00 a.m.

Affissjoni u Pubblikazzjoni;

Notifika: Saint Albans Co. Ltd
Zoqzoq Flats, Flat 2,
Triq ix-Xatt,
Xgħajra, Ħaż-Żabbar.

Reġistru tal-Qrati Ċivili, illum 20 ta' April 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qrati.

It is hereby notified that the First Hall of the Civil Court by means of a decree given on the 4th November 2003, ordered the following publication in order that the defendant company be notified, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of a Notice of hearing of a cause, issued by the Superior Court Registry on Thursday, 18th March 2004, the cause Writ of summons number 156/2003 GCD, in the names Zammit Johan et vs Saint Albans Company Limited, was entered in the list of the causes which are to be held on Tuesday 25th May 2004, at 11.00 a.m.

Posting and Publication;

Notify: Saint Albans Co. Ltd
Zoqzoq Flats, Flat 2,
Wharf Street,
Xgħajra, Żabbar.

Registry of the Civil Courts, today 20th April 2004.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar of Courts.

758

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fid-29 ta' Marzu, 2004 fuq rikors ta' Bank of Valletta plc. ġie ffissat il-jum tat-Tlieta, 25 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-3 ta' Ġunju, 2003 li għandu jsir fil-KURIDUR TA' DAWN IL-QRATI tal-propjetajiet hawn taħt deskritti.

Appartament internament numerat 3, formanti parti minn blokk ta' appartamenti markat esternament bin-numru 137, fi Triq it-Torri, tas-Sliema, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm36.00ċ0, stmat li jiswa Lm120,000.00ċ0.

Żewġ porzjonijiet art adjaċenti għall-xulxin, sitwati fil-kontrada tal-Buskett fil-limiti tar-Rabat (Malta), formanti parti mit-territorju magħruf bħala "Ta' Żejnu" sive "Tal-Ġordan", fl-inħawi magħrufa bħala "Tal-Kalkara", inkluż l-istrutturi rurali eretti fuqhom, flimkien stmati li jiswew Lm150,000.00ċ0.

L-imsemmija proprjetajiet jappartjenu lil Richard Micallef.

N.B. L-imsemmija propjetajiet jinbiegħu bħal ma ġew deskritti mill-AIC Valerio Schembri fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-22 ta' Ottubru, 2003.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-13 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the Civil Court First Hall on 29th March, 2004 on the application of Bank of Valletta plc., Tuesday 25th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 3rd June, 2003 to be held in the CORRIDORS OF THESE COURTS of the following properties.

Apartment internally marked 3, forming part of a block of apartments numbered 137 in Tower Road, Sliema, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm36.00c0, valued at Lm120,000.00c0.

Two adjacent plots of land situated in the district of Buskett limits of Rabat (Malta), forming part of lands known as "Ta' Żejnu" sive "Tal-Ġordan", in the area known as "Tal-Kalkara", including all existing enjoyments built thereon, valued together at Lm150,000.00c0.

The said properties belong to Richard Micallef.

N.B. The said properties will be sold as described in the report sworn by Valerio Schembri, A&CE, on the 22nd October, 2003.

Registry of the Superior Courts, this 13th day of April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

759

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fl-24 ta' Marzu, 2004 fuq rikors ta' J.J.S. Developers Limited ġie iffissat il-jum tal-Ħamis, 27 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-24 ta' Ġunju, 2003 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Porzjoni ta' art magħrufa bħala "Burlangass" sive "Ta' Ciantar" fil-limiti taż-Żurrieq, tal-kejl superfiċjali ta' ċirka 95 metri kwadri, stmat li jiswa Lm20,000.00ċ0.

In-nofs indiviż tal-porzjoni diviża ta' art formanti parti mill-art magħrufa bħala "tal-Borg ta' San Lawrenz" ossia "tal-Fulkar" fil-limiti ta' Ħ'Attard, tal-kejl superfiċjali ta' ċirka 9050 metri kwadri, stmat li jiswa n-nofs indiviż Lm100,000.00ċ0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Baldaccino Holdings Limited.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Valerio Schembri fir-relazzjonijiet tiegħu maħlufa fit-2 ta' Diċembru, 2003 u fit-22 ta' Marzu, 2004.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-13 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the Civil Court First Hall on the 24th March, 2004 on the application of J.J.S. Developers Limited, Thursday, 27th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 24th June, 2003 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Plot of land known as "Burlangass" sive "ta' Ciantar" limits of Żurrieq, measuring superficially 95 square metres, valued at Lm20,000.00c0.

The undivided half of divided plot of land forming part of lands known as "tal-Borg ta' San Lawrenz" sive "tal-Fulkar" limits of Ħ'Attard, measuring superficially 9050 square metres, valued this undivided half at Lm100,000.00c0.

The said property belongs to Baldacchino Holdings Limited.

N.B. The said property will be sold as described in the reports sworn to by Valerio Schembri, A&CE, on the 2nd December, 2003 and on the 22nd March, 2004.

Registry of the Superior Courts, this 13th day of April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

760

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-11 ta' Marzu, 2004 fuq rikors ta' HSBC Bank Malta p.l.c. ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 20 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat- 28 ta' Awissu, 2003 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetajiet hawn taħt deskritti.

L-utile dominju tempoanju għaż-żmien li fadal minn 150 sena li bdew jiddekorru fid-9 ta' Novembru, 1963; tal-bungalow bla numru magħrufa bħala "Villa Sommerville", fi Triq Għajn Żejtuna, Santa Maria Estate, Mellieħa; mibnija fuq plots 34, 35, 36, 39 u 40; kollox tal-kejl superfiċjali ta' ċirka 5,500 metri kwadri; kif soġġetta għaċ-ċens annwu u temporanju ta' 194 Liri Sterlini Ingliżi; kollox stmat li jiswa Lm375,000.00ċ0.

L-imsemmija propjetajiet jappartjenu lil Turista Limited.

N.B. L-imsemmija propjetajiet jinbiegħu bħalma ġew deskritti mill-A.I.C. Albert Borg Costanzi fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fil-11 ta' Diċembru, 2003.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-13 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the Civil Court First Hall on the 11th March, 2004 on the application of HSBC Bank Malta p.l.c.; Thursday 20th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY LICITATION ordered by judgement given on the 28th August, 2003 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

The temporary utile dominium for the remaining period from 150 years commencing on the 9th November, 1963, of unnumbered bungalow known as "Villa Sommerville", fi Triq Għajn Żejtuna, Santa Maria Estate, Mellieħa; erected on plots 34, 35, 36, 39 and 40, together measuring superficially 5,500 square metres; being subject to the annual and temporary ground-rent of 194 Pounds Sterling; together valued at Lm375,000.00c0.

The said property belongs to Turista Limited.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Albert Borg Costanzi, A&CE, on the 11th December, 2003.

Registry of the Superior Courts, this 13th day of April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

761

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fil-11 ta' Marzu, 2004 fuq rikors ta' Nicholas Farrugia et; ġie ffissat il-jum tat-Tlieta 25 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien gie ordnat b'degriet tas-27 ta' Ottubru, 2003 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetajiet hawn taħt deskritti.

L-appartament internament markat bin-numru 1, formanti parti minn blokk ta' flats magħruf bħala "Beatrice Flats", fi Triq Monsinjur Dandria, Msida, stmat li jiswa Lm42,000.00ċ0.

L-imsemmija propjetajiet jappartjenu lil Joseph Friggieri.

N.B. L-imsemmija propjetajiet jinbiegħu bħalma ġew deskritti mill-A.I.C. Lawrence Montebello fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-16 ta' Frar, 2004.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-13 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the Civil Court First Hall on the 11th March, 2004 on the application of Nicholas Farrugia et; Tuesday, 25th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY LICITATION ordered by judgement given on the 27th October, 2003 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Apartment internally numbered 1, forming part of a block of apartments known as "Beatrice Flats", in Mons. Dandria Street, Msida, valued at Lm42,000.00c0.

The said property belongs to Joseph Friggieri.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Lawrence Montebello, A&CE, on the 16th February, 2004.

Registry of the Superior Courts, this 13th day of April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

762

B'digriet mogħti mill-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-12 ta' April, 2004 fuq rikors ta' Angelo Sammut ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 27 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' Lulju, 2002 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-fond hawn taħt deskritt.

Il-fond jismu "Meadow View", fi Triq R. Caruana Dingli kantuniera ma' Triq Giuseppe Briffa, San Ġwann, stmat li jiswa Lm55,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Joseph Muscat.

N.B. L-imsemmija propjetà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Valerio Schembri fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fit-28 ta' Ottubru, 2003.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-13 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the Civil Court First Hall on the 12th April, 2004 on the application of Angelo Sammut; Thursday, 27th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12th July, 2002 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Tenement known as "Meadow View", in R. Caruana Dingli Street cornered with Giuseppe Briffa Street, San Ġwann, valued at Lm55,000.00c0.

The said property belongs to Joseph Muscat.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Valerio Schembri, A&CE, on the 28th October, 2003.

Registry of the Superior Courts, this 13th day of April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

763

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla fl-14 ta' April, 2004 fuq rikors ta' F.E. Sullivan & Co. Limited; ġie ffissat il-jum tal-Ġimgħa, 14 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ FL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-14 ta' April, 2004, li għandu jsir f'waħda mill-Awli ta' dawn il-Qrati tal-vapur:-

"M.V. Global Snipe".

Dan il-vapur jinbiegħ Tale Quale.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, id-19 ta' April, 2004.

ALBERT RIZZO
Irkantatur Pubbliku

By decree given by the Civil Court First Hall on the 14th April, 2004 on the application of F.E. Sullivan & Co. Limited; Friday 14th May, 2004, from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 14th April, 2004 to be held in one of the Halls of these Courts of the following vessel:-

"M.V. Global Snipe".

This vessel will be sold Tale Quale and as it lies.

Registry of the Superior Courts, this 19th day of April, 2004.

ALBERT RIZZO
Public Auctioneer

764

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fis-27 ta' Frar, 2004 fuq rikors ta' GRIMA PHILIP ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 5 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-4 ta' Ġunju, 2002 li għandu jsir f'19, TRIQ IL-LVANT, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand MAMO CARMEL ET NOMINE.

1. Bend Saw, Universal Machine u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, It-Tnejn, 19 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 27th February, 2004 on the application of GRIMA PHILIP, Wednesday, 5th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 4th June, 2002 to be held at 19, TRIQ IL-LVANT, VALLETTA of the following items seized from the property of MAMO CARMEL ET NOMINE.

1. Bend Saw, Universal Machine and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 19th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

765

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fit-22 ta' Marzu, 2004 fuq rikors ta' DEGUARA FRANCES ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 5 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-3 ta' Ottubru, 2003 li għandu jsir f'92, TRIQ IL-KBIRA SAN ĠUŻEPP, ĦAMRUN, ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand CAMILLERI JOSEPH.

1. T.V., tmien imwejjed, sitt banketti, u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, It-Tnejn, 19 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 22nd March, 2004 on the application of DEGUARA FRANCES, Wednesday, 5th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 3rd October, 2003 to be held at 92, TRIQ IL-KBIRA SAN ĠUŻEPP, ĦAMRUN, of the following items seized from the property of CAMILLERI JOSEPH.

1. T.V., eight tables, six tools and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 19th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

766

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fil-11 ta' Marzu, 2004 fuq rikors ta' MICHAEL ATTARD LIMITED ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 12 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tal-11 ta' Marzu, 2004 li għandu jsir fl-EDIFIĊĊJU TAS-SUBASTI, QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, TRIQ IR-REPUBBLIKA, VALLETTA, ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand BUHAGIAR RAYMOND ET.

1. Żewġ ċpiepet ta' 18-il karat deheb, katina ta' 18-il karat deheb, ċurkett ta' 18-il karat deheb, choker ta' 18-il karat deheb u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, It-Tnejn, 19 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 11th March, 2004 on the application of MICHAEL ATTARD LIMITED, Wednesday, 12th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 11th March, 2004 to be held at JUDICIAL SALES OFFICE, LAW COURTS, REPUBLIC STREET, VALLETTA, of the following items seized from the property of BUHAGIAR RAYMOND ET.

1. Pair bangles of 18kt gold, chain 18 kt. gold, ring 18kt gold, choker of 18kt gold and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 19th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

767

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fit-12 ta' April, 2004 fuq rikors ta' ALF MIZZI & SONS (MARKETING) LIMITED ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 26 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-22 ta' Jannar, 2004 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin minghand MICALLEF JOSEPH.

1. Pjanu, poża-umbrella u mejda tal-billiard.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tlieta, 20 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 12th April, 2004 on the application of ALF MIZZI & SONS (MARKETING) LIMITED, Wednesday, 26th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 22 January, 2004 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of MICALLEF JOSEPH.

1. Piano, umbrella stand and a billiard table.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 20th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

768

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fis-27 ta' Frar 2004 fuq rikors ta' NATVIC LIFTS & SERVICES LIMITED ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 5 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas-27 ta' Frar, 2004 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand BUSUTTIL ANTONY SIVE TONY ROBERTS.

1. Bar counter, imwejjed, siġġijiet u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn, 19 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 27th February, 2004 on the application of NATVIC LIFTS & SERVICES LIMITED, Wednesday, 5th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 27 February, 2004 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of BUSUTTIL ANTONY SIVE TONY ROBERTS.

1. Bar counter, tables, chairs and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 19th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

769

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fit-13 ta' Frar 2004 fuq rikors ta' FLOCK HATCHERS COMPANY LIMITED ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 5 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-13 ta' Frar, 2004 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand GARZIA FELIX.

1. TV, vetrina, salott u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tnejn, 19 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 13th February, 2004 on the application of FLOCK HATCHERS COMPANY LIMITED, Wednesday, 5th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 13 February, 2004 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of GARZIA FELIX.

1. TV, showncase, sitting room suite and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 19th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

770

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fit-30 ta' Marzu, 2004 fuq rikors ta' U.C.I.M. COMPANY LIMITED ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 19 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-30 ta' Marzu, 2004 li għandu jsir f'WALDORF AUTO SERVICE CENTER, TA' ŻWEJT, SAN ĠWANN tal-vettura hawn taħt deskritti maqbudin mingħand DONEO DANNY ET.

1. Vettura "Fiat Brava" Reġ. Nru.: LAE-535.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tlieta, 20 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 30th March, 2004 on the application of U.C.I.M. COMPANY LIMITED, Wednesday, 19th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 30 March, 2004 to be held at WALDORF AUTO SERVICE CENTER, TA' ŻWEJT, SAN ĠWANN of the following vehicle seized from the property of DONEO DANNY ET.

1. Vehicle "Fiat Brava Reg. No.: LAE-535.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 20th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

771

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fit-30 ta' Marzu, 2004 fuq rikors ta' U.C.I.M. COMPANY LIMITED ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 26 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-30 ta' Marzu, 2004 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand CHETCUTI FRANCIS ET.

1. Vettura "Alfa Romeo GTV" reġ. nru.: ZAC 005.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tlieta, 20 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 30th March, 2004 on the application of U.C.I.M. COMPANY LIMITED, Wednesday, 26th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 30 March, 2004 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of CHETCUTI FRANCIS ET.

1. Vehicle "Alfa Romeo GTV" reg. no.: ZAC 005.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 20th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

772

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fit-12 ta' April, 2004 fuq rikors ta' MALTA DEVELOPMENT CORPORATION ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 26 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-12 ta' April, 2004 li għandu jsir f'HF 26, Qasam Industrijali, Ħal Far, Birżebbuġa ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand ACADEMY FURNITURE MANUFACTURING LIMITED.

Ġeneratur, kumpressur, magni industrijali li jimmanufatturaw l-injam, sodod, siġġijiet u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tlieta, 20 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 12th April, 2004 on the application of MALTA DEVELOPMENT CORPORATION, Wednesday, 26th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 12 April, 2004 to be held at HF 26, Qasam Industrijali, Far, Birżebbugia of the following vehicle seized from the property of ACADEMY FURNITURE MANUFACTURING LIMITED.

Generator, compressor, industrial wood-working machine, beds, chairs and other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 20th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

773

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fit-30 ta' Marzu, 2004 fuq rikors ta' E.L.A. LIMITED ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 19 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-30 ta' Marzu, 2004 li għandu jsir f'Fabbrika RL12, Qasam Industrijali, Ricasoli, Kalkara ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand BARTOLO ANTHONY PRO. ET. NOMINE.

Air conditioning units kbar, kwantità ta' aluminium sliding profiles, żewġ upright air receivers u oġġetti oħra simili.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tlieta, 20 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 30th March, 2004 on the application of E.L.A. LIMITED, Wednesday, 19th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 30 March, 2004 to be held at Factory RL12, Industrial Estate, Ricasoli, Kalkara of the following vehicle seized from the property of BARTOLO ANTHONY PRO. ET. NOMINE.

Big air conditioning units, quantity of aluminium sliding profiles, two upright air receiversand other similar items.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 20th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

774

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM'AWLA fl-24 ta' Marzu, 2004 fuq rikors ta' AUTOSALES LIMITED ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 19 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tat-28 ta' Mejju, 2002 li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA ta' l-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand VELLA ANTHONY MARIO ET.

1. Karozza "Renault" reġ. nru.: AMV-158.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum, it-Tlieta, 20 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 24th March, 2004 on the application of AUTOSALES LIMITED, Wednesday, 19th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 28 May, 2004 to be held at 149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA of the following items seized from the property of VELLA ANTHONY MARIO ET.

1. Car "Renault" reg. no.: AMV-158.

Registry of the Superior Courts, this Tuesday, 20th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

775

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet ta' l-14 ta' April, 2004 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

B'digriet mogħti mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fil-11 ta' Marzu, 2004 fuq rikors tal-Bank of Valletta p.l.c. ġie ffissat il-jum tal-Ħamis 20 ta' Mejju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li kien ġie ordnat b'digriet tas-17 ta' Jannar, 2003 li għandu jsir fil-kuridur ta' dawn il-Qrati tal-propjetà hawn taħt deskritta.

Il-porzjoni ta' art diviża, formanti parti mill-art magħrufa "Ta' Gniedi" sive "Ta' Għar Rajnu", tal-kejl superfiċjali ta' ċirka 2,850 metri kwadri, aċċessibbli minn Triq ir-Ridott, fil-kuntrada Ta' San Tumas limiti ta' Wied il-Għajn, stmata li jiswa Lm210,000.00c0.

L-imsemmija propjetà tappartjeni lil Brittania Catering Company Limited.

N.B. L-imsemmija propjetajà tinbiegħ bħalma ġiet deskritta mill-A.I.C. Alan Saliba fir-relazzjoni tiegħu maħlufa fis-6 ta' Awissu, 2003.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum is-16 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

It is hereby notified that by a decree of the 14th April, 2004 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

By decree given by the Civil Court First Hall on the 11th March, 2004 on the application of Bank of Valletta p.l.c.; Thursday 20th May, 2004 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 17th January, 2003 to be held in the corridor of these Courts of the following property.

Portion of land forming part of lands known as "Ta' Gniedi" sive "Ta' Għar Rajnu", measuring superficcially 2,850 square metres, accessible from Triq ir-Ridott, in the district of San Tumas, limits of Marsascala, valued at Lm210,000.00c0.

The said property belongs to Brittania Catering Company Limited.

N.B. The said property will be sold as described in the report sworn to by Alan Saliba A&CE on the 6th August, 2003.

Registry of the Superior Courts, today the 16th day of April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

776

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tat-2 ta' Diċembru, 2003 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors preżentat fis-7 ta' Ottubru, 2003, minn Bank of Valletta plc., qed jintalab il-bejgħ b'Subbasta tal-flat internament markat bin-numru 4, formanti parti minn blokk ta' flats magħruf bħala "Azzopardi Flats", fi Triq il-Magna tas-Serrar, Imsida, kif soġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' Lm2.77c0. L-imsemmija propjetà tappartjeni lil David Azzopardi.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-15 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

It is hereby notified that by a decree of the 2nd December, 2003 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organization and Civil Procedure (Chapter 12).

That by application filed by Bank of Valletta plc. on the 7th October, 2003, is asking for a Sale by Auction of flat internally marked 4, forming part of a block of flats known as "Azzopardi Flats", in Triq il-Magna tas-Serrar, Msida, being subject to the annual and perpetual ground-rent of Lm2.77c0. The said property belongs to David Azzopardi.

Registry of the Superior Courts, today the 15th April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

777

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tad-29 ta' Marzu, 2004 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors preżentat fit-30 ta' Diċembru, 2003 minn Bank of Valletta plc., l-imsemmi bank qed jitlob li jagħmel offerti Animo Compensandi fil-bejgħ bl-irkant numru 35/01 fl-ismijiet:- Bank of Valletta p.l.c. –vs– Christopher u Georgina konjugi Bonello.

Reġistru tal- Qorti Superjuri, illum il-15 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

It is hereby notified that by a decree of the 29th March, 2004 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application filed by Bank of Valletta plc on the 30th December, 2003, the said bank is asking to make bids Animo Compensandi in the Sale by Auction number 35/01 in the names of:- Bank of Valletta p.l.c. –vs– Christopher and Georgina spouses Bonello.

Registry of the Superior Courts, today the 15th day of April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

778

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tad-29 ta' Marzu, 2004 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'rikors preżentat fit-30 ta' Diċembru, 2003 minn Bank of Valletta plc., l-imsemmi bank qed jitlob li jagħmel offerti Animo Compensandi fil-bejgħ bl-irkant numru 50/02 fl-ismijiet:- Bank of Valletta p.l.c. –vs– Christopher u Georgina konjugi Bonello.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-15 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

It is hereby notified that by a decree of the 29th March, 2004 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application filed by Bank of Valletta plc on the 30th December, 2003, the said bank is asking to make bids Animo Compensandi in the Sale by Auction number 50/02 in the names of:- Bank of Valletta p.l.c. –vs– Christopher and Georgina spouses Bonello.

Registry of the Superior Courts, today the 15th day of April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

779

IKUN jaf kulħadd illi b'digriet tat-12 ta' Marzu, 2004 mogħti mill-Qorti Ċivili Prim' Awla, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt biex iservi ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi tal-Proċedura u Organizzazzjoni Ċivili (Kap. 12).

Illi b'Rikors u b'Ċedola ta' Kompensazzjoni kontestwalment preżentati minn Bank of Valletta p.l.c., fis-6 ta' Frar, 2004, qed tintalab it-tpaċċija ta' l-ammont ta' Lm200.00c0 prezz minnhom offert fil-bejgħ bl-irkant tal-biċċa art formanti parti mill-għalqa "tax-Xatba", il-Baħrija limiti tar-Rabat, tal-kejl superficcjali ta' 74.4 metri kwadri, aċċessibbli minn passaġġ li jiżbokka fuq Triq il-Ġnien tal-Marga, miżmum taħt l-Awtorità ta' din il-Qorti fl-20 ta' Jannar, 2004, appartenenti lil Joseph Giordmaina.

Reġistru tal-Qorti Superjuri, illum il-15 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

It is hereby notified that by a decree of the 12th March, 2004 given by the First Hall Civil Court, the Court ordered that the extract hereunder mentioned be published for the purpose of service according to article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Chapter 12).

That by an application and a Schedule of Set-Off filed contemporaneously by the Bank of Valletta p.l.c. on the 6th February, 2004, the approval of the said Judicial Acts is being demanded for the amount of Lm200.00c0 being the purchase price of plot of land forming part of a field known as "tax-Xatba", Baħrija limits of Rabat, measuring superficially 74.4 square metres, accesible from a passage abutting on Triq il-Ġnien tal-Magra, belonging to Joseph Giordmaina, held in a Sale by Auction under the Authority of the said Court on the 20th January, 2004.

Registry of the Superior Courts, today the 15th day of April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

780

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Fl-atti tas-Subasta Numru 80/2002
fl-ismijiet:-

Rosario Cortis

vs

Mario Cini

Imħallef: Onor. Dott. Tonio Mallia, LL.D.

Il-Qorti,

Wara li rat il-liberazzjoni tal-Ħamis, 20 ta' Novembru, 2003 favur ta' Rosario Cortis bil-prezz ta' Lm100.00ċ0 għall-propjetà hawn taħt imsemmija li tappartjeni lil Mario u Phyllis konjugi Cini, u ċioe:

Il-fond numru 34, bl-isem "Cluster House", fi Blokk B, Binja Qlejgħa, Mtarfa limiti tar-Rabat, stmat li jiswa Lm26,000.00ċ0.

Billi fiż-żmien stabbilit mill-liġi Victor Spiteri kiser l-kwindena u offra Lm200.00ċ0 għall-propjetà fuq imsemmija.

Tiddekreta u tagħżel għall-bejgħ bl-irkant u l-aħħar liberazzjoni tal-fond hawn fuq imsemmi, il-jum tal-Ħamis, 24 ta' Ġunju, 2004 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar fil-kuridur ta' dawn il-Qrati;

Tordna li b'dan id-digriet jiġu notifikati l-kreditur eżekutant, id-debitur eżekutat, il-liberitarju u dak li offra l-aħħar.

Illum, il-21 ta' April, 2004.

VINCENT ATTARD
Għar-Reġistratur tal-Qrati

In the First Hall of the Civil Court

In the records of Judicial Sale by Auction No.: 80/2002
in the names:

Rosario Cortis

vs

Mario Cini

Honourable Dr. Tonio Mallia, LL.D.

The Court,

Following the Adjudication of Thursday, 20th November, 2003 in favour of Rosario Cortis for the price of Lm100.00c0 for the under-mentioned property belonging to Mario an Phyllis spouses Cini, namely:

Tenement number 34, known as "Cluster House", situated in Block B, Binja Qlejgħa, Mtarfa limits of Rabat, valued at Lm26,000.00c0.

Whereas Victor Spiteri interrupted the fifteen-day statutory time-limit by entering a bid of Lm200.00c0 for the said property.

The Court therefore decrees and appoints Thursday, the 24th day of June, 2004, between 9.00 a.m. and noon as the date for the Final Sale by Auction of the aforementioned immovable, which sale is to be held in the Corridor of these Courts.

The Court hereby orders that a copy of the decree be served on the debtors, the execution creditor, the purchaser and the last bidder.

Today, the 21st day of April, 2004.

VINCENT ATTARD
For the Registrar of Courts

781

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-12 ta' April 2004, fl-atti tar-rikors nru. 26/04, fl-ismijiet Abigail Awad v Khaled Awad, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors, ippreżentat fil-5 ta' Marzu 2004, fil-Primí Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Abigail Awad v Khaled Awad, l-imsemmija Abigail Awad talbet:

Li tkun ammessa għal benefiċċju gratuwitu ħalli tkun tista' tipproċedi kontra l-intimat sabiex jiġi dikjarat null u bla effett iż-żwieġ tagħhom ta' l-24 ta' Ottubru 2003, stante li kien hemm qerq u simulazzjoni.

Intimat: Sun Dial, Flat 2, Triq l-Arżnell, San Pawl il-Baħar.

Għarraf lil Khaled Awad illi Abigail Awad ippreżentat rikors fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili biex tiġi mogħtija li tmexxi bil-benefiċċju ta' l-Għajnuna Legali, u avżah biex fi żmien erbat ijiem minn mindu jirċievi dan l-att jgħarraf lil dan ta' hawn taħt iffirmat għaliex il-pretensjoni miġjuba fir-rikors mgħandhiex tiġi milqugħa, kif jingħad fl-Artikolu 915 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

Uffiċċju ta' l-Avukat ta' l-Għajnuna Legali,
Qrati tal-Ġustizzja, Valletta.

Illum 3 ta' Marzu 2004.

Reġistru tal-Qrati Ċivili, illum 20 ta' April 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qrati

It is hereby notified that the First Hall of the Civil Court by means of a decree given on the 12th April 2004, in the records of the application no. 26/04, in the names Abigail Awad v Khaled Awad, ordered the following publication for the purpose of service in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application, filed on the 5th March 2004, in the First Hall of the Civil Court, in the names Abigail Awad v Khaled Awad, the said Abigail Awad asked:

That she be admitted to the benefit of legal aid so that she may proceed against the respondent, so that their marriage of the 24th October 2003 be declared null and without effect, due to the existence of fraud and simulation.

Respondent: Sun Dial, Flat 2, L-Arsnell Street, Saint Paulís Bay.

You are to inform Khaled Awad that Abigail Awad filed an application in the First Hall of the Civil Court so that she be allowed to apply for the benefit of Legal Aid, and warn him so that within four days from when he receives this deed to inform the undersigned why the demand contained in the application should not be acceded to as provided in Article 915 of the Code of Organisation and Civil Procedure.

Office of the Advocate for Legal Aid,
Courts of Justice, Valletta.

Today 3rd March 2004.

Registry of the Civil Courts, today 20 of April 2004.

ADV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar of Courts

782

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' April 2004, fl-atti tar-rikors nru 34/04, fl-ismijiet Jacqueline mart Karl Chircop vs Karl Chircop, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' rikors, ippreżentat fit-12 ta' Marzu 2004, fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Jacqueline mart Karl Chircop vs Karl Chircop, l-imsemmija Jacqueline Chircop talbet:

Li tkun ammessa għal benefiċċju gratuwitu ħalli tkun tista' tipproċedi kontra l-intimat għas-separazzjoni personali minħabba f'inkompatibiltà ta' karattru u kif ukoll minħabba f'sevizji da parti ta' l-intimat; (2) għall-kura u kustodja ta' wliedha minorenni ...Omissis... aħwa Chircop; (3) għal manteniment tagħha u ta' l-imsemmija wliedha minorenni; (4) għal-likwidazzjoni, xoljiment u diviżjoni tal-komunjoni ta' l-akkwisti; u (5) għad-dekadenza ta' l-intimat mill-jeddijiet konjugali kif previst mill-artikoli relevanti tal-Kodiċi Ċivili.

Intimat: c/o Charsylv House,Triq San Tumas , Birżebbuġa.

Għarraf lil Karl Chircop illi Jacqueline Chircop ippreżentat rikors fil-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili biex tiġi mogħtija li tmexxi bil-benefiċċju ta' l-Għajnuna Legali u avżah biex fi żmien erbat ijiem minn mindu jircievi dan l-att javża lil dan ta' hawn taħt iffirmat għaliex il-pretensjoni miġjuba fir-rikors mgħandhiex tiġi milqugħa kif jingħad fl-Artikolu 915 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili.

Uffiċċju ta' l-Avukat ta' l-Għajnuna Legali,
Qrati tal-Ġustizzja, Valletta.

Illum 9 ta' Marzu 2004.

Reġistru tal-Qrati Ċivili, illum 20 ta' April 2004.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qrati

It is hereby notified that the First Hall of the Civil Court by means of a decree given on the 5th April 2004, in the acts of the application No. 34/04, in the names Jacqueline wife of Karl Chircop vs Karl Chircop, ordered the following publication, for the purpose of service in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

By means of an application filed on the 12th March 2004, in the First Hall of the Civil Court, in the names Jacqueline wife of Karl Chircop vs Karl Chircop, the said Jacqueline Chircop asked:

That she be admitted to the benefit of legal aid, so that she may proceed against the respondent for personal separation, due to incompatibility of character as well as due to excesses on the part of the respondent; (2) for the care and custody of the minor children ...Omissis... siblings Chircop; (3) for her maintenance and that of her minor children; (4) for the liquidation, dissolution and division of the community of acquests; and (5) in order that the respondent forfeits the conjugal rights as contemplated in the relevant articles of the Civil Code.

Respondent: c/o Charsylv House, St. Thomas Street Birżebbuġa.

You are to inform Karl Chircop that Jacqueline Chircop filed an application in the First Hall of the Civil Court so that she be allowed to apply for the benefit of Legal Aid and warn him so that within four days from when he receives this deed to inform the undersigned why the demand contained in the application should not be acceded to as provided in Article 915 of the Code of Organisation and Civil Procedure.

Office of the Advocate for Legal Aid,
Courts of Justice, Valletta.

Today 9th March 2004.

Registry of the Civil Courts, today 20th April 2004.

ADV. DR. FRANK PORTELLI,LL.D.
For the Registrar of Courts

783

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal tat-Talbiet iż-Żgħar, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Mirage Holdings Ltd, (C6808) Flamingo Showrooms, Canon Road, Ħal Qormi, ippreżentaw avviż fl-20 ta' Novembru, 2003, fejn talbu t-Tribunal sabiex jikkundanna lill-konvenut Alessandro Petrella, 9, Triq San Ġużepp, Ħal Safi, iħallas lill-kumpannija attriċi s-somma ta' Lm 184.00 għar-raġunijiet indikati fl-Avviż. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Avviż Numru 2329/03 EG) tinsab differita għas-smigħ għas-seduta tas-7 ta' Mejju, 2004.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, il-5 ta' Marzu, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Small Claims Tribunal in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Mirage Holdings Ltd (C6808) Flamingo Showrooms, Canon Road, Qormi, filed a Notice on the 20th November 2003, against Alessandro Petrella, 9, St Joseph Street, Safi, wherein they requested the Tribunal to condemn the defendant to pay plaintiff company the sum of Lm184.00 for reasons indicated in the Notice. With costs and interest.

The case (Notice Number 2329/03 EG) has been adjourned for the sitting of the 7th May, 2004.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today, the 5th of March, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

784

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal tat-Talbiet iż-Żgħar (Malta), ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Maltacom p.l.c. Spencer Hill, il-Marsa, ippreżentant avviż fl-1 ta' Settembru 2003 fejn talbet it-Tribunal sabiex tikkundanna lill-konvenut Halim Hassam Tayeh, 2, Shewell Flats, Triq l-Ilqugħ, Swieqi, iħallas lill-attriċi s-somma ta' Lm976.04 għar-raġunijiet indikati fl-avviż. Bl-ispejjeż u bl-imgħax.

Il-kawża (Avviż Numru 1700/03 EG) tinsab differita għas-smigħ għas-seduta ta' l-14 ta' Mejju, 2004.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta) illum, it-28 ta' Jannar, 2004.

AVV. DOTT. PAUL SANT, B.A (HONS), LL.D.
Għar-Reġistratur tal-Qorti

It is hereby notified that the Small Claims Tribunal (Malta) in a decree, has ordered the publication of the extract which appears hereunder for the purposes of service in terms of Section 187 (3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Maltacom p.l.c. Spencer Hill, Marsa, filed a writ of summons on the 1st September 2003 against Halim Hassam Tayeh, 2, Sherwell Flats, Sails Street, Swieqi, wherein it requested the Tribunal to condemn the defendant to pay plaintiff the sum of Lm976.04 for reasons indicated in the Writ of Summons. With costs and interest.

The case (Writ of Summons Number 1700/03 EG) has been put off for the sitting of the 14th May, 2004.

Registry of the Court of Magistrates (Malta) today, the 28th of January, 2004.

ADV DR PAUL SANT, B.A. (HONS), LL.D.
For the Registrar of Courts

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*